CESIJE
Centre d'Etudes sur la Situation des Jeunes en Europe
CESIJE asbl

*Marianne Milmeister (dir.)*

# *Aspects de la recherche jeunesse: Les jeunes et leurs loisirs*

*Documents de la séance académique célébrant le dixième anniversaire de la fondation du CESIJE le 24 novembre 2005 et de la Journée CESIJE du 25 novembre 2005*

*Luxembourg 2007*
*Editions du CESIJE asbl*

CESIJE
Centre d'Etudes sur la Situation des Jeunes en Europe
CESIJE asbl

*Marianne Milmeister (dir.)*

# *Aspects de la recherche jeunesse: Les jeunes et leurs loisirs*

*Documents de la séance académique célébrant le dixième anniversaire de la fondation du CESIJE le 24 novembre 2005 et de la Journée CESIJE du 25 novembre 2005*

*Luxembourg 2007*
*Editions du CESIJE asbl*

*© CESIJE asbl et les auteurs des contributions*
*ISBN 978-2-9599742-1-2*

# *Inhaltsverzeichnis – Sommaire*


## *I Séance académique célébrant le 10e anniversaire du CESIJE* 7

*Marie-Josée Jacobs*

**Allocution** 7

*Adelheid Ehmke*

**Grußwort der Universität Luxemburg** 8

*Georges Wirtgen*

**Wéi de CESIJE entstan ass** 10

*Charles Berg*

**Wou de CESIJE haut steet** 14

*Ronald Hitzler*

**Juvenile Erlebniswelten zwischen Freizeithedonismus und Kompetenzaneignung** 17

## *II Journée CESIJE 2005* 27

*Charles Berg*

**Vertrauen in Expertise. Eröffnung der vierten *Journée CESIJE*** 27

*Marianne Milmeister & Christiane Weis*

**Diversität, Infrastrukturen und Risiken von Jugendfreizeit** 31

*Manfred Zentner*

**Lebenswelten Jugendlicher in Österreich: Jugendkulturen und Szenen** 47

*Christiane Meyers*

**La signification du bénévolat associatif dans la vie des jeunes** 57

*Jean-Marc Leveratto*

**Les jeunes et l'observation sociologique des "pratiques culturelles": Le cas de la France** ..... **94**

*Michel Lanners*

**Schlussfolgerungen** ..... **110**

# *I Séance académique célébrant le 10e anniversaire du CESIJE*

*Marie-Josée Jacobs*

## Allocution

Il y a dix ans les parrains ou marraines, qui au moment de la naissance du CESIJE étaient du coté européen la Commission européenne et le Conseil de l'Europe, et du côté luxembourgeois l'ISERP et le Ministère de la Jeunesse avaient donné au CESIJE la mission de développer une meilleure connaissance des jeunes et de leurs conditions de vie. Pour y arriver on avait conclu que la création de ce savoir devait être:

- fondée sur le dialogue,
- liée aux besoins des jeunes, des éducateurs bénévoles et professionnels,
- proche de la réalité du terrain social,
- et très intimement liée au développement social.

Aujourd'hui la nécessité de développer une politique jeunesse fondée sur des faits est un principe qu'aussi bien l'Union européenne que le Conseil de l'Europe exigent de la part des Etats membres. En effet l'évolution démographique de nos sociétés – et les évènements récents en France ne viendront pas le contredire – exigent de la part de tous les Etats de veiller au maintien de la cohésion sociale et de l'intégration des jeunes.

Le souci du Ministère a toujours été de soutenir le développement d'une compétence scientifique de recherche jeunesse au Luxembourg. Ainsi il est important que le Luxembourg soit représenté d'une façon compétente au sein des réseaux de recherche internationaux.

C'est pourquoi nous n'avons pas voulu recourir – comme il est souvent coutume – à des chercheurs ou bureaux d'études étrangers. Cet investissement dans les compétences de recherche, mais aussi dans une meilleure connaissance des jeunes est un investissement de développement durable au bénéfice du secteur jeunesse.

Dans ce contexte je voudrais souligner l'excellente coopération des responsables du CESIJE avec l'Université du Luxembourg.

Le CESIJE est aujourd'hui un interlocuteur hautement apprécié de tous les acteurs du domaine de la jeunesse. Que ce soit pour mettre à disposition des communes les données nécessaires au développement d'un plan communal jeunesse, ou que ce soit pour aider les organisations de jeunesse à évaluer leur action éducative, ou bien pour lancer à partir des projets de recherche et d'étude une réflexion plus profonde sur certains aspects touchant les conditions de vie de nos jeunes, les travaux du CESIJE sont devenus des outils précieux. En dix ans il a été tellement dynamique qu'il est devenu – en si peu de temps – un pilier de la politique jeunesse.

*Adelheid Ehmke*

# Grußwort der Universität Luxemburg

Wir feiern heute das zehnjährige Bestehen des CESIJE und darum möchte ich zunächst einmal Herrn Wirtgen, Herrn Berg und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des CESIJE herzlich gratulieren.

Es ist sehr beachtlich, was in diesen Jahren durch das Engagement aller Beteiligten im Bereich Jugendforschung hier in Luxemburg entstanden ist:

- eine Forschungsstelle mit Kompetenz und Erfahrung in nationalen und europäischen Projekten der Jugendforschung,
- ein Dialogpartner für Politik und Gesellschaft in allen Fragen, die die Jugend in Luxemburg betreffen,
- eine Anlaufstelle, die für alle Interessierten Studien, Material und Expertise bereithält.

Einen ganz herzlichen Glückwunsch zu dieser Leistung!

Wir werden ja gleich von den Akteuren selbst etwas über die Entwicklung und den heutigen Stand des CESIJE hören, darum möchte ich vor allem etwas über die Zukunft sagen – insbesondere über die gemeinsame Zukunft von Universität und CESIJE. Es existierte ja bereits eine erfolgreiche Kooperation zwischen dem ISERP, einer der Vorläuferinstitutionen der Universität Luxemburg, und dem CESIJE.

Diese Kooperation haben wir nicht nur übernommen, sondern wir sind zurzeit dabei sie zu festigen und auszubauen. Wir haben mit Prof. Willems einen Forscher an die Universität berufen, der seit einigen Jahren mit dem CESIJE und im CESIJE gearbeitet hat und damit die Verbindung zwischen beiden Einrichtungen gestärkt hat.

Wir sind aber darüber hinaus dabei, die Jugendforschung in die prioritären Forschungsachsen der Universität einzubeziehen und zwar in das Forschungsprogramm "Dynamik einer nachhaltigen Gesellschaftsentwicklung". Es ist völlig klar, dass die Jugendforschung in einem solchen Forschungsprogramm nicht fehlen sollte.

Darüber hinaus hoffe ich aber auch, dass der Bereich der sozialwissenschaftlichen Forschung an der Universität dadurch gestärkt wird. Wenn zurzeit über die Universität als Forschungsuniversität gesprochen wird, wird viel über den Finanz- und Rechtsbereich, die Informatik und die Biomedizin diskutiert. Wir sollten aber nicht vergessen, dass Luxemburg auch ein interessanter Forschungsstandort für Arbeiten über gesellschaftliche Themen sein kann, die für viele Länder in Europa und weltweit heute lebenswichtig und vielleicht sogar überlebenswichtig sind wie z.B. die alternde Gesellschaft, Einwanderung und Integration, Verteilungsgerechtigkeit zwischen den Generationen und vieles mehr.

Luxemburg bietet hier durch seine überschaubare Größe, die Besonderheiten seiner Bevölkerungsstruktur und die relativ gute Verfügbarkeit der Daten ein sehr attraktives

Forschungsfeld. Wir stellen bei europäischen Forschungsprojekten auch immer wieder fest, dass Luxemburg hier ein gesuchter Forschungspartner ist. Diese Chancen sollten wir nutzen.

Wie wichtig und im wahrsten Sinn des Wortes "brennend" aktuell dabei auch die Jugendforschung ist, haben die Straßenschlachten in Frankreich in den letzten Wochen ja deutlich gezeigt.

Wir werden also die bisher schon gute Kooperation weiter stärken und die Integration in den Forschungskontext der Universität fördern. Die Erfahrungen, die wir in den letzten Monaten hier gemacht haben, sind durchaus positiv, wofür ich mich bei allen Beteiligten bedanken möchte.

In diesem Sinne wünsche ich uns eine erfolgreiche gemeinsame Zukunft!

*Georges Wirtgen*

# Wéi de CESIJE entstan ass

De CESIJE gouf de 17. Juli 1995, ënnert der Form vun enger asbl, gegrënnt. Et ass awer kloer, datt hien net esou op eemol, wéi duerch e Wonner an deem Ament geschaf gouf. Et muss ee schonns e puer Wuert iwwert d'Ëmstänn soen, ënner deenen de CESIJE entstan ass.

Et war deemools eng Period, wou op internationalem an nationalem Niveau vill iwwer Jugend a Jugendfuerschung geschwat gouf. De *Service National de la Jeunesse (SNJ)*, dee schonn zënter 1984 bestan huet a gutt Bezéiungen zu muenchen auslänneschen, ähnleche Servicen hat, huet sech ëmmer méi Rechenschaft ginn, datt et absolut noutwendeg wär, fir och zu Lëtzebuerg eng intensiv Fuerschung am Beräich vun der Jugend ze entwéckelen.

Et gouf selbstverständlech schonns virdru Fuerschung op deem Gebitt, z.B. am ISERP *(Institut Supérieur d'Études et de Recherches Pédagogiques)* an am IEES *(Institut d'Etudes Educatives et Sociales)*. Mä se war zersplittert an hat wéineg Impakt op d'Gesellschaft.

En éischte Schrëtt vun dem *Service National de la Jeunesse* war et mam ISERP en Accord ze treffen, fir am Beräich vun der Jugendforschung ze kollaboréieren. Den Här Charles Berg, e Professer vum ISERP, gouf mat der Collaboratioun betraut. Hien huet sech oft mat de Responsabele vum SNJ getraff fir ze plangen an hien huet sech och besonnesch ëm d'Kontakter mat dem *Conseil de l'Europe* gekëmmert.

1995 koum et dunn zu der Créatioun vum CESIJE, deen am Partenariat mam Jugendministère an dem SNJ gegrënnt gouf. D'Haaptmissiounen, wéi se an de Statute stinn, si folgend:

- D'Liewenskonditioune vun de Jugendlechen hei am Land an an Europa ze dokumentéieren, ze ënnersichen an ze vergläichen,
- Fuerschungsprojeten iwwert d'Jugend ze entwëckelen, déi a Collaboratioun mat anere Partner duechgezu kënne ginn,
- Séminairen, Colloquen, Studiendeeg ze organiséieren, wou Fuerscher ënnert sech diskutéieren oder sech mat Politiker a mat Jugendlechen austausche kënnen.

Interessant ass et, deen éischte Verwaltungsrot ënnert d'Lupp ze huelen, well een do gesäit datt de CESIJE d'Kompetenze vun alle Partner, déi hei am Land eppes mat Jugend a Jugendfuerschung ze doen haten, wollt zesummefaassen. Meng Wéinegkeet war deemools Präsident (als Direkter vum ISERP hunn ech am CESIJE och dat Institut vertrueden), de Franz Muller (Direkter vum SNJ) gouf Vizepresident an den Nico Meisch, Conseiller am SNJ, gouf Sekretär. Als Trésorier gouf den Hendrik Otten agesat, deen an Däitschland e Jugendforschungsinstitut geleet huet a schonns dacks mat dem SNJ zesummegeschafft hat.

Aner Membere waren de Jos Matheis (Direkter vum IEES), de Charles Berg (aus dem ISERP), de Jean-Marie Bergeret (e franséische Jugendfuerscher, dee leider virun e puer Joer verstuerwen ass) an de Peter Lauritzen, ee vun den Haaptresponsabele vun der Jugendfuerschung am *Conseil de l'Europe*. Et gesäit ee ganz kloer, datt de CESIJE vun Ufank un ganz weltoffe war an d'Collaboratioun mat dem Ausland gesicht huet.

Fir d'Inhalter an d'Struktur vun der Jugendfuerschung nach méi déif ze klären, hunn den SNJ an de *Ministère de la Jeunesse* 1996 an 1997 zwou grouss Reuniounen organiséiert.

Déi éischt war besonnesch geduecht, fir d'lëtzebuergesch Instituter, déi en Interessi un der Jugend an un der Jugendfuerschung hunn, zesummenzebréngen. Déi zweet Reunioun sollt Fuerscher aus Däitschland, Frankräich a Groussbritannien d'Geleeënheet ginn, fir ons d'Jugendfuerschung an hire Länner duerzestellen an eis Rotschléi ze ginn fir zukünfteg eng systematesch Recherche hei zu Lëtzebuerg ze plangen. An de Conclusioune vun deenen zwee Séminairë gouf festgehal:

- Lëtzebuerg huet relativ wéineg Informatiounen iwwer seng Jugend.
- Déi Donnéeën, déi bestinn, sinn oft verspreet, schwéier vergläichbar, an oft schwéier zougänglech.
- Eng zentral Institutioun ass néideg, fir all Grondinformatiounen iwwert d'Lëtzebuerger Jugend ze sammelen an zur Verfügung ze stellen. Dat ass eng noutwendeg Basis fir all zukünfteg Recherchen an deem Beräich.
- Et gouf fir e flexibele Kader vun der Jugendfuerschung plädéiert. Een Institut oder eventuell e puer Instituter, déi zwar vum Staat deelweis subventionnéiert géifen, mä hir Onofhängegkeet behalen, schéngen optimal ze si fir déi néideg Recherchen duerchzeféieren.

De Comité vum CESIJE war un der Organisatioun vun deene Séminairen mat dem SNJ an dem ISERP bedeelegt, et huet him awer nach un enger eegener Fuerscheréquipe gefeelt.

Am Kader vun engem Accord mat dem *Ministère de la Jeunesse* krute mer d'Moyenë fir 1997 eng Plaz vun engem Chercheur auszeschreiwen. D'Christiane Meyers, diploméiert an der Pädagogik, krut déi Plaz. Hatt huet gläich mat der wichteger Aarbecht ugefaang, fir d'Bibliographie an d'Informatiounsquellen iwwert d'Lëtzebuerger Jugend zesummenzestellen.

Dobäi gong et net nëmmen drëm fir d'Artikelen, d'Bicher, d'Mémoiren an d'Dokteraarbechten, déi iergend eppes iwwert d'Lëtzebuerger Jugend aussoen, ze fannen, mä hatt huet och all Ministère kontaktéiert, fir sech z'informéieren, wat fir eng vun hiren Datebasen ee kënnt benotzen, fir Informatiounen iwwert eis Jugend ze kréien.

De Rapport iwwer déi Aarbecht ("Rapport sur la recherche jeunesse au Luxembourg") gouf 1998 op enger Pressekonferenz virgestallt. Eng Conclusioun war, datt et zwar schonns interessant Etudë géif, mä datt awer nach muench schwaarz Lächer génge

bestoen, datt also eng systematesch Recherche am Beräich vun der Jugend op alle Fall noutwendeg wär, a selbstverständlech och en Dokumentatiounszenter, deen all Informatioune sammelt an de Leit zougänglech mécht.

Am Joer 1998 gouf de CESIJE vum Ministère gebieden, un engem grousse Projet, dem "Plan Communal Jeunesse" matzeschaffen. D'Zil vun dem Plang war et, fir mat de Gemengen e Bilan ze maache vun den Ariichtungen, déi de Jugendlechen zur Verfügung stinn, awer och vun hire subjektive Problemer a Wënsch. Op Grond dovun huet d'Gemeng dann d'Méiglechkeet fir d'Zukunft ze plangen a Verbesserunge virzeschlon.

De CESIJE gouf mat der Ausaarbechtung vun der Enquête betraut, déi iwwert d'Liewe vun de Jugendlechen an der Gemeng, iwwert hir Wënsch, hir Virstellungen an hir Problemer Opschloss sollt ginn. D'ILRES war chargéiert a jidder Gemeng, déi matmaache wollt, déi Enquête bei enger repräsentativer Stéchprouf vu Jugendlechen tëschent 12 a 25 Joer duerchzezéien. De CESIJE sollt dann d'Donnéeën auswäerten, se de Gemenge virstellen a se mat hinnen diskutéieren.

Dat nämmlecht Joer si mer Member gi vun engem Fuerschungsgrupp, dee sech an der *Grande Région* gebilt huet, un deem nieft dem CESIJE, d'Universitéit vu Nanzeg, d'Haute Ecole Blaise Pascal aus Belgien an de Soziologiesinstitut vun der Universitéit Saarbrécken bedeelegt waren. Mir hunn ugefaang ons mat de d'Schwieregkeete vun de Jonken um Aarbechtsmaart ze beschäftegen.

Wat d'Dokumentatioun betrëfft, hu mer matgemaach un engem Projet vun dem *Conseil de l'Europe*, dee versicht huet, eng europäesch Bibliographie iwwert d'Jugendfuerschung ("European Youth Research Bibliography") op d'Been ze bréngen. D'Lëtzbuerger Bibliographie iwwert eis Jugend ass op engem Internetsite vum *Conseil de l'Europe* zougänglech.

De *Ministère de la Jeunesse* huet sech ëmmer méi Rechenschaft ginn, datt de CESIJE en zouverlässege Partner wär a gutt Aarbecht géng maachen. Et koum dofir zu enger Conventioun mat dem Ministère, déi den 18. Dezember 1998 ënnerschriwwe gouf. Vum 1. Januar 1999 u ware mer also mat dem *Ministère de la Jeunesse* konventionéiert.

Esou eng Conventioun bréngt selbstverständlech Verpflichtunge mat sech, déi am Text dovu festgeschriwwe sinn. Am Kader vun der Conventioun mat dem Jugendministère soll sech de CESIJE ëm e puer Aufgabe këmmeren am Beräich vun der Recherche, der Dokumentatioun, der Evaluatioun an der Berodung.

- Recherche: a Collaboratioun mat dem Ministère soll de CESIJE Recherchen iwwert d'Jugend zu Lëtzebuerg plangen an duerchzéien, eleng oder mat anere Partner. Am internationale Beräich soll en e Gespréichspartner a Mataarbechter vun deenen Instituter sinn, déi sech besonnesch ëm Jugendforschung beméien.
- Dokumentatioun: hie soll en Dokumentatiounszentrum ënnerhalen, deen all lëtzebuergesch Fuerschungen am Beräich vun der Jugend zesummesicht an zur

Verfügung stellt.

- Evaluatioun: hie soll Methoden ausschaffe fir d'Jugenpolitik ze ënnersichen an ze bewäerten, fir datt se ëmmer méi erfollegräich gëtt.
- Berodung: hie soll déi Institutiounen, déi am Beräich vun der Jugendaarbecht a Jugendfuerschung schaffen, beroden.

No der Conventioun goufen déi Projeten, déi mer 1998 ugefaang haten, natierlech weidergefouert. Just e puer Wuert iwwer déi zwee Joer dono.

Am Kader vum "Plan Communal Jeunesse", goufen all Joer déi Jonk vu véier Gemengen ënnersicht an d'Resultater de Gemenge virgestallt. De CESIJE huet och un zwou Enquêtë vun der Associatioun "Grinzane Cavour" deelgeholl. Déi eng huet d'Verhale vun de Lycéesschüler vis-à-vis vun dem Kino, déi aner vis-à-vis vun der Musek ënnersicht. De Grupp "Grande Région" huet un engem *Appel à projet* vum franséische *Ministère de l'Education Nationale* participéiert an huet e Projet agereecht mat dem Titel "Statut de l'emploi: les marges de la fonction publique". De Projet gouf ugeholl a vum Grupp duerchgeféiert.

Lues a lues gouf et kloer, datt déi kleng Equipe, déi un deene Projete geschafft huet, net méi duergung, an datt och d'Raimlechkeeten, an deene mer an der Rue Notre-Dame an engem Dräizëmmerappartement soutzen, net méi grouss genuch waren. Et war Zäit sech ze vergréisseren.

Ech gi mengem Kolleg a jëtzegem President vum CESIJE, dem Charel Berg d'Wuert, fir datt hien iech d'Suite vun der Erfollegsstory vun eisem Institut erziele kann.

*Charles Berg*

# Wou de CESIJE haut steet

2001 hunn ech d'Rélève vum Georges Wirtgen geholl. 2001 bis haut war fir de CESIJE eng Zäit vun der Expansioun. Mir - dat sinn an deem Fall och d'Mataarbechter vum CESIJE, d'Danielle Boultgen, d'Yvonne Fricke, den Andreas Heinen, d'Patrice Joachim, d'Christiane Meyers, d'Marianne Milmeister, de Pol Milmeister, de Gaston Stoos, d'Christiane Weis, den Helmut Willems - sinn en etlech gréisser Rechercheprojeten ugaangen:

- dat war fir d'éischt eng Beschreiwung fir d'Commissioun vun der europäescher Unioun vun de *Conditions de vie* vun de Jugendlechen an der Jugendpolitik zu Lëtzebuerg an an der Belsch,
- de *Rapport national* fir d'*National Review* vun der Lëtzebuerger Jugendpolitik vum *Conseil de l'Europe*,
- en R&D-Projet iwwert d'Mobilitéit vu Jugendlecher am *Espace transnational*,
- e Projet iwwert de *Bénévolat assocatif* vun deene Jonken,
- dee sougenannte Projet Streetwork, iwwert d'Jugendlech am *Espace public* vun der Stad Lëtzebuerg, deen haut a Buchform virläit,
- e *Framework 5*-Projet vun der *Union européenne* iwwert d'Struktur vum Emploi an der *Fonction publique* vu sechs europäesche Länner an d'Konsequenzen dovunner fir d'Jugendlech beim Antrëtt an de Beruff,
- de *Plan communal* vun der Stad Lëtzbuerg,
- de Projet DJAB ("Diversité des jeunes et accès au bien-être") am Beräich vun der Jugendgesondheet,
- e Projet iwwert d'Jugend am Süden vu Lëtzebuerg,
- aus der *European Youth Bibliography* an dem *European Youth Research Directory* huet sech haut ënner aktiver Mataarbecht vum CESIJE den *European Knowledge Centre for Youth Policy* entwéckelt, haut um Wee fir ee vun deene performantsten a modernsten *Knowledge Management*-Instrumenter ze ginn, déi am Moment an Europa bestinn,
- gläichzäiteg ass och den Evaluatiounsberäich gewuess: mir hunn d'Formationssystemer vun de Lëtzebuerger Guiden a Scouten a vun der FNEL, d'Aarbecht vum *Centre de Médiation*, d'Aarbecht vun der Wunnengshëllef evaluéiert a sinn am Moment amgaang an deem Feld eis Expertise auszebauen,
- de CESIJE huet ugefaang de Konferenz- a Formatiounsvolet auszebauen: mir hunn d'Lëtzebuerger *Presidency Conference* matorganiséiert, all Joërs fënnt d'"Journée CESIJE" statt mat Referater zu eise Projeten a vun externe Gäscht.

Zanter dësem Joer organiséiert de CESIJE e regelméissege Séminaire zur Jugendfuerschung.

Op d'Fro "Wat ass de CESIJE haut?" hunn ech spontan eng Rei Äntwerten:

- De CESIJE ass nach ëmmer de Georges Wirtgen. De CESIJE wär nët dat, wat en ass, ouni dem Georges säin Engagement. Doduerch kritt de CESIJE eng Geschicht, vun enger aussergewéinlecher Kontinuitéit, vum éischten Kontrakt tëschent dem ISERP an dem SNJ, bis haut am Kontext vun der Uni Lëtzebuerg.
- De CESIJE ass haut e *Groupe de recherche* vun eelef Persounen, Fraën a Männer, tëschent deenen eng *Bonne entente* besteet an déi gemeinsam engagéiert sinn fir d'héich Qualitéit vun hierer interdisziplinärer Aarbecht.
- De CESIJE ass haut eng Plattform, op där Recherche- an Evaluatiounsbesoinen mat de politeschen an administrativen *Decisionsmakers*, mee och mat Praktiker ausgehandelt ginn, eng Plattform, wou Rechercheprojeten montéiert, lancéiert an zum Deel realiséiert ginn.
- De CESIJE ass haut e Knuet an engem Netzwierk vu Forschungsinstituter, internationalen Organisatiounen an Universitéiten. De CESIJE stellt d'Lëtzebuerger Jugendfuerschung décidéiert an en europäeschen Kader.
- De CESIJE ass haut am nationale Raum am Beräich vun der Jugendfuerschung eng wichteg Ulafstell. Et ass vu ville gewosst, dass een hei Expertise, e faire *Code de coopération*, eng strikt Déontologie an eng transparent a kontrolléiert Gestioun vu Projeten fënnt.
- De CESIJE ass haut öffentlech präsent. En huet en Internetsite - www.cesije.lu - Publikatiounsreien, e gëtt regelméisseg am *Discours public* erwähnt an am Staatsbudget dotéiert.
- De CESIJE ass haut och eng Mini-Entreprise, déi gutt gefouert ass, keng Schold huet, dem Gros vu senge Clientën Satisfaktioun gëtt, Aarbechtsplazen mat engem korrekten Aarbechtsklima an enger kohärenter Aarbechtsorganisatioun schaaft.
- De CESIJE ass haut eng *Capacité de recherche*. En hëlleft, dass zu Lëtzebuerg Recherchestrukturen an Infrastrukturen entstinn. En ass en Deel vun där Kreativitéit, déi d'Kompetitivitéit vu Lëtzebuerg garantéire soll.

Inhaltlech ginn et haut véier Achsen, déi dem CESIJE seng strategesch Orientéierungen als Jugendforschungsinstitut ausman. Dat ass éischtens den demographeschen Challenge, deen aus zwéin Aspekter besteet: Jugend an enger alternder Gesellschaft, an eng ëmmer méi multikulturell Jugend, déi nët duerch e Gebuerteniwwerschoss, mee duerch den Nettozouwanderungsiwwerschoss entsteet.

Et sinn zweetens d'Changementer vun der Jugendphase als Sozialkonstruktioun: d'Jugend gëtt ëmmer méi laang, d'Grenzen gi méi diffus, d'Generationsverhältnisser si

manner eindeuteg. Autoritéitsverhältnisser fonktionnéieren net méi selbstverständlech, Qualifizéierungsrichtungen dréie sech ëm, Elteren léieren zum Beispill vun hiere Kanner SMSen schreiwen. Transitiounsmuster vun der Kandheet zum Erwuessenenalter, vun der Schoul zum Beruff sinn nëmméi eenheetlech, kënne reversibel ginn.

Deen drëtten Achs gëtt vun der Jugendkulturfuerschung an och virum Hannergronn vun der Wëssensgesellschaft representéiert. Et geet hei ëm Subkulturen, ëm Diversitéit, ëm jugendlech Liewensstiler, ëm den Zougang zu Wëssen a Qualifikatiounen, zu alternative Modalitéiten vun der Wëssensgeneréierung. Et geet och dobäi ëm d'Fro wéi eng Bedeitung esou Phänomener hunn. Sinn dat tatsächlech Ressourcen fir gesellschaftlech Innovatioun, oder gi Jugendlecher do méi gedriwwen wéi se selwer dreiwen? Geet et manner em Partizipatioun an hier Identitéit vun haut a vu muer, wéi zum Beispill ëm Konsum an Ëmsaz?

Dee véierten a leschten Achs stellt Jugendpolitik als Géigestand vun der sozialwëssenschaftlecher Recherche duer. Ass se *knowledge-driven*, *evidenced-based*, ass se partizipativ? Erreecht se vill oder wéineg Jugendlecher? Wee sinn déi, déi am Schied stinn? Erfëllt d'Jugendpolitik hir transversal Roll? Wéi dréit se zur aktiver gesellschaftlecher Gestaltung vum Generatiounsverhältnis bäi?

Souwuel déi aacht Identitéitsmomenter vum CESIJE, wéi déi véier schnell skizzéiert Achsen vun engem strategeschen *Projet scientifique* fir d'Jugendforschung zu Lëtzebuerg stëmmen optimistesch, an ech géif haut den Owend am Numm vun alle Membren vun de CESIJE-Gremien an am Numm vun alle Mataarbechter dee bescheidenen Engagement agoen: Mir schaffen an deem Sënn weider.

*Ronald Hitzler*

# Juvenile Erlebniswelten zwischen Freizeithedonismus und Kompetenzaneignung

## *1. Das Bildungsproblem juveniler Menschen heute*

Modernisierungstheoretisch betrachtet konfligiert die herkömmliche ‘Pflicht’ zur Bildung auf dem zunehmend pluralisierten und infolgedessen für den potentiellen Bildungskonsumenten zusehends offenen Markt von Wissensangeboten mit einer allgegenwärtigen ‘Verführung’ zur Zerstreuung. Diese allgegenwärtige ‘Verführung’ zur Zerstreuung wiederum korreliert mit einer – allen aktuellen wirtschaftlichen Problemen zum Trotz – gesellschaftlich haussierenden Geisteshaltung, die in jüngerer Zeit für zunehmend mehr Menschen zu einer seriösen existenziellen Option wird: mit einer Geisteshaltung dezidierter Selbst-Entpflichtung, wie sie unter anderen etwa der Kulturpublizist Falko Blask (1996) unter dem Stichwort "Q-Faktor" skizziert hat, oder wie sie von Trendforschern wie Johannes Goebel und Christoph Clermont (1997) als "Tugend der Orientierungslosigkeit" etikettiert worden ist. Diese Geisteshaltung ist dadurch gekennzeichnet, dass man in einer – keineswegs unkomplizierten – Welt von *nicht*-erwachsenen-typischen Wichtigkeiten lebt.

Nun lässt sich zwar konstatieren, dass augenscheinlich junges Alter und jugendliche Mentalität keineswegs (mehr) identisch sind. Diese Geisteshaltung breitet sich vielmehr immer weiter aus und streut über immer mehr Altersgruppen hinweg. D.h. die so verstandene Juvenilität löst sich von einer bestimmten Altersphase ab und wird zu einem generellen Lifestyle, d.h. zur ‘ästhetischen’ Gestaltung des Lebens unter medial beeinflusster Nutzung von Konsumchancen – und damit zu einer bzw. zu *der* prinzipiellen kulturellen Alternative gegenüber der Lebensform des Erwachsenseins (vgl. Hitzler 2002).

Dass ‘Jugend’ ohnehin keineswegs etwas Natürliches bzw. Naturgegebenes ist, sondern ein ausgesprochen variables sozio-kulturelles Konstrukt, das ist ja zumindest unter einschlägigen Experten längst allgemein bekannt. Jugend als eigenständige Altersphase zwischen Kindheit (als Zeit weitestgehender Bevormundung zum Schutz vor Selbstgefährdung) und Erwachsensein (als Zustand umfassender Selbstverantwortlichkeit und moralisch geforderter Fremdsorge) ist im wesentlichen eine Erfindung der Aufklärung (insbesondere von Jean-Jacques Rousseau), die sich als kulturelle Idee in modernen Gesellschaften bereits im 18. und 19. Jahrhundert durchgesetzt hat. Zu einem *allgemeinen* biografischen Muster für *den* Heranwachsenden schlechthin (für den die Bevormundungen der Kindheit allmählich entfallen, der die eigene Existenz aber noch nicht letzt verantwortlich selber gestalten und sichern muss) wurde sie allerdings tatsächlich erst im 20. Jahrhundert – und in ihrer uns zwischenzeitlich geläufigen Ausprägung eigentlich erst im Kontext wirtschaftlicher Prosperität der Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg. Seither

scheint sich das, was man ‘die Jugendphase’ nennt, immer mehr in die Länge zu ziehen und zu entstrukturieren.

Infolgedessen frönen heutzutage durchaus nicht alle jungen Leute der Geisteshaltung ‘Juvenilität’, und durchaus nicht alle Menschen, die heutzutage der Geisteshaltung ‘Juvenilität’ frönen, sind Heranwachsende bzw. eben im biografischen Sinne junge Leute. Gerade die in seriösen Repräsentativerhebungen gewonnenen Erkenntnisse darüber, was jungen Menschen wichtig ist, deuten vielmehr darauf hin, dass viele der heute 15- bis 25-Jährigen ‘Juvenilität’ im Sinne einer selbstbewusst *unerwachsenen* Einstellung zum Leben frühzeitig *verabschieden*. Gleichwohl gibt es zwischen Menschen im Alter von ungefähr 15 bis 25 Jahren und Menschen mit dieser Geisteshaltung dezidierter Selbst-Entpflichtung naheliegender Weise signifikant hohe Überschneidungen. Denn vermutlich noch nie in der Geschichte der Moderne waren die kulturellen Werkzeuge bzw. war das geistige Rüstzeug der älteren Leute und der Erwachsenen so stumpf, so veraltet, ja möglicherweise: so gefährlich wie ‘heute’ für das, was ‘morgen’ zu tun sein wird (vgl. dazu auch Hitzler/Pfadenhauer 2000).

Bildungsziele wie "die Entwicklung intellektueller und sozialer Fähigkeiten, um selbstverantwortlich schulischen und anschließend beruflichen Qualifikationen nach zu kommen, eine berufliche Erwerbsarbeit aufzunehmen und dadurch die Basis für eine selbständige Existenz als Erwachsener zu sichern" jedenfalls sind für Heranwachsende vor dem Hintergrund ihrer eigenen Realitätserfahrungen und Zukunftsaussichten heutzutage typischerweise dermaßen obsolet, dass sie sie bestenfalls als irrelevant ansehen, schlechterenfalls als das, was man im juvenilen Jargon ‘Verarschung’ nennt.

Und irgendwelche pädagogischen Verpflichtungsappelle oder gar staatlichen Zwangsmaßnahmen zur Erzeugung, Steigerung oder Erhaltung von Bildungsbeflissenheit oder wenigstens von Bildungsangebotsakzeptanz werden (unbeschadet ihrer möglichen konkreten Wirksamkeit) die Plausibilität unseres Bildungssystems und der daraus hervorgehenden Offerten für Heranwachsende mit Sicherheit keinesfalls erhöhen. Denn auch die wohlmeinendsten Pädagogen – oder vielleicht gerade sie – haben denen, die sie bilden sollen, derzeit kaum mehr anzubieten als die Hoffnung, nicht alles, was zu erwerben sie empfehlen, sei nutzloser Ballast oder erweise sich gar als Scheuklappe dort, wo ein unverstellter Blick sich als überlebensnotwendig erweisen könnte. Insofern stehen wir beileibe nicht einfach einmal mehr vor einem Inter-Generationen-Problem, sondern vor der Notwendigkeit einer fast nietzeanisch radikalen Umwertung aller Bildungswerte: vor einer Neu-Erfindung des Was und des Wie des Wissenswerten.

Bis anhin aber sind junge ebenso wie juvenile Menschen im Wesentlichen darauf verwiesen, sich alle möglichen, ihnen zukunftstauglich erscheinenden Kompetenzen anzueignen – auf durchaus unvorhergesehenen Wegen und nicht selten auf zumindest von Erwachsenen als problematisch empfundenen Weisen. Dazu gehören, um nur einige besonders heikle – aber keineswegs irrationale – Kompetenzformen zu benennen, z.B. Eigenzeitvermehrung durch ‘Zeitdiebstähle’ (insbesondere mittels Schulschwänzen),

gewaltförmige Interessendurchsetzungen, Erfahrungen bzw. Kleinhandel mit illegalen Drogen sowie diverse Formen der illegalen Nutzung des Internets und dergleichen mehr. Weniger kriminalisierend gesprochen: Junge Menschen können bei dem und mit dem, womit sie sich konfrontiert sehen, immer weniger damit rechnen, für sie brauchbare Problemlösungen von älteren bzw. erwachsenen Leuten zu bekommen. Sie sehen sich stattdessen darauf verwiesen, eigene Konzepte für Ressourcenbeschaffung, für die Nutzung von Konsumangeboten und kulturellen Optionen sowie für ihre Selbstverwirklichungs- und Lebenschancen zu entwickeln.

Während also Sachwalter überkommener Bildungsideale und Bildungsprogrammatiken, gleich welcher Art, bei den von ihnen (im Sinne des Wortes) verfolgten Rezipienten gerne eine – wodurch auch immer verursachte – nachlassende Bereitschaft und Befähigung zur konzentrierten Aneignung von nach Meinung dieser Sachwalter erwerbswürdigen Kenntnissen konstatieren, stehen dieser Mutmaßung einer zivilisationsepidemischen Konzentrationsschwäche vielfältige Befunde einschlägiger Forschungen gegenüber, denen zufolge nicht zum wenigsten Jugendliche auch heutzutage sich typischerweise sehr wohl über lange Zeiträume hinweg, hoch konzentriert und mit großem Eifer auf alle möglichen Thematiken und Problemstellungen einlassen; allerdings abhängig von ihren je eigenen Dispositionen, ihren Stimmungen, ihren Interessen, ihren Wertsetzungen usw. Das heißt, dass – vor dem Hintergrund der Unauffindbarkeit kulturell unstrittiger Wertsetzungen – die Ansprüche auch der Abnehmer von Kommunikationsdienstleistungen der Bildung ebenso wie von denen der Zerstreuung in spätmodernen Gesellschaften prinzipiell darin bestehen, über Art, Umfang und Intensität ihrer Zuwendung zu und ihrer Auseinandersetzung mit Wissensangeboten ‘nach eigenem Gusto’ zu entscheiden.

## *2. Die ‘andere’ Bildung im Peer-Kontext*

*Multioptionslust* und *Erlebnisorientierung*, das scheinen dementsprechend nunmehr die generalisierbaren Schlüsselwörter zu sein, die derzeit das Phänomen ‘Jugendlichkeit’ zugänglich machen: *Multioptionslust* meint die Freude daran, dass angesichts eines Überangebots an Waren ebenso wie an Weltdeutungen alles – wenigstens grundsätzlich – verfügbar ist; Multioptionslust meint, dass alles geht, und dass es außer fehlenden finanziellen Ressourcen nichts gibt, was einen hindern könnte, bei all dem, was geht, auch selber mitzugehen (vgl. dazu Gross 1994). *Erlebnisorientierung* meint die Neigung, das zu tun, was einem persönlich Spaß macht – weil es tatsächlich *keine* verbindlichen kulturellen Werte ‘an sich’ mehr gibt; Erlebnisorientierung bedeutet, wenigstens das, was man zu tun *hat*, so erlebenswert wie möglich zu gestalten (vgl. dazu Schulze 1992).

Die These, die ich im weiteren vertreten will, lautet deshalb, dass in den selbstgewählten Erlebniswelten von Jugendlichen immer auch, wahrscheinlich sogar *vor allem*, Kultur-Werte, allerdings zumeist recht eigen-willige Kultur-Werte produziert, also keineswegs nur Hedonismen gepflegt, sondern auch vielfältige, lebenspraktisch relevante Kompetenzen entwickelt, vermittelt und angeeignet werden.

Diese oft dezidiert *werthaltigen* lebenspraktischen Kompetenzen entwickeln Jugendliche heutzutage wesentlich vor dem Hintergrund, dass sie sich unter den Pluralisierungs-, Individualisierungs- und Optionalisierungs-Bedingungen des Lebensvollzugs in Gesellschaften am Übergang in eine 'andere' Moderne einem signifikant hohen Erwartungsdruck ausgesetzt sehen: Die Ausdehnung und Vermehrung von Nicht-Erwerbsarbeitszeiten verschafft ihnen zwar zunächst einen größeren Freiraum, für den sie darüber hinaus nach wie vor mit durchschnittlich wesentlich mehr finanziellen Ressourcen ausgestattet sind als alle vorhergehenden Generationen. Allerdings stellt sich dieser Freiraum als zwiespältiges Moratorium dar – nicht zum wenigsten deshalb, weil die Teilnahme an vielfältigen freizeitlichen Erlebniswelten, das überall sichtbare Waren(über)angebot und die implizite und explizite Propagierung mannigfaltiger existentieller Optionen ein anscheinend unerschöpfliches Panoptikum von Wünschbarkeiten kreieren.

Infolgedessen kommen Jugendliche einerseits typischerweise kaum umhin, aus der (Über-)Fülle des Wähl-, Nutz- und Machbaren eine bestimmte Kombination von Konsum- und Erlebnisoptionen für sich selber als 'wünschbar' zu setzen. Andererseits sehen sie sich durch diese Teilhabe-Optionen üblicherweise mit Problemen der finanziellen und zeitlichen Ressourcenschöpfung konfrontiert, die sich über Herkunftshaushalt und Herkunftsmilieu oft allenfalls bedingt und in Ausnahmesituationen hinlänglich lösen oder auch nur regulieren lassen. Vereinfacht ausgedrückt evozieren somit Pluralisierungs-, Individualisierungs- und Optionalisierungsprozesse (indirekt) gerade für Jugendliche einen enormen und zugleich kaum noch präzisierbaren Bedarf an komplexen Kompetenzen zur Bewältigung kaum voraussehbarer Unsicherheitslagen.

Demgegenüber scheinen die Bildungsprogramme herkömmlicher Agenturen der Sozialisation – wie schulische und nachschulische Ausbildungsstätten, Familien sowie kirchliche und politische Organisationen bzw. Jugendverbände – unter den zwischenzeitlich gegebenen Bedingungen (drastisch) erhöhter Komplexität den damit einhergehenden *tatsächlichen* existentiellen (also gar nicht so sehr metaphysischen, denn vollzugs- und entwurfspraktischen) Fragen Jugendlicher immer weniger gerecht zu werden. Vereinfacht ausgedrückt: In den überkommenen Bildungsprogrammen finden Jugendliche typischerweise weder mehr auf ihre je eigene Situation plausibel und brauchbar übertragbare Vorgaben zur sinnhaften Abstimmung und Bewältigung *ihrer* lebenspraktischen Probleme, noch finden sie dort zuverlässige Anleitungen zur Passage gegenwärtiger und künftiger Lebensphasen.

Solche Vorgaben und Anleitungen finden Jugendliche viel eher zum einen in den Medien, zum anderen und unseres Erachtens tatsächlich 'nachhaltiger' (weil weit weniger illusionär, sondern eigen-erlebbar) in einer kaum noch überschaubaren Vielzahl juveniler Gesellungsgebilde, in denen ganz heterogene Themen wichtig und ganz unterschiedliche Verhaltensweisen angemessen sind.

Anders ausgedrückt: Entwicklung und Aneignung von *durch* praktische Interessen motivierten und zunächst einmal *auf* so geartete Interessen gerichteten Kompetenzen geschehen immer weniger in überkommenen Sozialisationsinstitutionen, sondern wesentlich im Umgang und Austausch, im Zusammenleben mit *Peers*. Zu beachten ist dabei, dass die Qualität des bzw. der Peers heutzutage immer weniger aus *Gleichaltrigkeit* als vielmehr aus *Gleichartigkeit* bzw. *Gleichgerichtetheit* jener Interessen resultiert, welche symptomatischer Weise eben auch nicht mehr – jedenfalls nicht mehr *ohne weiteres* – als sozialstrukturell ableitbar erscheinen, sondern welche sich eher als *'mindsets'*, als (kontingente) Mentaldispositionen beschreiben lassen. D.h., Bildung – im weiten Sinne der Entwicklung und Aneignung *von ihnen selber* als *für sie* lebenspraktisch relevant begriffenen Kompetenzen, z.B. in der Ressourcenbeschaffung, in der Nutzung von Konsumangeboten und kulturellen Optionen sowie in der Realisierung von Selbstverwirklichungs- und Lebenschancen im Allgemeinen – erwerben Jugendliche heutzutage eben vorzugsweise im Rahmen der Erlebniswelten etwelcher Peer-Groups.

## *3. Posttraditionale Formen der Vergemeinschaftung*

Wiesen Gruppierungen von Peers herkömmlicher Weise Merkmale auf, die nahe legten, sie als kohäsive *Milieus* oder als widerständige *Subkulturen* zu etikettieren, so entwickeln sich in jüngerer Zeit demgegenüber vermehrt solche Vergemeinschaftungsformen, deren wesentlichstes Kennzeichen darin besteht, dass sie *nicht* mit den herkömmlichen Verbindlichkeitsansprüchen einhergehen, welche üblicherweise aus dem Rekurs auf gemeinsame Traditionen, auf ähnliche soziale Lagen oder auf spezifische ideologische Setzungen resultieren, sondern dass sie auf der *Verführung* hochgradig individualitätsbedachter Einzelner zur (grundsätzlich zeitweiligen) habituellen, intellektuellen, affektuellen und vor allem ästhetischen Gesinnungsgenossenschaft basieren (vgl. Hitzler 1999).

Ein weiteres wichtiges Unterscheidungsmerkmal dieses neuen Typs von Gemeinschaften gegenüber überkommenen und eingelebten Formen ist augenscheinlich das der Regelung des Eintritts und des Austritts: In die – auch weltanschauliche – Traditionsgemeinschaft bzw. in die traditionelle Weltanschauungsgemeinschaft muss man typischerweise entweder hineingeboren sein, oder man muss zumindest mit einem existentiell entscheidenden Schritt in sie hinein konvertieren. In die neuartige, von uns als *'posttraditional'* etikettierte Gemeinschaft (vgl. Hitzler 1998, Hitzler/Pfadenhauer 1998) hingegen tritt man typischerweise freiwillig ein – absichtlich und ohne viel Aufhebens. Und ebenso einfach, problem- und folgenlos tritt man auch wieder aus ihr aus. Das heißt: Posttraditionale Gemeinschaften können Mitgliedschaft eben nicht erzwingen. Sie können lediglich zur Mitgliedschaft *verführen*.

Posttraditionale Gemeinschaftsbildungen sind folglich wesentlich gekennzeichnet dadurch, dass Menschen – nicht nur, aber vor allem eben juvenile Menschen – sich freiwillig und zeitweilig in sie einbinden bzw. sich auf sie einlassen, weil die Wertigkeiten in diesen Gemeinschaften *ihren* Bedürfnissen nach einem *bestimmten* Lebensstil

entsprechen, diese Bedürfnisse dergestalt unterstützen und sie (bis auf weiteres) ‘beheimaten’. Dementsprechend labil ist typischerweise denn auch die Kohäsionskraft solcher posttraditionaler Vergemeinschaftungen: Sie konstituieren sich in der (teilweise lediglich punktuellen) Konvergenz von Neigungen, Vorlieben und Leidenschaften und manifestieren sich im relativen Konsens von je als ‘richtig’ angesehenen Verhaltensweisen, Attribuierungen, Codes, Signalen, Emblemen, Zeremonien, Attitüden, Wissensbeständen, Relevanzen und eben auch von *Kompetenzen*.

Praktisch vom Beginn an unserer einschlägigen Forschungen ist uns aufgefallen, wie viel Wert die Menschen, denen wir in solchen posttraditionalen Gemeinschaften begegnen, darauf legen, zum einen ‘anders’, d.h. etwas Besonderes zu sein, und zum anderen ‘irgendwie zusammenzugehören’, eben eine Gemeinschaft, ja: eine Art Quasi-Familie zu bilden (vgl. Hitzler/Pfadenhauer 1999). Wir haben ziemlich lange versucht, den *substantiellen* Gehalt dieses kollektiven Anspruchs, anders zu sein, zu eruieren, ebenso, wie wir versucht haben, zu rekonstruieren, was die Idee der Zusammengehörigkeit eigentlich konnotiert. Inzwischen meinen wir, dass es sich bei beiden Bekundungen im Großen und Ganzen um Leerformeln handelt; um Leerformeln, die aber gerade *wegen* ihrer relativen Inhaltslosigkeit hochgradig *funktional* sind: Sie ergänzen sich nicht nur, sondern bestätigen und stabilisieren sich sozusagen wechselseitig: Wir gehören zusammen, weil wir anders sind. *Und*: Wir sind anders, weil wir uns als zusammengehörig, als Gemeinschaft begreifen.

Das als ‘andersartig’ ebenso wie das als ‘familiär’ deklarierte Wir changiert, sozusagen je nach Bedarf, zwischen der Vereinnahmung aller ‘für mich’ irgendwie akzeptablen Menschen schlechthin und der Reduktion ‘meines’ Wir-Empfindens auf je – warum auch immer – distinktionsbedürftige Kleinstgruppen. Das heißt: Die Frage, wen – und zwar im Gegensatz zu wem – ich als wo dazugehörig betrachte, ist prinzipiell jederzeit zumindest in Bezug auf das Maß und Ausmaß ‘meiner’ eigenen Vergemeinschaftung auch von ‘mir’ selber entscheidbar.

Nicht zuletzt in dieser offenen und offenbleibenden Möglichkeit zur subjektiven Zentrierung ‘meiner selbst’, liegt das Verführerische nun jener Gesellungsform, auf die wir schon seit geraumer Zeit unser besonderes Augenmerk richten: das Verführerische der Gesellungsform der *Szenen* (vgl. Hitzler 2003), denn Szenen stellen u.E. sozusagen ideale Brutstätten solcher posttraditionaler Gemeinschaften dar:

In Szenen suchen insbesondere Jugendliche das, was sie in der Nachbarschaft, im Betrieb, in der Gemeinde, in Kirchen, Verbänden oder Vereinen immer seltener und was sie auch in ihren Familien und Verwandtschaften, und immer öfter noch nicht einmal mehr in ihren Intim-Partnern finden: Verbündete für ihre Interessen, Kumpane für ihre Neigungen, Partner ihrer Projekte, Komplementäre ihrer Leidenschaften, kurz gesagt: Freunde, Gleichgesinnte, Gesinnungsfreunde. Diese Gleichgesinnten finden sie *hier*, weil sie sich *ihre* Szene entsprechend *ihren* Wichtigkeiten auswählen. Denn jede Szene hat *ihr* zentrales Thema, auf das hin die Aktivitäten der jeweiligen Szenegänger ausgerichtet sind.

Dieses Thema kann z.B. ein bestimmter Musikstil sein, eine Sportart, eine politische Idee, eine bestimmte Weltanschauung, spezielle Konsumgegenstände (Autos, Kleidung etc.) oder auch eine bestimmte technische Kompetenz (z.B. im Umgang mit dem Computer).

Da Szenen – im Gegensatz zu Milieus und Subkulturen – allenfalls bedingt aus kollektiv auferlegten Lebensumständen entstehen, ist ihr *Vor*handensein gebunden an ihr *Zu*handensein, und das bedeutet: gebunden an die ständige kommunikative *Vergewisserung*, ja an die ständige kommunikative *Erzeugung* gemeinsamer Interessen: Im Gebrauch szenetypischer Symbole, Zeichen und Rituale inszenieren die in das Geschehen involvierten Akteure ihre eigene Zugehörigkeit und konstituieren dadurch tatsächlich zugleich, sozusagen beiläufig, die Szene. Vor allem in diesem Sinne lässt sich eine Szene mithin als Netzwerk von Akteuren definieren, die bestimmte materiale und mentale Formen der kollektiven Selbst-Stilisierung teilen und diese Gemeinsamkeiten kommunikativ stabilisieren, modifizieren oder transformieren.

Zum *Eintritt* in die Szene reicht in aller Regel zunächst das entsprechende Interesse aus. Volle *Zugehörigkeit* allerdings lässt sich nur durch die Aneignung und kompetente Anwendung des szenetypischen Kultur-'Know-Hows' (sowie durch eine bedingt originelle Stilisierung des eigenen Handelns im Rahmen szenekonsensueller Verhaltensmuster) erlangen. Und ebenso problemlos wie der Eintritt gestaltet sich typischerweise auch der Austritt: Ungeachtet individuell-biographisch bedingter Schwierigkeiten und Widerstände existieren kaum szeneeigene Sanktionsinstanzen bzw. -mechanismen zur Verhinderung eines dieser Schritte.

Da solche Mitgliedschaft jedoch jederzeit kündbar ist, weil sie eben auf freiwilliger Selbstbindung aufgrund des Interesses am fokussierenden Thema und durch die Orientierung an den 'hier' üblichen Kommunikationsformen und Verhaltensweisen beruht, ist das die Szene als Gemeinschaft begründende Wir-Bewusstsein typischerweise eben ausgesprochen labil. Unbeschadet dessen scheint zumindest für Jugendliche – weit fragloser als für Erwachsene – diese individualisierte Form der Vergemeinschaftung nicht mehr nur zur Normalform zu werden, sondern zu einer zunehmend kompetent gehandhabten *Selbstverständlichkeit*.

Ebenso selbstverständlich aber sind Szenen, wie *alle* rezenten Gemeinschaften, Gemeinschaften *in* der hochkomplexen modernen bzw. postmodernen Gesellschaft. Jedoch haben sie, deutlicher als traditionale Gemeinschaften, nicht per se einen funktionalen 'Ort' in dieser Gegenwartsgesellschaft, sondern existieren – nicht selten auch dem kollektiv geteilten Selbstverständnis ihrer Mitglieder nach – in einem sozusagen *parasitären* Verhältnis zu dieser Gesellschaft. (Parasitär deshalb, weil in den Szenen und von den Szenen zur Herstellung und Ausgestaltung des Szene-Lebens sehr viele gesellschaftlich erbrachte Leistungen – wie Infrastruktur, Logistik, Grund- und Rahmenversorgung usw. – selbstverständlich, beiläufig und eben *nicht*-reziprok ge- und vernutzt werden.) Zumeist erst über eine intensive, dezidiert affirmative bzw. akzeptierende Zuwendung, im epistemologischen Idealfall über eine gelingende Rekonstruktion dessen, was man

typologisch als ‘Innenperspektive’ bezeichnen kann, erschließen sich auch Momente der gemeinhin verdeckten – gemeinhin auch für die Szenegänger selber verdeckten – gesellschaftlichen Funktionalität solcher Gesellungsgebilde.

## *4. Die Szene als Lern-Ort*

Eine solche Entdeckung ist nun die Funktion der Szene als einer sozial-zeit-räumlichen Enklave nicht *nur* "wo was los ist – wo es *action* gibt" (Goffman 1971), also nicht *nur* des Freizeithedonismus, sondern eben *auch* als einem ‘Ort’, an dem – auf der Basis besonderer Verhaltensweisen, Deutungsmuster und Werthaltungen – maßgebliche Kompetenzbildungsprozesse stattfinden. Diese Entdeckung der Szene als beiläufiger Sozialisationsagentur eigenverantwortlichen, selbstorganisierten und prosozialen Handelns steht naheliegender Weise in einem deutlichen Widerspruch zu jenen in weiten Teilen der Jugendsoziologie und der Jugendpädagogik überkommenen und übernommenen Deutungskonzepten, in denen Szenen – ebenso wie andere Gruppierungen bzw. Gesellungen von Peers – lediglich Kompensations- und Ventilfunktionen zugeschrieben werden:

In diesen Peer-Groups, so die einschlägige Ein- bzw. Geringschätzung, könnten Jugendliche eben über Dinge reden, die sie in anderen Sozialisationszusammenhängen nicht thematisieren wollen oder dürfen; hier könnten sie Dinge tun, für die in der Erwachsenenwelt kein Platz ist. Die Relevanz dieser Gruppenzusammenhänge wird dabei gemeinhin auf die Funktion der Abgrenzung von der Herkunftsfamilie und auf (temporäre) Experimentiermöglichkeiten zur Erprobung von Stilen, Sozialbeziehungen und Identitätsentwürfen reduziert (vgl. Sanders 2002: 171f). Auch wenn die Bedeutung von eigenständigen Gruppenzusammenhängen Jugendlicher als ‘Übungsfelder’ durchaus anerkannt wird, ist damit vielfach anhaltend die pejorative Einschätzung verbunden, in diesen Sozialräumen würden vorzugsweise ‘fehlangepasste’ Verhaltensweisen erlernt und verfestigt werden, welche eben *keine* adäquate Vorbereitung auf die Anforderungen der Erwachsenenwelt darstellten, sondern vielmehr als juvenile Fluchtwelten dienten (vgl. Zimmermann 2001).

Szenenzugehörigkeiten gelten in diesem Deutungsrahmen immer noch lediglich als vorübergehende, für das ‘Moratorium der Jugendphase’ typische *Stadien,* die bei Erreichen des lebensphasenspezifischen Entwicklungsziels beendet werden (vgl. Tippelt 1990). Bildungsprozesse, die mit szenespezifischen Aktivitäten einhergehen, werden dementsprechend nach wie vor in aller Regel kaum angemessen – nämlich in ihrem Eigen-Sinn und in ihrer Eigen-Wertigkeit – zur Kenntnis genommen, systematisch beschrieben und verstehend analysiert.

Wie demgegenüber aber gerade auch unsere eigenen einschlägigen Erkundungen zeigen, die wir im Auftrag des Ministeriums für Schule, Jugend und Kinder des Landes Nordrhein-Westfalen durchgeführt haben (vgl. Hitzler/Pfadenhauer 2005), und wie sich recht unschwer am Material aufweisen lässt, entwickeln und erwerben junge Menschen *gerade* in Szenen mannigfaltige Kompetenzen, die *von ihnen selber* als für sie

lebenspraktisch relevant begriffen werden. Die Vermittlung, Aneignung und Entwicklung von Kompetenzen ist hier also symptomatisch durch *praktische* Interessen der Jugendlichen motiviert und (zumindest vordergründig) auch auf deren eigene – und mitunter auch eigenwillige – Interessen hin ausgerichtet. D.h., die verschiedenen und verschiedenartigen Kompetenzen, die in einer Szene vermittelt erworben und entwickelt werden, erschließen sich vor allem im Hinblick auf die jeweiligen Besonderheiten und Wichtigkeiten in der jeweiligen Szene.

Zumindest aus einer um Werturteilsenthaltsamkeit sich bemühenden *wissenssoziologischen* Perspektive betrachtet, werden in Szenen somit nicht etwa keine, sondern werden hier zum einen zwar eher diffuse, zum anderen aber auch sehr konkrete, über das 'Leben in Szenen' (Hitzler/Bucher/Niederbacher 2005) selber hinaus alltagspraktisch relevante und berufspraktisch verwertbare Kompetenzen entwickelt, vermittelt und angeeignet. Damit erscheint die Szene als ein eigenwertiger Lern-Ort, an dem Qualitäten ausgebildet werden, die uns zu guten Teilen durchaus geeignet erscheinen dafür, die Chancen zur gelingenden Bewältigung des je eigenen Lebens auch über die Dauer der Szene-Vergemeinschaftung hinaus (also relativ dauerhaft) zu erhöhen. Sichtbar werden diese bislang "unsichtbaren Bildungsprogramme" allerdings nur in dem Maße, in dem *nicht* mehr mittels bildungspolitisch vor-aufgeladener und bildungstheoretisch antiquierter Werte-Raster nach 'hohen' Bildungsgütern gefahndet wird, sondern in dem die Wichtigkeiten der Szenegänger und die die mannigfaltigen Szenen prägenden Wertsetzungen unvoreingenommen in den Blick genommen werden.

## *Literatur*


Blask, Falko (1996): "Ich will Spaß!". München: Heyne

Goebel, Johannes/Clermont, Christoph (1997): Die Tugend der Orientierungslosigkeit. Berlin: Verlag Volk und Welt

Goffman, Erving (1971): Wo was los ist – wo es action gibt. In ders.: Interaktionsrituale. Über Verhalten in direkter Kommunikation. Frankfurt a.M.: Suhrkamp: 164-292

Gross, Peter (1994): Die Multioptionsgesellschaft. Frankfurt/M.: Suhrkamp

Hitzler, Ronald (1998): Posttraditionale Vergemeinschaftung. Über neue Formen der Sozialbindung. In: Berliner Debatte INITIAL, 9. Jg., H. 1: 81-89

Hitzler, Ronald (1999): Verführung statt Verpflichtung. Die neuen Gemeinschaften der Existenzbastler. In: Honegger, Claudia/Hradil, Stefan/Traxler, Franz (Hrsg.): Grenzenlose Gesellschaft? Teil 1. Opladen: Leske + Budrich: 223-233

Hitzler, Ronald (2002): Provokation "Jugendlichkeit". Wird die mentale Un-Erwachsenheit zum Zivilisationsrisiko? In: Journal der Jugendkulturen Nr. 06: 22-24

Hitzler, Ronald (2003): Jugendszenen. Annäherungen an eine jugendkulturelle Gesellungsform. In: Düx, Wiebken/Rauschenbach, Thomas/Züchner, Ivo (Red.): Kinder und Jugendliche als Adressatinnen und Adressaten der Jugendarbeit. Dortmund: Schriftenreihe: Jugendhilfe in NRW, H. 4:11-21

Hitzler, Ronald/ Bucher, Thomas/Niederbacher, Arne (2005): Leben in Szenen. Formen jugendlicher Vergemeinschaftung heute (Reihe ‘Erlebniswelten’, Band 3). Wiesbaden: VS (2., aktualisierte Auflage)

Hitzler, Ronald/Pfadenhauer, Michaela (1998): Eine posttraditionale Gemeinschaft. Integration und Distinktion in der Techno-Szene. In: Hillebrandt, Frank/Kneer, Georg/Kraemer, Klaus (Hrsg.): Verlust der Sicherheit? Opladen: Westdeutscher Verlag: 83-102

Hitzler, Ronald/Pfadenhauer, Michaela (1999): "We are one different family". Techno als Exempel der ‘anderen Politik’. In: Beck, Ulrich/Hajer, Maarten A./Kesselring, Sven (Hrsg.): Der unscharfe Ort der Politik. Opladen: Leske + Budrich: 45-61

Hitzler, Ronald/Pfadenhauer, Michaela (2000): Die Lage ist hoffnungslos, aber nicht ernst! (Erwerbs-) Probleme junger Leute heute und die anderen Welten von Jugendlichen. In: Hettlage, Robert/Vogt, Ludgera (Hrsg.): Identitäten in der modernen Welt. Wiesbaden: Westdeutscher Verlag: 361-380

Hitzler, Ronald/Pfadenhauer, Michaela (2005): Unsichtbare Bildungsprogramme? Zur Entwicklung und Aneignung praxisrelevanter Kompetenzen in Jugendszenen. Düsseldorf: Expertise zum 8. Kinder- und Jugendbericht der Landesregierung NRW

Sanders, Olaf (2002): Pop. Bildungstheoretische Überlegungen im Kontext der Cultural Studies. In: Friedrichs, Werner/Sanders, Olaf (Hrsg.): Bildung/Transformation. Kulturelle und gesellschaftliche Umbrüche aus bildungstheoretischer Perspektive. Bielefeld: transcript: 165-180

Schulze, Gerhard (1992): Die Erlebnisgesellschaft. Frankfurt/M./New York: Campus

Tippelt, Rudolf (1990): Bildung und sozialer Wandel. Eine Untersuchung von Modernisierungsprozessen am Beispiel der Bundesrepublik Deutschland seit 1950. Weinheim: Deutscher Studien Verlag

Zimmermann, Peter (2001): Gleichaltrigengruppe und Jugendkultur. In: Lukesch, Helmut/Peez, Helmut (Hrsg.): Erziehung, Bildung und Sozialisation in Deutschland. Regensburg: S. Roderer, S. 335-346

# *II Journée CESIJE 2005*

*Charles Berg*

## Vertrauen in Expertise: Eröffnung der vierten *Journée CESIJE*

Der polnische Soziologe Piotr Sztompka sprach beim Weltkongress des *International Institute of Sociology* in Stockholm über die akademische und die postakademische Periode. Erstere ist gekennzeichnet dadurch, dass akademische Einrichtungen wie selbstverständlich Vertrauen entgegen gebracht wird. Letztere, die aktuelle postakademische Wissenschaftlichkeit, ist gekennzeichnet dadurch, dass Pathologien und Abweichungen sich breit machen, dass auch akademische Institutionen an Vertrauenswürdigkeit verloren haben, dennoch Vertrauen und Vertrauensbildung in Expertise in einer offenen Wissensgesellschaft mehr denn je notwendiger geworden sind.

Zwei Wege sind heute kaum mehr gangbar. Einerseits die simple Rückkehr zum akademischen Modell, so sehr sie auch im Licht traditionaler Sehnsüchte als Wunschbild erscheinen mag. So gelänge vielleicht höchstens eine kurzfristige Verteidigung von Partikularinteressen, es bedeutete aber sicher ein Verkommen universitärer Strukturen zu Belanglosigkeit und Provinzialität. Andrerseits ist aber genauso wenig der Kahlschlag, die radikale Schleifung des akademischen Modells eine brauchbare Alternative. Man kann Akademien und ihre gewachsenen Strukturen nicht durch einen offenen Projektmarkt ersetzen, für den schlicht gilt "everything goes".

Der Weg zwischen Skylla und Charibdis geht – und das ist leicht daher gesagt, aber schwer getan – über eine rigorose Absicherung der Qualität von Expertise. Vertrauen kann heute kaum mehr als eine askriptive Eigenschaft gesehen werden, die der Experte per se, qua Position erwirbt oder auch nur beanspruchen könnte. Wird Expertise nämlich erst einmal als sozial zugestanden verstanden, kommt man kaum mehr an der Frage nach einer konsequenten Vertrauensbildung in Expertise vorbei. Expertise wird auf Märkten vermittelt. Es bleibt den Abnehmern und Nutzern überlassen, auf sie zurückzugreifen oder nicht.

Wenn ich Fieber habe, kann ich Panadol oder Aspirin nehmen und drei Tage abwarten. Ich kann aber alternativ zum Arzt gehen, mir Panadol oder Aspirin verschreiben und mir sagen lassen, ich soll nach drei Tagen zurückkommen. Ist das Fieber in drei Tagen nicht weg, und schlüge mir der Arzt dann eine Gehirnoperation vor, würde ich sicher einen oder vielleicht sogar mehrere Experten konsultieren wollen. Das simple Beispiel macht klar. Der Rückgriff auf Expertise wird beeinflusst: a) von meiner Unsicherheit und wechselseitig von meinem Vertrauen in die eigene Fähigkeit, die Situation einzuschätzen, b) vielleicht von Kostenüberlegungen oder von einem Zeitaufwandskalkül, c) dann auch vielleicht von der Notwendigkeit einer Zertifikation meines Zustandes (als Krankenschein für den Arbeitgeber). Im Ernstfall der Hirnoperation spielen dann die Kriterien, die mein Vertrauen in Expertise bestimmen, eine wichtigere Rolle. Wir müssen uns also heute die

Frage stellen, inwieweit der Parameterkatalog den Robert K. Merton, der Lehrer Piotr Sztompkas, an der Columbia University seiner Zeit in seiner Ethik des wissenschaftlichen Betriebs aufgestellt hat, heute erweitert oder verändert werden muss. Merton nannte folgende Bedingungen für die Qualität von akademischer Arbeit: *transparency, normative coherence, accountability, familiarity.*

Worauf kann das Vertrauen in unsere Expertise heute und in unserer Arbeit gründen?

- Es gründet sicher auf der Anwendung von Verfahren in Übereinstimmung mit prozeduralen Standards: Beispielhaft hierfür scheint mir etwa die Einführung und Handhabung von Gruppendiskussionen (die ausging von einer systematischen Synopse der bestehenden Literatur) und dann das Verfahren an unsere Möglichkeiten und Bedürfnisse angepasst hat. Ähnliches gilt auch für unseren Umgang mit der qualitativen Datenanalyse und dem Einsatz der Atlas.ti-Software. Wir haben versucht, das Verfahren so zu entwickeln, dass für ein gesamtes Forschungsteam der Zusammenhang von Daten und theoretischen Schlüssen nachvollziehbar bleibt. Hierzu gehört auch, dass strenge Regeln der Autorschaft an Dateien und Analysen gelten und ebenso ein strikter Schutz von persönlichen Daten im Sinne der bestehenden gesetzlichen Regelungen. Verstöße in diesem Bereich sind kaum Kavaliersdelikte, sie ziehen nämlich kaum wieder gutzumachende Glaubwürdigkeits- und Reputationsverluste nach sich.
- Wesentliche Voraussetzung der Qualitätssicherung ist die des Monitoring der geleisteten Arbeit durch Peers. Das gilt zuerst einmal forschungsgruppenintern, dann aber auch für die Teilnahme am öffentlichen Wissenschaftsleben. Es gibt demnach kaum eine Alternative zur Präsentation von Ergebnissen auf Kongressen, zur Veröffentlichung, zur Qualitätskontrolle durch einen wissenschaftlichen Beirat, wie unseren *Comité de lecture*. Schließlich soll auch gerade die Annäherung an die Universität die *peer control* verstärken.
- Auf der Personenebene geschieht die Qualitätssicherung im Wesentlichen durch zwei Momente: a) die lange Ausbildung und b) die meritokratische Auswahl von Mitarbeitern. Der Abschluss von vier Jahren Studium ist also weniger das Ende als der Anfang der Ausbildung im Spezialgebiet zum vertrauens- und glaubwürdigen Experten. Wir brauchen für alle Mitarbeiter eine konsequente Weiterbildung auf hohem Niveau, die im Idealfall auch akademisch beglaubigt ist. Die Einstellung von Forschern kann nur nach meritokratischen Kriterien erfolgen. Sie soll sich an formalen Qualifikationskriterien ausrichten, aber es müssen auch unmittelbar und explizit inhaltliche Qualifikations-*Requirements* festgelegt und entsprechend sachlich überprüft werden. Auch in dieser Hinsicht führen Defizite, wie Nepotismus und Klientelismus, zu gravierenden Vertrauensverlusten.
- Innerhalb einer Forschergruppe muss ein familiärer Umgang bestehen.

Informationen müssen frei fließen. Kritik muss in allen Lagen möglich sein. Zweifel brauchen ihren Platz. Familiarität im Team bedeutet auch, dass Mitarbeiter das Gefühl haben, dass sie gebraucht werden, dass sie Zugang zu allen relevanten Informationen haben, dass ihre Meinung gefragt ist, dass Kritik, auch wenn sie heftig vorgebracht wird, nicht Sanktionen nach sich zieht. Negative Momente in dieser Hinsicht sind Bunkerung von Informationen, Kompartimentierung von Forschungsgruppen, Ausschluss von Andersdenkenden ("Oh, da gehört jemand nicht zu uns?") in Form von Mobbing, Isolierung, Rückstufung.

- Forschungswissen muss öffentliches Wissen sein, es muss öffentlich verfügbar sein, sein Zustandekommen muss öffentlich transparent sein und es muss öffentlich diskutiert werden können. Zur Forschungsarbeit gehört deshalb auch die Veröffentlichung der Ergebnisse, die als inhärenter Bestandteil der Wissensgenerierung gesehen werden muss. Die Öffentlichkeit des Wissens ist auch Voraussetzung dafür, dass Wissen vernetzt wird. Nur so können Forschungsarbeiten aufeinander bezogen werden. Die Wissensgesellschaft braucht nicht blinde Maulwürfe, die verbissen in parallelen Röhren schaufeln, denn die Wissensgenerierung muss sozial kontextualisiert sein. Es braucht also strukturierte Verbindungen mit den Betroffenen und den potentiellen Benutzern. Ein praxisrelevantes *knowledge management* von hoher Qualität ist eine wesentliche Voraussetzung für die Vertrauensbildung in Expertise.
- Forschung, besonders Sozialforschung, hat immer auch mit Innovation, manchmal gar mit Change-Management zu tun. Sie bringt also durch ihren transformativen Charakter einen Teil jener Kreativität auf, die es braucht um eine fragile Zukunft zu meistern. Forschung als Ausdruck einer Gestaltbarkeit des Gesellschaftlichen ist deshalb auch weniger an absoluten Wahrheiten interessiert als an der Mitverantwortung für nachhaltige Gestaltungs-möglichkeiten unsicherer Zukunftswelten.

Im Jugendbereich wurde in dieser Hinsicht einiges geleistet, das Modellcharakter hat und das erhaltens- und verteidigungswert ist. Ich denke etwa an:

- die Ausdifferenzierung der Jugendforschung und die Organisation eines strukturierten Wissensaustauschs zwischen ihr, der Jugendpolitik und der Jugendarbeit,
- die systematische und zentralisierte Dokumentation der nationalen Jugendforschung,
- die Schaffung einer öffentlich sichtbaren Anlaufstelle für jugendforscherische Expertise,
- die Partizipation an internationalen Netzwerken, RC34 der ISA, ESA *Youth and Generation*, *Framework*-Forschungsprojekten, EKCYP, Jugend-forschungs-Politiknetzwerk,

- die Schaffung von Publikationsreihen, die öffentliche Information über unsere Arbeit,
- die konsequente Annäherung an die Universität.

Last, but not least: in diesem Zusammenhang sehe ich auch, die *Journées CESIJE*, deren vierte Auflage zum Thema Jugendfreizeit ich hiermit eröffnen will.

*Marianne Milmeister & Christiane Weis*

# Diversität, Infrastrukturen und Risiken von Jugendfreizeit

## *1. Einleitung: Beschreibung des Projektes und der Methoden*

Dieser Beitrag bezieht sich auf ein Forschungsprojekt, das im Rahmen des *Plan communal jeunesse* der Stadt Luxemburg von Januar 2003 bis Oktober 2004 durchgeführt wurde. Beim *Plan communal jeunesse* handelt es sich um ein Instrument, das es den Gemeinden erlauben soll, besser auf die Jugendlichen der Gemeinde einzugehen und eine effizientere lokale Jugendpolitik zu betreiben.

Besonders hervorzuheben ist bei diesem Projekt, dass es auf einem Multi-Methoden-Konzept beruht: Es wurde sowohl mit quantitativen als auch mit qualitativen Methoden gearbeitet. Neben einer Sozialraumanalyse und einer Telefonumfrage wurden insgesamt 20 Gruppendiskussionen mit 12-25-jährigen Jugendlichen aus der Stadt Luxemburg durchgeführt. Dieser Beitrag beruht größtenteils auf den Resultaten der Gruppendiskussionen, deshalb möchten wir im Folgenden näher darauf eingehen.

Die Gruppendiskussionen wurden in luxemburgischer oder französischer Sprache geführt. Ziel war es, die Infrastrukturangebote, ihre Nutzung und die Problembelastung der einzelnen Stadtviertel aus Sicht der Jugendlichen zu erfassen und unterschiedliche Jugendfreizeitmuster zu identifizieren. Die Gruppendiskussionen wurden nach verschiedenen Kriterien organisiert: Wir setzten die Gruppen nach Sozialraum[1], nach Herkunft (luxemburgisch/nichtluxemburgisch), nach Altersklassen (12-14; 15-17; 18-21; 22-25) und nach Geschlecht (einzelne Mädchengruppen) zusammen.

Insgesamt nahmen 154 Jugendliche an den Gruppendiskussionen teil – die Verteilung nach den oben angeführten Kriterien war wie folgt:

| **Alter** | | **Geschlecht** | | **Sozialraum** | | **Nationalität** | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 12-14 Jahre | 34% | weiblich | 55% | Sozialraum 1 | 32% | Luxemburger | 55% |
| 15-17 Jahre | 41% | männlich | 45% | Sozialraum 2 | 50% | Nichtluxemburger | 45% |
| 18-21 Jahre | 19% | | | Sozialraum 3 | 18% | | |
| 22-25 Jahre | 6% | | | | | | |

In den Gruppendiskussionen wurden folgende Themen mit den Jugendlichen diskutiert: Freizeitaktivitäten, Vereine, verfügbare Zeit für Freizeitaktivitäten, Veränderungen im Freizeitverhalten, Treffpunkte und Orte der Freizeitaktivitäten, öffentliche Plätze, Verkehrsmittel und Mobilität, Infrastrukturen in den Vierteln, Einfluss der Eltern und der Freunde und negative Aspekte der Freizeit.

[1] Auf Grund der Daten zum Abiturienten- und Arbeiteranteil haben wir einen Indikator entwickelt, der es ermöglicht, die verschiedenen Viertel in drei Sozialräume einzuteilen. Im Sozialraum 1 wohnen überwiegend Personen mit einem hohen sozialen Status. Im Sozialraum 3 dominiert ein unteres soziales Milieu und Sozialraum 2 entspricht überwiegend einem mittleren sozialen Milieu. Vgl. Joachim, P., Meyers, C., Weis, C., Willems, H. (2004).

Was die Auswertung der Gruppendiskussionen anbelangt, so wurden diese zuerst getreu den Tonaufnahmen transkribiert. Dann wurde das Textmaterial an Hand des PC-Programms Atlas.ti analysiert, d.h. wir haben mit Hilfe eines Verkodungsplanes die 20 Gruppendiskussionen kodiert (d.h. einzelne Textpassagen mit Codes versehen). Anschließend haben wir die Zusammenhänge zwischen den Codes herausgearbeitet. In Atlas.ti entstanden so Netzwerke, die die Themen und ihre Gliederung für den Endbericht enthielten. Auf Grund der Codes und der ausgewählten Textpassagen haben wir schließlich den Text für den Abschlussbericht geschrieben und die Zitate ausgewählt. Ziel dieses Beitrages ist es nun, eine thematische Auswertung einiger spezifischer Aspekte des Projektes durchzuführen. Auf drei Aspekte haben wir uns hier besonders konzentriert: die Diversität der Jugend und ihrer Freizeitaktivitäten, die Freizeitangebote und Infrastrukturen in der Stadt Luxemburg und die Risiken und Schattenseiten der Jugendfreizeit. Dabei versuchen wir der Frage nach der Bedeutung der Diversität für die hauptstädtische Jugend nachzugehen.

## *2. Diversität: die Vielfalt der Jugend und der Jugendfreizeit*

Im Folgenden möchten wir das Konzept der Diversität behandeln. Wir beleuchten zunächst kurz den Begriff und das Konzept der Diversität, um anschließend auf Beispiele der Vielfalt jugendlicher Freizeitbeschäftigungen in Luxemburg einzugehen und die Frage nach der Diversität der Luxemburger Jugend zu stellen.

### *2.1 Das Konzept der Diversität*

Diversität wird in den Sozialwissenschaften oft im Sinne der zunehmenden Diversität des Lebenslaufes behandelt. Der Übergang ins Erwachsenenleben ist für die Jugendlichen durch die kulturellen und sozialen Veränderungen der Gesellschaft neu strukturiert worden. Bildungs-, Arbeits- und Familienkarrieren sind nicht mehr stabil und voraussehbar. Vergleicht man, wie Marlis Buchmann es getan hat, Kohorten der Jahre 1960 und 1980, so fällt auf, dass beim Übergang ins Erwachsenenleben schnellere Rollenübergänge und Statuswechsel und weniger Variationen in den Übergängen bei den älteren als den jüngeren Kohorten zu beobachten sind. Schulkarrieren sind bei den jüngeren Kohorten weniger gradlinig usw. (Buchmann, 1989; vgl. auch Walther, Stauber et al. 2002). Die zunehmende Diversität besteht also darin, dass den Jugendlichen mehr Möglichkeiten offen stehen, um ihre Bildungs-, Arbeits- und Familienkarrieren zu gestalten und diese deshalb auch des Öfteren nicht sehr gradlinig und zielstrebig verlaufen.

Zugleich denken wir beim Konzept der Diversität auch an Bourdieu (1984), der das Bild entwickelt hat von den "zwei Jugenden", den beiden Extremen von einer ganzen Reihe von Möglichkeiten, die der Jugend offen stehen:

> *Il n'y a rien là que de très banal, mais qui fait voir que l'âge est une donnée biologique socialement manipulée et manipulable; et que le fait de parler des jeunes comme d'une unité sociale, d'un groupe constitué, doté d'intérêts communs, et de rapporter ces intérêts à un âge défini biologiquement, constitue déjà une manipulation évidente. Il faudrait au moins*

*analyser les différences entre les jeunesses, ou, pour aller vite, entre les deux jeunesses. Par exemple, on pourrait comparer systématiquement les conditions d'existence, le marché du travail, le budget temps etc., des "jeunes" qui sont déjà au travail, et des adolescents du même âge (biologique) qui sont étudiants […].*

*Autrement dit, c'est par un abus de langage formidable que l'on peut subsumer sous le même concept des univers sociaux qui n'ont pratiquement rien en commun. […] Cela dit, les "deux jeunesses" ne représentent pas autre chose que les deux pôles, les deux extrêmes d'un espace de possibilités offertes aux "jeunes". (p. 144-145)*

Die Jugend scheint – so betrachtet – eigentlich nicht mehr als eine Gruppe Gleichaltriger zu sein, die außer ihrem Alter nichts Gemeinsames aufzeigen muss. Alle anderen sozialen, kulturellen Merkmale usw. können sehr unterschiedlich sein und sind es auch zu einem großen Teil, wie z.B. die Beschäftigung mit der Vielfalt der jugendlichen Freizeitgestaltung zeigt.

### *2.2 Die Vielfalt der Jugendfreizeitaktivitäten am Beispiel des Sportbereiches*

Ein zentrales Thema der Gruppendiskussionen war die Identifizierung der unterschiedlichen Freizeitmuster der Jugendlichen. Wir stießen im Gespräch mit den Beteiligten auf zahlreiche Freizeitbeschäftigungen und häufig verbargen sich hinter diesen Aktivitäten auch sehr unterschiedliche Lebensläufe und Karrieren.

Wir gingen davon aus, dass sich auf Grund der hochgradigen Individualisierung unserer Gesellschaft eine Vielzahl von unterschiedlichen Aktivitäten und Aktivitätsmustern auch im Jugendfreizeitbereich finden lassen. Folgende große Freizeitkategorien haben wir nach der Analyse der Gruppendiskussionen zurückbehalten: Sportaktivitäten, Aktivitäten die man mit Freunden unternimmt, Aktivitäten zu Hause, Aktivitäten in Jugendvereinen oder Jugendhäusern, kulturelle Aktivitäten und Jobben. Zusätzlich haben wir zwischen den organisierten bzw. den nichtorganisierten Aktivitäten differenziert und so versucht, die Rolle der Vereine für die unterschiedlichen Aktivitäten auszumachen.

Auf einen Freizeitbereich möchten wir hier besonders eingehen, weil er unbestritten den größten (und vielfältigsten) Aktivitätsbereich der Jugendfreizeit ausmacht, die Sportaktivitäten. Der Sportbereich hat sich durch die Vielzahl von kommerziellen und nichtkommerziellen Anbietern zu einem Freizeitmarkt entwickelt, der ständig neue Aktivitätsangebote und Modesportarten hervorbringt. Noch vor 30 Jahren war der Sportbereich relativ überschaubar. Er wurde dominiert vom Fußball und kannte darüber hinaus einige Randsportarten, die von Minderheiten der Jugendlichen wahrgenommen wurden. Heute hingegen hat der Fußball seine Vormachtstellung eingebüßt, hat eine Vielzahl anderer Sportarten deutlich an Boden gewonnen und haben insbesondere auch die kommerziellen Anbieter von Sport und Fitness ein starkes Marktsegment entwickelt. Entsprechend dieser Entwicklung und Diversifizierung des Freizeitmarktes haben sich die Freizeitmotive der Jugendlichen verändert. Neben der intrinsischen Motivation (Spaß am

Sport) sowie der Leistungs- und Konkurrenzmotivation spielen heute auch Fitness- und Imageaspekte sowie soziale Aspekte eine zentralere Rolle. (Brinkhoff, 1998)

Von Sportarten wurden in unseren Gruppendiskussionen sowohl populäre Sportarten wie Fußball und Basketball, Schwimmen, Tennis, Fahrradfahren als auch außergewöhnlichere wie Klettern, Eiskunstlauf, Fechten und Golfspielen genannt. Bei den Jugendlichen gibt es große Unterschiede was den Stellenwert des Sportes angeht: Vom "Sportmuffel" bis hin zum "Sportfreak", der bis zu drei, vier Sportarten gleichzeitig betreibt, kommt fast alles vor. Zahlreiche Sportarten werden in Vereinen ausgeübt. Genauso oft sind die Jugendlichen aber auch allein oder mit Freunden oder Freundinnen sportlich aktiv.

Bei den Mannschaftssportarten wurden vor allem Fußball, Basketball, Volley- und Handball angesprochen. Dabei wurde Fußball als Mannschaftssportart am häufigsten erwähnt, gefolgt von Basketball. Diese beiden Sportarten unterscheiden sich von den anderen Mannschaftssportarten dadurch, dass sie sehr populär sind und nicht nur in Vereinen, sondern auch an vielen anderen Plätzen ausgeübt werden. Die Jugendlichen, die an den verschiedensten Orten mit Kollegen Fußball spielen, sind häufig ebenfalls in einem Fußballverein aktiv. Ähnlich wird Basketball sowohl im Verein als auch auf der Straße gespielt. Einige der befragten Jugendlichen gehörten vorher mal einem Verein an, haben aber dann irgendwann aufgehört. Am häufigsten wurden Schulhöfe und Grundstücke im Umkreis von Schulen als Orte angegeben, wo Fußball oder Basketball gespielt werden. Im Vergleich zu diesen beiden Mannschaftssportarten wurden Handball und Volleyball bei weitem weniger genannt; außerdem werden sie fast ausschließlich in einem Verein gespielt.

Anderen Sportarten, vor allem den Individualsportarten, wird im Vergleich zu den Mannschaftssportarten eine größere Bedeutung beigemessen. Es gibt hier eine große Vielfalt an genannten Aktivitäten. Am häufigsten wurden Schwimmen, Fitness und Bodybuilding, Tennis, Tischtennis, Badminton und Fahrradfahren genannt. Über Kampfsportarten, Reit- und Klettersport, Kunstturnen, Tanzen und Skateboardfahren wurde ebenfalls häufig berichtet. Viele dieser Sportarten werden außerhalb eines Vereins ausgeführt. Eine ganze Reihe Jugendlicher führen an, dass sie keinem Sportverein beitreten möchten, da sie sich den Zwängen des Vereinslebens nicht unterwerfen wollen.

Schwimmen oder der Besuch des Schwimmbads wurde als Freizeitaktivität häufig erwähnt. Dabei steht für die Jugendlichen oft nicht nur das Schwimmen im Vordergrund: Im Schwimmbad trifft man vor allem auch Freunde. Weiterhin ist Schwimmen für viele Jugendliche eine Möglichkeit, Sport nach ihrem Rhythmus zu treiben. Für andere ist Schwimmen jedoch ein Sport, den sie in einem Verein oder zumindest regelmäßig betreiben.

Häufig betätigen Jugendliche sich in Fitnessräumen oder machen Bodybuilding. Wenige sind in einem entsprechenden Verein eingeschrieben oder nehmen an Wettbewerben teil. Öfter scheint es Gewohnheit zu sein, dass die Jugendlichen das

Training an Fitnessgeräten neben einer weiteren Sportaktivität betreiben. Für manche Jugendliche ist das Training im Fitnessstudio, ähnlich wie der Besuch im Schwimmbad, eine unkomplizierte Möglichkeit, sich ab und zu spontan, nach ihrem eigenen Rhythmus sportlich zu betätigen.

Ein häufig wiederkehrendes Muster ist, dass die Jugendlichen sich ungefähr einmal die Woche, oder wenn sie Zeit haben, mit Freunden zum Tennis-, Tischtennis- oder Badmintonspielen treffen. Wenige Jugendliche gehen diesen Aktivitäten in einem Verein nach. Fahrradfahren ist bei den Jugendlichen sehr beliebt: Viele geben an, dass sie gerne in ihrer Freizeit Fahrrad fahren, aber meistens handelt es sich hier nicht um eine regelrechte Sportaktivität, sondern eher um einen Zeitvertreib. Eine Reihe von Kampfsportarten wurden von den Jugendlichen genannt: Judo, Karate, Kung-Fu, Taekwondo. Die Kampfsportarten werden meistens in einem Verein betrieben.

Tanzen erfreut sich bei einem Teil der Jugendlichen, vor allem bei den Mädchen, großer Beliebtheit und wird von ihnen häufig als Freizeitaktivität genannt. Beim Tanzen handelt es sich jedoch um sehr unterschiedliche Tanzrichtungen sowie um sehr unterschiedliche Leistungsniveaus. Im Vergleich zu vielen anderen Sportaktivitäten, wird als Motivation vor allem die Freude oder der Spaß am Tanzen hervorgehoben.

Es gibt noch eine Reihe weiterer Sportarten, die aber eher selten von den Jugendlichen erwähnt werden. Dazu gehören Turnen und Kunstturnen, Eiskunstlauf, Klettersport, Fechten, Boxen, Reiten, Leichtathletik, Golfspielen, Schifahren, Schachspielen und Schießen.

Was die sportlichen Aktivitäten der Jugendlichen der Stadt Luxemburg anbelangt, kann man zusammenfassend ein paar Tendenzen hervorheben. Zahlreiche Jugendliche beschreiben ihren Vereinsfrust: Sie haben keine Lust (oder keine Lust mehr), sich den Zwängen und dem Rhythmus des Vereinslebens zu unterwerfen. Bei vielen Jugendlichen ist demnach Sport "à la carte" die Devise. Sportarten, die sie nach ihrem persönlichen Rhythmus betreiben können, sind besonders beliebt (z.B. Fitnesszentrum, Schwimmbad, Radfahren). Wenn die Jugendlichen Sport treiben, stehen aber nicht immer Leistung oder Fitness im Vordergrund. Häufig geht es um soziale Aspekte; es geht darum, Freunde und Freundinnen zu treffen. Solche sportbezogenen Treffpunkte sind z.B. im Schwimmbad, beim Tanzen, beim Fußball- oder Basketballspiel im Freien. Plätze, wo die Jugendlichen sich ungezwungen treffen und etwas unternehmen können, sind daher sehr wichtig und werden von ihnen auch eingefordert.

Nachdem wir in diesem Kapitel versucht haben, die Vielfalt der jugendlichen Freizeitaktivitäten exemplarisch im Sportsbereich darzustellen und Tendenzen herauszuarbeiten, möchten wir im folgenden Kapitel näher darauf eingehen, welche Einflussgrößen nun die Unterschiede zwischen den Jugendlichen ausmachen.

### *2.3 Die Jugend?*

An Hand unserer Daten zur Jugendfreizeit möchten wir untersuchen inwiefern man von den hauptstädtischen Jugendlichen als einer sozialen Gruppe reden kann oder nicht, beziehungsweise welche Hintergründe die Gruppe differenzieren.

Am interessantesten schien uns, ethnisch-kulturelle Unterschiede im Freizeitbereich zu beleuchten. Die Kommerzialisierung der Freizeit hat einerseits zu mehr Freizeitmöglichkeiten und einer größeren Wahl an Aktivitäten geführt, andererseits aber zu mehr Ungleichheiten und Erfahrungen der Benachteiligung und des Ausgegrenztseins. Trotz vieler Freiheiten und individueller Optionen wird der Zugang nach wie vor sowohl durch die unterschiedliche finanzielle Ressourcenausstattung als auch durch ethnisch-kulturelle und soziokulturelle Unterschiede bestimmt. (Vgl. auch Furlong & Cartmel, 1997, S. 58)

Die Herkunft von anderen Kontinenten sowie aus anderen europäischen Ländern macht den ethnisch-kulturellen Einfluss, über den wir im Folgenden berichten möchten, aus. Bei den nichtluxemburgischen und bei den luxemburgischen Jugendlichen finden wir ein großes Interesse an den unterschiedlichen Sportarten. Obwohl die nichtluxemburgischen Jugendlichen insgesamt weniger in Vereinen vertreten sind als die luxemburgischen, gleicht sich dieses Verhältnis im Sportsbereich jedoch annähernd aus. Außergewöhnlichere und kostenintensive Sportarten wie z.B. das Fliegen, Golfspielen oder Ballonfliegen, werden fast ausschließlich von Luxemburgern betrieben. Große Unterschiede zwischen Luxemburger und Nichtluxemburger Jugendlichen bestehen in Bezug auf die Jugendhäuser und die Jugendvereine. Jugendvereine – vor allem die traditionellen Luxemburger Vereine – werden insgesamt mehr von luxemburgischen Jugendlichen besucht, während die Jugendhäuser vor allem ein nichtluxemburgisches Publikum anziehen. Diese unterschiedliche Nutzung von öffentlichen Freizeitangeboten durch luxemburgische und nichtluxemburgische – vor allem portugiesische, italienische und kapverdische – Jugendliche lässt sich einerseits durch die schlechtere Ressourcenausstattung vieler nichtluxemburgischer Jugendlichen sowie die kulturellen und sprachlichen Zugangsprobleme zu den traditionellen, von Luxemburgern dominierten Vereinsstrukturen (z.B. "Scouten", Feuerwehr) erklären. Nichtluxemburgische Jugendliche geben an, sich in manchen Vereinen und Jugendorganisationen nicht wohl zu fühlen, weil die Luxemburger dort das Wort führen und sich abschotten. Luxemburgische Jugendliche ihrerseits meiden die Jugendhäuser häufig deshalb, weil diese von nichtluxemburgischen Gruppen "dominiert" werden und sie sich dort nicht willkommen fühlen. Auch in anderen Bereichen ist das Freizeitverhalten von luxemburgischen und nichtluxemburgischen Jugendlichen dadurch gekennzeichnet, dass sie ihre Freizeitbeschäftigungen nicht teilen und ihre Freizeit sogar an verschiedenen Orten verbringen. So konnten wir feststellen, dass die Luxemburger und die Nichtluxemburger in unterschiedliche Lokale gehen. Es gibt Lokale oder Cafés, die eher von Luxemburgern und andere, die eher von Nichtluxemburgern besucht werden.

Weitere Unterschiede ergeben sich bei den Jugendlichen und ihren Freizeittätigkeiten durch Alter und Geschlecht. Nur in einer Gruppendiskussion wurde auf Anregung des Forschers z.B. die Frage der Präferenzen von Mädchen und Jungen in Bezug auf Mannschaftssportarten ausführlich thematisiert. In der Regel schienen geschlechtsspezifische Interessen, Vorlieben und Freizeitaktivitäten für die Jugendlichen mehr oder weniger selbstverständlich zu sein. Die Mannschaftssportarten waren vor allem bei den jüngeren männlichen Jugendlichen von großer Bedeutung, während diese Sportarten in den Mädchengruppen fast überhaupt kein Thema waren. Die Individualsportarten jedoch sind, im Gegensatz zu den Mannschaftssportarten, sowohl für die älteren Jugendlichen (22-25-Jährige) als auch für die Mädchen ansprechend. Bei den Mädchen wurde das Thema Sport im Allgemeinen eher weniger thematisiert. Die vielfältigen sportlichen Aktivitäten nehmen bei den meisten Jugendlichen mit dem Alter ab: Die 12-14-Jährigen sind am häufigsten sportlich aktiv. Durch den Übergang in Studium oder Beruf und den damit einhergehenden Veränderungen der Lebenssituation, wie z.B. reduzierten Zeitbudgets, kommen sportliche Betätigungen dann bei vielen Jugendlichen zu kurz.

Betreffend der Sozialräume war es schwieriger Tendenzen herauszuarbeiten: Es war uns nicht möglich, Diskussionsrunden mit Jugendlichen aus jeweils nur einem der von uns konstruierten Sozialräume zusammenzustellen. Außerdem lassen die Resultate vermuten, dass es Überschneidungen und Zusammenhänge mit den Einteilungen in luxemburgische und nicht-luxemburgische Gruppen gibt. Als mögliche Tendenzen sehen wir, dass die Jugendlichen aus den hohen bis mittleren sozialen Milieus eher Freizeitaktivitäten wie der Musik und den "Scouten" nachgehen. Sie sind weniger in Mannschaftssportarten engagiert und suchen beim Ausgehen eher Coverband-Konzerte und Feste auf als Diskotheken. Die Freizeitprobleme, die sie am meisten beschäftigen, waren Alkohol- und Drogenkonsum, Gewalt und die problembelasteten Orte in der Stadt. Für die Jugendlichen aus den mittleren bis niedrigen sozialen Milieus spielen die Mannschaftssportarten (Fußball, Basketball) eine größere Rolle als die Individualsportarten. Beschäftigung mit Computer und Playstation und Engagement in der Feuerwehr wurde von ihnen häufiger genannt als von den anderen Jugendlichen. Die Problembelastungen, die sie am meisten beschäftigten, waren (zusätzlich zu Drogenkonsum und Gewalt) vor allem Rassismus und Tabakkonsum.

Eine der wichtigsten Erkenntnisse aus diesem Kapitel ist für uns, dass es Tendenzen zu unterschiedlichen Freizeitmustern bei den Jugendlichen gibt, die auf ethnisch-kulturelle und soziale Einflussgrößen zurückzuführen sind. Man kann also bei weitem nicht von den Jugendlichen als einer sozialen Gruppe reden. Eine weitere wichtige Erkenntnis ist, dass Jugendliche mit unterschiedlichen kulturellen Hintergründen ihre Freizeit nicht teilen. Vor allem konnten wir feststellen, dass luxemburgische und nichtluxemburgische Jugendliche sich in Gruppen mit ihresgleichen zusammenfinden.

Im folgenden Kapitel möchten wir auf die Freizeitinfrastrukturen der Stadt Luxemburg eingehen und die Rolle der Stadtviertel für die Jugendlichen beleuchten. Auch hier lassen sich unterschiedliche Nutzungen durch die Jugendlichen nachweisen.

## *3. Infrastrukturen: Freizeitangebote in der Stadt Luxemburg*

Bei der Frage nach den Stadtvierteln und den Freizeiträumen der Jugendlichen, gewinnt das Konzept des Raumes an Bedeutung. Der soziale Raum spielt in der Tat eine wichtige Rolle bei der Sozialisation von Kindern und Jugendlichen. Der städtische Raum ist für Jugendliche ein Lernort, der ihnen die Möglichkeit gibt, sich von der Familie abzunabeln. Er stellt für sie einen kulturellen und sozialen Experimentierungsraum dar (Bruhns & Mack, 2001) und hat so eine wichtige Bedeutung für die Entwicklung persönlicher und sozialer Identität. Die Erfahrung räumlicher Randstellung oder Isolation kann somit negative Auswirkungen auf die Sozialisation von Jugendlichen haben (Gohde-Ahrens, 1998).

Wir sprachen die Jugendlichen darauf an, an welchen Orten in der Stadt sie sich mit Freunden treffen. Wir fragten danach, ob sie sich eher in ihrem Stadtviertel treffen oder ob sie sich ins Stadtzentrum begeben. Weiterhin versuchten wir herauszufinden, welche Einflussgrößen bei der Wahl der Treffpunkte mitspielen. Dabei unterschieden wir grundsätzlich zwischen nicht-kommerziellen Strukturen, d.h. Infrastrukturen, die öffentlich zugänglich sind (Fußball- und Basketballfelder, Skaterrampen, Spielplätze und Jugendhäuser), und kommerziellen Strukturen, d.h. Infrastrukturen, wo man entweder Eintritt zahlen muss oder wo der Konsum im Mittelpunkt steht. Wir möchten uns in diesem Kapitel mit der Nutzung von nicht-kommerziellen und kommerziellen Infrastrukturen in der Stadt Luxemburg beschäftigen und die Rolle der Wohnviertel für die Jugendfreizeit beleuchten.

### *3.1 Öffentliche und nicht-kommerzielle Infrastrukturen*

Die Jugendlichen schilderten uns oft, dass sie öffentliche Plätze als Treffpunkte nutzen. Besonders beliebte Treffpunkte sind z.B. im Stadtzentrum der *Place d'Armes*, der *Knuedler*, das *Centre Aldringen,* im Bahnhofsviertel der Busbahnhof und im Sommer auch die *Kinnekswiss* im Stadtpark. Diese Plätze sind in der Regel eher zentral gelegen und es gibt grundsätzlich zwei Arten der Nutzung: Zum einen sind es einfach Treffpunkte; man trifft sich dort und geht anschließend woanders hin. Zum anderen sind es Plätze, wo man sich auch mal länger aufhält.

Auf Viertelebene spielen die öffentlichen Sportinfrastrukturen wie Fußball- und Basketballfelder sowie Skaterrampen eine wichtige Rolle. Diese Infrastrukturen dienen nicht nur dazu, Sport zu treiben, sondern werden auch als Treffpunkte genutzt. Eine ähnliche Funktion erfüllen die Spielplätze und die Schulhöfe der Grundschulen. Da es in manchen Vierteln an öffentlich zugänglichen Sportinfrastrukturen mangelt, werden diese Plätze oft von Jugendlichen zum Fußballspielen genutzt. Viele Jugendliche bedauern, dass eine ganze Reihe von Sportinfrastrukturen nur den Vereinen und ihren Mitgliedern vorbehalten sind. Sie regen sich darüber auf, dass diese Infrastrukturen außerhalb der Trainingszeiten der Vereine nicht genutzt werden, und schlagen daher vor, sie öffentlich zugänglich zu machen. Weiter wurde uns beschrieben, dass der Zustand der bestehenden öffentlich zugänglichen Sportinfrastrukturen teilweise sehr schlecht ist. So gaben die

Jugendlichen an, dass die vorhandenen Sportinfrastrukturen nicht in Stand gehalten werden und es z.B. lange dauert bis die zerstörten oder geklauten Netze der Tore ersetzt werden. Außerdem wurde öfter hervorgehoben, dass viele solcher Terrains verschmutzt sind: Man findet hier Glasscherben, Kondome und sogar Spritzen. Von diesen Problemen sind vor allem die Viertel *Gare* und *Bonnevoie* betroffen. Ein weiteres, oft genanntes Problem ist, dass diese Plätze häufig von Gruppen in Beschlag genommen werden. Eine solche Gruppe monopolisiert den Platz dann und vertreibt alle anderen Jugendlichen.

Zu den nicht-kommerziellen Infrastrukturen zählen auch die Jugendhäuser. Viele Jugendliche glauben, dass ein Jugendhaus in ihrem Viertel es erlauben würde, die Jugendlichen zusammenzuführen. Andere Jugendliche jedoch, die die Jugendhäuser der Stadt Luxemburg kennen, machen auf Schwierigkeiten aufmerksam. Das größte Problem – wie bereits weiter oben angesprochen – besteht darin, dass die Jugendhäuser oft ausschließlich von einer bestimmten Gruppe von Jugendlichen in Anspruch genommen werden, von ihnen "dominiert" werden. Dies hat zur Folge, dass andere Jugendliche dort nicht mehr hingehen. So ziehen z.B. das Jugendhaus *Amigo* in Mühlenbach und das Jugendzentrum im *Lycée technique de Bonnevoie* ausschließlich Jüngere an; die älteren Jugendlichen fühlen sich dort fehl am Platz und meiden diesen Ort. Ähnlich ist es im Jugendtreff *Number One*, in dem sich den Jugendlichen zu Folge vorwiegend Nichtluxemburger aufhalten. Luxemburgische Jugendliche fühlen sich dort ausgeschlossen und unerwünscht.

Insgesamt konnten wir feststellen, dass die öffentlichen Strukturen vor allem für die jüngeren Jugendlichen von Bedeutung sind. Dies hat sicherlich damit zu tun, dass ihnen weniger Ressourcen für kommerzielle Freizeitbeschäftigungen zur Verfügung stehen und sie weniger mobil sind. Die meisten von ihnen sind auf den öffentlichen Transport angewiesen und so erweisen sich das eigene Stadtviertel und zentrale Plätze wie das *Centre Aldringen* oder der Bahnhofsplatz als leichter erreichbar.

### *3.2 Kommerzielle Infrastrukturen*

Die kommerziellen Infrastrukturen spielen bei der Gestaltung der Freizeit eine wichtige Rolle. Cafés z.B. werden häufig als Treffpunkt genutzt. Vor allem bei den Jüngeren sind Snacks und Fastfood-Restaurants sehr beliebt: Sie gehen nicht nur dahin, um auf die Schnelle etwas zu essen, sondern bleiben längere Zeit mit den Freunden dort. Einzelne Gruppen von Jugendlichen halten sich in "ihrem" Café oder Snack so regelmäßig auf, dass sie sich dort durchaus auch ohne Abmachung treffen. Es gibt ebenfalls Cafés, wo die Jugendlichen sich nachmittags nach der Schule treffen. Im Viertel *Ville haute* sind diese Cafés im Bereich rund um den *Place d'Armes* angesiedelt. Hier spielt die Nähe zum Busbahnhof *Aldringen* eine wichtige Rolle.

Gehen die Jugendlichen abends aus – und vor allem am Wochenende – dann treffen sie sich meistens zuerst in einem Café, bleiben einige Stunden dort und ziehen nachher weiter in eine Diskothek oder zu einem Coverband-Konzert (meistens im Luxemburgischen *Bal* genannt). Da sich in den meisten Wohnvierteln wenig Alternativen

bieten, zieht es die Jugendlichen immer wieder in die gleichen, als belebt renommierten Viertel. In der Stadt Luxemburg konzentrieren sich Cafés und Restaurants in der *Ville haute*, insbesondere in der Altstadt und im Bereich um die *Place d'Armes*, aber auch in der *Route de Hollerich* und in den *Faubourgs*, wie z.B. *Grund* und *Clausen*. Diese Viertel sind vor allem am Wochenende sehr beliebt. Auch das *Kirchberger* Viertel, dessen Hauptattraktionspunkt der Freizeit- und Kinokomplex Utopolis ist, hat in den letzten Jahren an Beliebtheit gewonnen. Die Jugendlichen gehen dort ins Kino oder treffen ihre Freunde in den Cafés. Vor allem die Jüngeren geben an, einen großen Teil ihrer Freizeit im Kinokomplex zu verbringen. Die Attraktivität des Standortes besteht wahrscheinlich darin, dass man hier vieles, was zur Freizeitgestaltung gehört, konzentriert an einem Platz vorfindet: Essen, Trinken und Unterhaltung. Manche Jugendliche besuchen auch Diskotheken im nahen Ausland. Mehrmals wurde angegeben, dass der Eintritt sowie die Getränke in diesen Diskotheken wesentlich billiger sind als in Luxemburg. Von einigen wird unterstrichen, dass die Möglichkeiten zum Ausgehen in der Stadt Luxemburg eh relativ reduziert sind.

Das Alter bestimmt in vielen Fällen wo man hingeht: Die älteren Jugendlichen sind wesentlich mobiler und es fällt ihnen daher leichter sich in andere Viertel zu begeben, anderswo im Land auszugehen oder ins nahe Ausland zu fahren. Interessant scheint uns nochmals darauf hinzuweisen, dass z.B. die Kundschaft der Diskotheken eine andere ist als die der Coverband-Konzerte. Während man hier zum größten Teil Luxemburger vorfindet, ist die Kundschaft in den Diskotheken durchaus gemischter. Mehrmals wurde von den Jugendlichen hervorgehoben, dass einzelne Cafés oder Diskotheken in Luxemburger bzw. Nichtluxemburger Hand sind. Im Stadtzentrum, in der Altstadt und im *Grund* verkehren hauptsächlich Luxemburger, in den Diskotheken im Bahnhofsviertel oder in *Bonnevoie* sind verschiedene ethnische Gruppen (z.B. Schwarzafrikaner) besonders stark vertreten.

### *3.3 Die Rolle des Wohnviertels bei der Freizeitgestaltung*

Die Rolle, die das eigene Wohnviertel bei der Freizeitgestaltung spielt, nimmt in der Regel bei den Jugendlichen mit dem Alter ab. Die Jüngeren sind noch mehr an das Viertel gebunden: Sie treffen sich hier z.B. mit den Freunden der Grundschule. Die älteren Jugendlichen bedauern oft, dass sie im Viertel keine solchen Kontakte mehr haben. Sie geben an, dass sie ihre Freizeit selten in ihrem Wohnviertel verbringen. Auf die Frage warum, haben viele hervor gestrichen, dass es in ihrem Viertel langweilig ist und dass man keine Möglichkeiten hat etwas zu unternehmen ("et ass näischt lass"). Die Freizeit außerhalb des eigenen Wohnviertels zu verbringen, ist für sie also selbstverständlich, umso mehr, wenn das Stadtzentrum sehr nahe liegt und wesentlich mehr zu bieten hat. Andere Jugendliche jedoch vermissen vor allem während der Woche Aktivitäten in ihrem Viertel. Sie finden es anstrengend sich immer ins Zentrum begeben zu müssen, um etwas zu unternehmen. Sie würden es daher auch sehr schätzen, wenn das Angebot in ihrem Viertel größer wäre. Am Wochenende, wenn sie mehr Zeit für ihre Aktivitäten zur Verfügung haben, stört es sie nicht, sich ins Zentrum zu begeben. Allgemein wird von den

Jugendlichen die Anregung gegeben, mehr Feste und sonstige Aktivitäten im Wohnviertel zu organisieren, um das Viertel wieder etwas zu beleben.

Zusammenfassend kann man sagen, dass sowohl die öffentlichen als auch die kommerziellen Infrastrukturen für die Freizeit der Jugendlichen von großer Bedeutung sind. Da sie einen großen Teil ihrer Freizeit mit Gleichaltrigen verbringen, sind Orte, wo sie sich treffen können, für sie enorm wichtig. Je nach Alter sowie sozialer und kultureller Herkunft variieren diese Treffpunkte (zentral/dezentral, kommerziell/nicht-kommerziell), da hier Mobilität und finanzielle Ressourcen eine Rolle spielen. Bedenklich ist – angesichts des hohen Stellenwertes dieser Treffpunkte – dass die Jugendlichen gerade über die öffentlichen Freizeiteinrichtungen (öffentliche Sportinfrastrukturen, Jugendhäuser usw.) ihre Unzufriedenheit geäußert haben. Im nun folgenden Kapitel möchten wir uns vermehrt mit den Schattenseiten der jugendlichen Freizeitwelt befassen.

## *4. Risiken: die Schattenseiten der jugendlichen Freizeitwelt*

In der Freizeit machen zahlreiche Jugendliche auch negative Erfahrungen. Es gibt eine ganze Reihe von Problemen und Risiken, mit denen sie sich konfrontiert sehen. In den Gruppendiskussionen haben wir die Themen Drogenkonsum, Gewalterfahrungen, Rassismus und Diskriminierung mit den Jugendlichen diskutiert. Dies sind aber Aspekte, die manchmal sehr schwierig anzusprechen sind und wo wir die Diskussion nur schwer vertiefen konnten. Beispielhaft wollen wir hier den Bereich des Rassismus und der Diskriminierung behandeln, nicht zuletzt weil dieser Aspekt an die vorhin beschriebenen ethnisch-kulturellen Unterschiede im Freizeitbereich anzuschließen vermag. Die Luxemburger Gesellschaft ist darüber hinaus in besonderer Weise durch ihre Multikulturalität gezeichnet. Insbesondere in der von uns untersuchten Jugendpopulation der Stadt Luxemburg liegt der Anteil der Jugendlichen mit nichtluxemburgischer Herkunft mittlerweile bei über 60%. Diskriminierungen aber treffen nicht nur Jugendliche anderer Herkunft, sondern auch jene, die nicht Luxemburgisch sprechen oder einzelnen Jugendszenen angehören.

### *4.1 Diskriminierungen auf Grund von Herkunft*

Die Hautfarbe scheint der Hauptfaktor zu sein, an dem sich Diskriminierungen und Rassismus festmachen. So haben mehrere Jugendliche berichtet, dass sie wegen ihrer Hautfarbe belästigt werden. Dies scheint insbesondere der Fall zu sein, wenn es sich um gemischte Paare handelt oder wenn man als Dunkelhäutiger in kleineren Dorfgemeinschaften lebt. Auch beim Zugang zu verschiedenen Lokalen spielt die Hautfarbe eine Rolle. Oft wird dort den Afrikanern, Arabern oder anderen "fremdartig" aussehenden Personen der Zugang verwehrt. Vor allem die älteren Jugendlichen scheinen die Diskriminierungen wahrzunehmen oder damit konfrontiert zu werden, die jüngeren sehen diese Probleme viel weniger.

Viele schildern, wie sie einem subtileren, "indirekten" Rassismus zum Opfer fallen. So haben mehrere Nichtluxemburger darauf hingewiesen, dass sie relativ oft mit Witzen

oder blöden Bemerkungen konfrontiert werden. Die Jugendlichen haben allerdings hinzugefügt, dass diese Diskriminierung oft nicht von Gleichaltrigen sondern von den Erwachsenen ausgeht. Es kommt aber nicht nur von Seiten der Luxemburger zu solchen Vorfällen, sondern ebenfalls die Nichtluxemburger geben teilweise solche verletzenden Kommentare von sich.

Die Themen Rassismus und Diskriminierung brachten die Jugendlichen dazu, über Vorurteile und Klischees zu sprechen, die mit verschiedenen Nationalitäten in Verbindung gebracht werden. Viel wurde über die Luxemburger und über die Portugiesen gesprochen. Als "typische" Charakteristik der Luxemburger wurde insbesondere ihre Verschlossenheit gegenüber anderen genannt. Sie wurden von den Nichtluxemburgern öfter als sehr distanziert, ja sogar intolerant ihnen gegenüber empfunden. Auch über die Portugiesen wurden eine Menge Vorurteile eingebracht: Sie wurden ebenfalls als eine geschlossene Gemeinschaft beschrieben, die sich vor Fremden verschließt. Diese Vorurteile beeinflussen die Jugendlichen in ihrer Wahl des Freundeskreises in ähnlichem Maße wie die Sprache.

### *4.2 Diskriminierungen auf Grund der Sprache*

Luxemburg ist als französischsprachiges Land bekannt und im Alltag (Geschäfte, Restaurants, Cafés usw.) wird tatsächlich viel Französisch gesprochen. Man muss demnach kein Luxemburgisch können, um im Luxemburger Alltag zurechtzukommen. Für zahlreiche Nichtluxemburger (Portugiesen, Italiener usw.) ist das Französische auch wesentlich leichter zu erlernen als das Luxemburgische. Ist jemand erst seit kurzem im Land, bietet es sich an, zunächst Französisch zu lernen. Viele Nichtluxemburger haben auch erst gar nicht die Gelegenheit, Luxemburgisch zu lernen und anzuwenden. So hat z.B. jemand, der im Rahmen seiner Arbeit nur mit französischsprachigen Mitarbeitern und/oder Kunden zu tun hat, und der zu Hause und in der Freizeit Portugiesisch spricht, keine Möglichkeit die luxemburgische Sprache anzuwenden.

Das Thema der luxemburgischen Sprache kam bei den Gruppendiskussionen mit den Jugendlichen öfter auf. In den Diskussionen fiel uns auf, dass viele der nichtluxemburgischen Jugendlichen, die seit ihrer Kindheit in Luxemburg wohnen und dort zur Schule gegangen sind, dennoch Schwierigkeiten mit der Luxemburger Sprache haben. Sie gaben an, dass sich ihnen äußerst selten die Möglichkeit biete, Luxemburgisch zu reden. Ihr Freundeskreis besteht oft zum größten Teil aus Nichtluxemburgern, mit denen sie sich vor allem auf Französisch, oder in einer Mischung aus Französisch, Portugiesisch, usw. verständigen und so fällt es ihnen schwer, ein Gespräch auf Luxemburgisch zu führen. Vor allem im Freizeitbereich umgehen Luxemburger und Nichtluxemburger die mit der Sprache verbundenen Kommunikationsprobleme, indem sie sprachlich homogene Gruppen bevorzugen. Eine Mischung und Integration luxemburgischer und nichtluxemburgischer Jugendlicher findet daher im Freizeitbereich nur gelegentlich statt. Dazu kommt, dass sich viele Nichtluxemburger wegen ihrem Akzent im Luxemburgischen schämen. Daher fordern viele nichtluxemburgische Jugendliche, mehr Luxemburgischkurse in den Schulunterricht zu integrieren, vor allem, weil ihnen

neben der Schule nicht genügend Zeit bleibt, um Kurse zu belegen. Sie finden es nämlich an sich selbstverständlich, dass jemand der in Luxemburg wohnt die Sprache des Landes auch beherrscht.

### *4.3 Diskriminierungen auf Grund von Szenenzugehörigkeit*

Insgesamt muss man sagen, dass die Akzeptanz der verschiedenen Szenen in den letzten Jahren gestiegen ist. Ähnlich wie Tätowierungen und Piercings gehören die Punkfrisuren, die Skater- oder FUBU-Kleider mittlerweile bei vielen Jugendlichen zur Normalität.

Es wurden verschiedene Jugendszenen von den Jugendlichen erwähnt und bewertet. Die Gruppe Jugendlicher, die wohl am häufigsten genannt wurde, sind die FUBUs. FUBU ist ursprünglich eine Kleidermarke, die vor allem mit der Rapszene in Verbindung gebracht wird. Die Marke ist charakterisiert durch weit geschnittene Kleider. Der Name der Marke ging allmählich auf die Jugendlichen, die diese Kleider tragen, über. Die FUBUs haben einen äußerst schlechten Ruf unter den Jugendlichen der Stadt Luxemburg. Sie treten meistens in Gruppen auf, sind bekannt für Racketing und der größte Teil der Jugendlichen macht einen großen Bogen um sie. Eine andere Szene, die von den Jugendlichen genannt wurde, sind die Punks. Was die Punkszene anbelangt, gingen die Meinungen auseinander. Einige empfanden sie als "störend", da sie die Leute belästigen. Andere jedoch kennen einige Punks persönlich und bewerten sie als "ganz nett". Weiter wurde die Szene der Skater mehrmals erwähnt, jedoch nicht negativ bewertet. Eine weitere Gruppe, die allerdings nicht so sichtbar oder "aktiv" zu sein scheint, sind die Skinheads. Es wurde von den Jugendlichen berichtet, dass es regelmäßig zu Streitereien und Schlägereien zwischen den Mitgliedern der einzelnen Szenen kommt.

Für uns ist in diesem Kapitel, in dem wir uns hauptsächlich mit Rassismus und Diskriminierung beschäftigt haben, eine Tendenz deutlich sichtbar geworden: Ethnisch-kulturelle Unterschiede spalten die Jugendbevölkerung. Dort wo es Berührungspunkte zwischen Luxemburgern und Nichtluxemburgern gibt, kann es zu subtilem und indirektem Rassismus kommen. Vorurteile gegenüber der jeweils anderen Gemeinschaft führen zu Verschlossenheit. In der Freizeit werden oftmals sprachlich homogene Gruppen bevorzugt, so dass die Kontakte zwischen den einzelnen Gruppen verhindert werden und Gelegenheiten zum Austausch und zum Lernen der Landessprache einfach fehlen. So kann man schlussfolgern, dass luxemburgische und nichtluxemburgische Jugendliche sich in ihrer Freizeit kaum vermischen.

## *5. Schlussfolgerungen*

Wir hatten uns vorgenommen in diesem Beitrag drei Aspekte der Jugendfreizeit auf Grund der Ergebnisse der Gruppendiskussionen des *Plan communal jeunesse* der Stadt Luxemburg genauer zu beleuchten, nämlich die Diversität der Jugend und ihrer Freizeitbeschäftigungen, die Freizeitinfrastrukturen und die Risiken und Schattenseiten der

Jugendfreizeit. Im Folgenden möchten wir die wichtigsten Ergebnisse zusammenfassen und Schlussfolgerungen ziehen.

Anhand unseres Materials konnten wir eine große Diversität der Jugendfreizeitaktivitäten feststellen; das Freizeitverhalten der Jugendlichen wird jedoch deutlich von sozio-kulturellen Hintergründen wie sozialer Schicht und Herkunft aus anderen Kulturen und Ethnien beeinflusst. Weiter konnten wir den Einfluss von Alter und Geschlecht auf das Freizeitverhalten beobachten. So zeigten sich z.B. Unterschiede bei der Nutzung der kommerziellen Lokale, der öffentlichen Strukturen und der Sportangebote, sowie verschiedene Muster der Vereinsmitgliedschaft und des Treffens außerhalb des Elternhauses und die unterschiedliche Wichtigkeit des Wohnviertels entsprechend den erwähnten Einflussgrößen.

Insbesondere in Bezug auf kommerzielle Freizeitaktivitäten (Kino, Restaurant, Ausgehen, Fitness usw.) spielen finanzielle Ressourcen eine wesentliche Rolle. Auf der einen Seite gibt es jene Jugendliche, die über ausreichend Geldmittel verfügen und sich daher vieles leisten können, auf der anderen Seite, die die nicht mithalten können. Ob und wie viel Geld man zur Verfügung hat, hängt einerseits vom Alter und der beruflichen Karriere des Jugendlichen ab, andererseits aber auch von der sozialen Schicht und den Arbeitskarrieren der Eltern. Da die Luxemburger insgesamt eher den einkommensstärkeren sozialen Schichten angehören, haben die luxemburgischen Jugendlichen in der Regel mehr Geld zur Freizeitgestaltung zur Verfügung. Es gibt in Luxemburg auch Jugendliche aus einkommensstarken nichtluxemburgischen Familien. Da diese in den Gruppendiskussionen jedoch nur unzureichend vertreten waren, ist es schwierig Aussagen über diese Gruppe zu machen. Hinsichtlich der Vereinsmitgliedschaften, Sportaktivitäten usw. spielen weniger finanzielle Ressourcen als viel mehr individuelle Neigungen, geprägt durch den sozio-kulturellen Hintergrund, eine Rolle. So konnten wir feststellen, wie je nach sozialer Herkunft z.B. eher die Jugendfeuerwehr als die Pfadfinder besucht, eher Mannschafts- als Individualsportarten ausgeübt und wie je nach ethnisch-kultureller Herkunft eher Sport- als Jugendvereine aufgesucht werden. In Anbetracht all dieser Resultate, glauben wir deshalb, dass man vom Risiko einer "Zwei-Klassen-Freizeit" der hauptstädtischen Jugendlichen sprechen kann.

Die Spaltung zwischen luxemburgischen und nichtluxemburgischen Jugendlichen, die wir anhand der Freizeitaktivitäten und Nutzung von Freizeitinfrastrukturen beschreiben konnten, wurde durch die Beschreibung der Schattenseiten der Jugendfreizeit bestätigt. Unsere Auseinandersetzung in den Gruppendiskussionen mit Vorurteilen und Kommunikationsproblemen zwischen den Jugendlichen verschiedener Herkunft, vermag die oben beschriebene Spaltung weiter zu erklären. Luxemburgische und nichtluxemburgische Jugendliche bevorzugen sprachhomogene Gruppen: Sie schließen sich der Gruppe an, deren Sprache sie am besten beherrschen. Man kann davon ausgehen, dass darüber hinaus kulturgeprägte Affinitäten eine Rolle spielen.

Wenn wir auf unsere Ausgangsfrage nach der Bedeutung der Diversität für die hauptstädtische Jugend zurückkommen, so zeichnet sich hier das Bild einer Jugend, die sozial und kulturell auseinander driftet. Falls sich dieser Trend fortsetzt, sehen wir hier eine bedenkliche Entwicklung, da die jungen Nichtluxemburger keine Minorität darstellen sondern etwa 64% der Jugendlichen (12-25 Jahre) der Stadt Luxemburg ausmachen. Für die multikulturelle Luxemburger Gesellschaft, könnte dies mit den Jahren durchaus problematisch werden, da ethnisch-soziale Segmentierungen so in allen Bereichen des Alltags, nämlich in Wohnumgebung, Arbeitswelt, Schule und Freizeitwelt bestehen. Die Jugendfreizeit ist einerseits durch eine größere Diversität der Freizeitwelt, andererseits jedoch auch durch die Gefahr der Ungleichheit und der Exklusion gekennzeichnet.

## *Literatur*


Azzopardi, A. (2000). Leisure: Risk points and vulnerable paths. In: A. Furlong, B. Stalder & A. Azzopardi (2000): Vulnerable youth: Perspectives on vulnerability in education, employment and leisure in Europe. Strasbourg: Council of Europe, pp. 51-66.

Baacke, D. (1994). Die 13-18Jährigen. Einführung in die Probleme des Jugendalters. Weinheim: Beltz Verlag.

Beck, U., Giddens, A. & Lash, S. (1994). Reflexive modernization. Politics, tradition and aesthetics in the modern social order. Stanford University Press.

Bourdieu, P. (1979). La distinction – Critique sociale du jugement. Paris: Les éditions de Minuit.

Bourdieu, P. (1984). Questions de sociologie. Paris: Les éditions de Minuit.

Bourdieu, P. (1993). Ökonomisches Kapital, kulturelles Kapital, soziales Kapital. In: R. Krekel (Hrsg.): Soziale Ungleichheiten. Soziale Welt Sonderband 2. Göttingen: Otto Schwartz & Co., S. 183-198.

Brinkhoff, K.-P., & Ferchhoff, W. (1990). Jugend und Sport. Zur Karriere einer offenen Zweierbeziehung. In: W. Heitmeyer & T. Olk (Hrsg.): Individualisierung von Jugend. Gesellschaftliche Prozesse, subjektive Verarbeitungsformen, jugendpolitische Konsequenzen. Weinheim/München: Juventa. S. 99-129.

Brinkhoff, K.-P. (1998). Sport und Sozialisation im Jugendalter: Entwicklung, soziale Unterstützung und Gesundheit. Weinheim/München: Juventa.

Bruhns, K. & Mack, W. (Hrsg.) (2001). Aufwachsen und Lernen in der sozialen Stadt. Kinder und Jugendliche in schwierigen Lebensräumen. Opladen: Leske & Budrich.

Buchman, M. (1989). The script of life in modern society. Entry into adulthood in a changing world. Chicago: The University of Chicago Press.

Eckert, R., Drieseberg, T. & Willems, H. (1990). Sinnwelt Freizeit. Jugendliche zwischen Märkten und Verbänden. Opladen: Leske & Budrich.

Ferchhoff, W. & Neubauer, G. (1997). Patchwork-Jugend. Eine Einführung in postmoderne Sichtweisen. Opladen: Leske & Budrich.

Furlong, A. & Cartmel, F. (1997). Young people and social change. Individualization and risk in late modernity. Buckingham: Open University Press.

Gohde-Ahrens, R. (1998). Jugendliche im städtischen Freiraum und ihre Berücksichtigung in der räumlichen Planung. Ermittlung von Freiraumansprüchen Jugendlicher im Hamburger Stadtteil Wilhelmsburg. Hannover: Institut für Freiraumentwicklung und planungsbezogene Soziologie.

Hendry, L., Shucksmith, J., Love, J.G. & Glendinning, A. (1993). Young people's leisure and lifestyles. London: Routledge.

Joachim, P., Meyers, C., Weis, C., Willems, H. (2004). Soziale Räume und soziale Welten. Analyse der sozialräumlichen Struktur der Stadt Luxemburg und der Veränderungen sozialer Milieus aus der Perspektive von Bewohnern. Band I des Endberichtes des CESIJE im Rahmen des "Plan communal jeunesse" der Stadt Luxemburg. Luxemburg: CESIJE.

Jugendwerk der deutschen Shell (Hrsg.) (2002). Jugend 2002. Zwischen pragmatischem Idealismus und robustem Materialismus. Frankfurt/Main: Fischer Taschenbuch Verlag.

Lüdtke, H. (1972/1985). Jugendliche in organisierter Freizeit. Weinheim: Beltz & Gelberg.

Lüdtke, H. (2001). Freizeitsoziologie. Arbeiten über temporale Muster, Sport, Musik, Bildung und soziale Probleme. Münster: LIT Verlag.

Oesterdiekhoff, G.W. & Papcke, S. (1999). Jugend zwischen Kommerz und Verband: Eine empirische Untersuchung der Jugendfreizeit. Münster: LIT Verlag.

Opaschowski, H.W. & Duncker, C. (1997). Jugend und Freizeit. Bestandsaufnahme und aktuelle Analysen zu den Themen Arbeit, Freizeit, und Lebensstil in den 90er Jahren. Hamburg: British-American Tobacco GmbH.

Opaschowski, H.W. (1997). Einführung in die Freizeitwissenschaft. Opladen: Leske & Budrich.

Walther, A., Stauber, B. et al. (Eds.) (2002). Misleading trajectories. Integration policies for young adults in Europe? Opladen: Leske & Budrich.

Weis, C., Milmeister, M., & Willems, H. (2004). Aspekte jugendlicher Freizeitwelten in der Stadt Luxemburg. Eine qualitative Analyse auf der Basis von Gruppendiskussionen. Band II des Endberichtes des CESIJE im Rahmen des "Plan communal jeunesse" der Stadt Luxemburg. Luxemburg: CESIJE.

*Manfred Zentner*

# Lebenswelten Jugendlicher in Österreich: Jugendkulturen und Szenen

Das Leben der Jugendgeneration in Mitteleuropa am Beginn des einundzwanzigsten Jahrhunderts ist von einer allumfassenden Unübersichtlichkeit gekennzeichnet: durch postmodernen Wertepluralismus, durch Optionenvielfalt in einem wachsendem europäischen Wirtschaftsraum, durch Verlust der Standardbiographien aufgrund des Wandels der Arbeitswelt getragen durch wachsende Individualisierung und um sich greifende Globalisierung und schließlich durch Brüchigwerden der Definitionsmacht der Sozialstruktur zugunsten zunehmender Wahlmöglichkeit des Lebensstils. Nicht den wenigsten Einfluss auf die sich verändernden Lebensbedingungen haben die Medien, die verschiedene Kulturen vermitteln und sie zur gleichen Zeit angleichen. Als Konsequenz aus den dargestellten Änderungen der Gesellschaft ist die zunehmende Bedeutung der Jugendkulturen für die Identitätsbildung Jugendlicher anzusehen.

## *Aufgaben der Lebensphase Jugend*

Jungsein hat stets bedeutet, einen Platz für sich in der Erwachsenengesellschaft der nahen Zukunft zu definieren und zu finden, die passende Rolle für sich zu erkennen und das Leben als erwachsener Mensch vorzubereiten.

Dazu gehört natürlich an erster Stelle nach wie vor, eine Ausbildung abzuschließen, die – zumindest theoretisch – einen Einstieg in die Arbeitswelt erlaubt. Aber auch das Erlangen eines hohen Grads an Autonomie von der Herkunftsfamilie, durch eigenes Einkommen, eigenen Wohnraum etc., ist ebenso eine Aufgabe des Jugendalters wie das Festlegen der eigenen Geschlechtsidentität. All diese Aufgaben sind in einer postmodernen Lebenswelt, die durch makroökonomische Probleme gekennzeichnet ist, schwieriger zu erfüllen, resp. wird der Zeitraum zur Erledigung der Aufgaben immer länger. Dies führt zu einer altersmäßigen Ausdehnung des Jugendbegriffs bis zum 30. Lebensjahr, wobei die Gruppe der 20- bis 29-Jährigen meist mit dem Etikett "Jung-Erwachsene" belegt wird.

Eine weitere der Aufgaben der Jugend ist es aber auch, ein eigenes Weltbild zu entwickeln, das hilft, die Welt zu verstehen. Dieses Weltbild ist in der heutigen Zeit nicht mehr mittels eindimensionaler Ideologien oder Welterklärungsmythen befriedigend zu zeichnen. Anstelle der Ideologien – politischer, religiöser, ökonomischer oder ökologischer – traten Mischformen, Bricolagen wie sie auch genannt wurden, die für die Einzelperson als Weltbild taugen, deren Allgemeingültigkeit jedoch nicht aufzeigbar ist.

Zur Bestimmung der eigenen Rolle in der Gesellschaft gehört auch das Erkennen der eigenen Grenzen mittels Austesten des selbst Bewältigbaren und des gesellschaftlich Akzeptierten durch das Herantasten an den Tabubruch – für einen selbst oder die Gesellschaft. In einer weitgehend auf liberalen Einstellungen fußenden Gesellschaft ist das Finden von Tabus bereits eine schwierige Aufgabe, das Brechen derselben jedoch eine

schier unbewältigbare Herausforderung. Genügte es in autoritären Gesellschaften bereits, einfach den Eltern zu widersprechen, um an Tabus zu kratzen, ist es heute kaum mehr machbar Eltern aufzuregen. Zu groß das Verständnis der Erwachsenengeneration gegenüber jeglichem von der Norm abweichenden Verhalten der eigenen Kinder. Reichte es früher, ohne Krawatte die Universität zu besuchen oder die Songs von Elvis Presley zu hören, so sind heute weder lange Haare bei Männern, Tattoos oder Piercings ein Anlass für einen zweiten Blick oder gar für eine lautstarke Auseinandersetzung der Generationen.

Die Bestimmung der eigenen Rolle für Jugendliche durch die Abgrenzung zur Erwachsenenwelt wird auch dadurch erschwert, dass Erwachsene heute nicht mehr erwachsen sein möchten. Jugendliche sind in ihrer Lebensführung Leit- und Vorbild für die Erwachsenengeneration geworden. Zum ersten versucht sich jedeR einzelne so lang wie möglich die Jugend zu bewahren; Erwachsen-Sein hat an Anziehungskraft verloren, man will als junger Mensch – überspitzt formuliert – nicht mehr erwachsen werden. Handlungen, die nach Ansicht der Erwachsenen Jugendlichkeit symbolisieren, werden von diesen daher verstärkt ausgeübt: Man erkennt dies an der Kleidung, dem Ausgehverhalten und den Sportaktivitäten der Erwachsenen. Des Öfteren wird daher ein Peter-Pan-Syndrom in der Gesellschaft, die Jugendlichkeit über alles schätzt und einem Jugendkult anhängt, diagnostiziert.

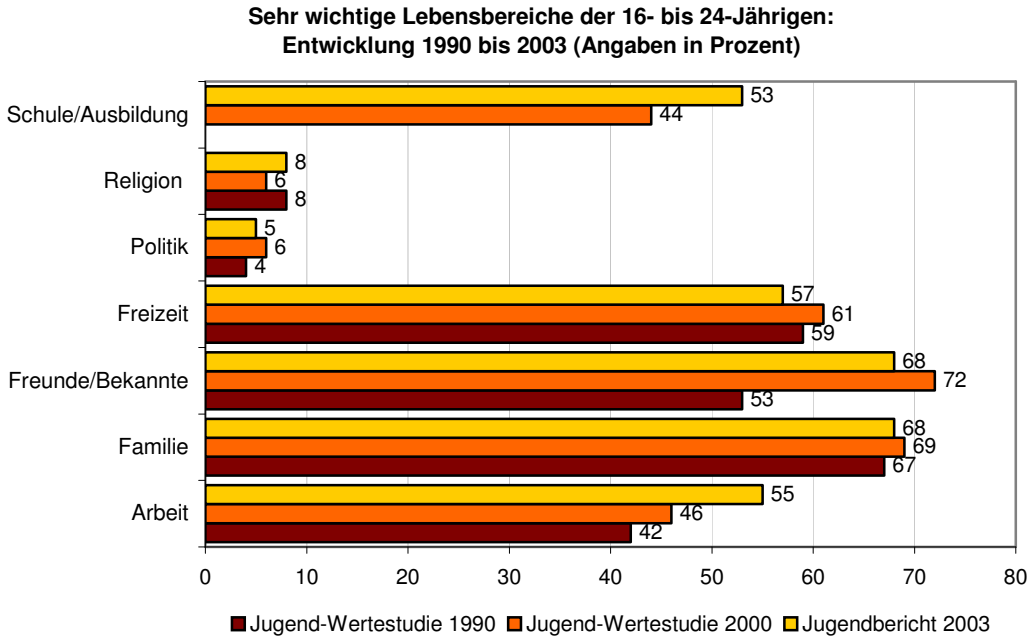
Weiter wird durch diese Tendenz und die parallel laufende zeitliche Ausdehnung der Jugendphase aber "Jugend" bedeutungsleer und somit aufgehoben. Denn wenn Ausbildungsphasen aufgrund von Konzepten wie lebensbegleitendes Lernen in der Jugend gar nicht mehr abschließbar sind, Ehe und Familie nicht mehr als Zeichen des "Erwachsen-Seins" gelten können und auch im Kulturellen immer weniger Gegensätze zwischen jungen und älteren Menschen besteht, warum noch Unterschiede postulieren? Weil sie für die Jugendlichen notwendig sind!

Trotzdem ist das generelle Bild der Jugendlichen in der Gesellschaft nicht positiv. Wie sollte es das auch sein? Nie zuvor war die Erwachsenengesellschaft mit den Jungen einverstanden; immer wurde der Werteverfall beklagt, immer das Anderssein, das Opponieren der Jugendlichen verurteilt. Heutzutage ist jedoch nicht mehr das aktive Ablehnen der bestehenden Ordnung Stein des Anstoßes, sondern das scheinbare Desinteresse der Jugendgeneration an bestehenden und geltenden Werten. Jugendliche setzen sich angeblich nicht mehr für die Gemeinschaft ein, mangelnde Solidarität – auch unter den Jugendlichen selbst – wird gemeinhin wahrgenommen. Diese Meinungen werden in der Öffentlichkeit durch Medienberichte verfestigt, wo neben den riskanten Verhaltensweisen Jugendlicher – Alkoholmissbrauch, Drogenmissbrauch, Gewalt – und dem Desinteresse an Politik, vor allem die wachsende Individualisierung und das damit scheinbar einhergehende Nachlassen des gesellschaftlichen Zusammenhalts beklagt wird.

Dabei werden aber die neuen informellen Gemeinschaftsformen wie *peer groups* und Szenen in ihrer Bedeutung unterschätzt. Nachfolgend soll diesem Phänomen der postmodernen Welt eingehend Beachtung geschenkt werden.

## *Peer groups und Freundeskreis*

Die Bedeutung der Gleichaltrigengruppe hat in den letzten Jahrzehnten stark zugenommen. Das lässt sich auch an der Entwicklung der Werthaltungen der Jugendlichen ablesen. Ein Vergleich der österreichischen Jugend-Wertestudien 1990 und 2000 sowie des Jugendberichts 2003 belegt, dass Freunde und Bekannte für junge Menschen wichtiger wurden, ohne dass dabei die Bedeutung der Familie abgenommen hätte. Damit ist neben Familie ein weiterer wichtiger Lebensbereich für Sozialkontakte etabliert.

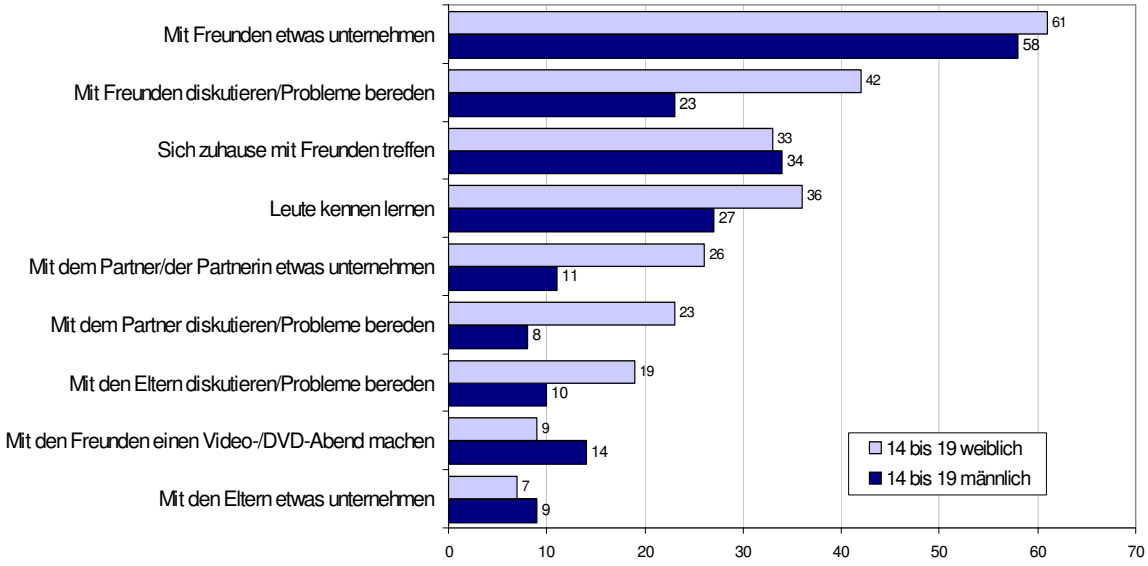



Man erkennt auch eine starke Ausrichtung des Freizeitinteresses auf den Freundeskreis. FreundInnen bilden die wichtigsten Gesprächs- und Freizeitpartner für junge Menschen. Man kann ferner von einer Tendenz zu einer verstärkten Selbstsozialisation innerhalb der Gleichaltrigengruppe ausgehen, da eine ausgeprägte Orientierung an den Erfahrungen von FreundInnen nachweisbar ist. Ansprechpersonen für die Jugendlichen bei Schwierigkeiten sind nicht vorrangig Familienmitglieder, sondern Personen aus dem Freundes- und Bekanntenkreis, da man der Meinung ist, dass sie ähnliche Erfahrungen haben könnten. Dies wird Familienmitgliedern nicht zugetraut. So sind mehr als zwei Drittel der österreichischen Jugendlichen im Alter zwischen 14 und 19 Jahren der Meinung, dass man die meisten Probleme mit Freunden oder Freundinnen besser besprechen kann als mit den Eltern oder anderen Erwachsenen. Und vier von fünf geben an, dass es bei Problemen gut ist, ältere Freunde zu haben, die man um Rat fragen kann, weil man annimmt, dass diese bereits ähnliche Erfahrungen gemacht haben. Nur wenn man sich in einer schwierigen Lage befindet, verlässt man sich doch eher auf die Eltern als auf den Rat der Freunde. Auffallend ist dabei der Einfluss der ursprünglichen Sozialisation in der Primärgruppe Familie. Denn die Einstellung der Jugendlichen, deren

Eltern geschieden sind, ist wesentlich familienkritischer; sie setzen noch höhere Erwartungen in ihre Freundesgruppe als die anderen jungen Menschen. Die Größe des Haushalts spielt hingegen nur beim Vertrauen in die Eltern in schwierigen Situationen eine Rolle, hier ist das wachsende Vertrauen in die Familie zuungunsten des Freundeskreises bei Haushalten ab vier Personen höher als bei kleineren. Somit lässt sich feststellen, dass Freunden und Freundinnen eine große Rolle im Sozialisationsprozess zukommt, die umso größer ist, je geringer das Gefühl des Aufgehobenseins in der Familie ist.

Die Rolle als Sozialisationsinstanz kommt der *peer group* vor allem wegen der großen Bedeutung in der Freizeit zu. Neben dem Konsum von Medien – Musik, Radio, TV – ist der Kontakt zu Freunden, direkt oder durch IKT-Medien vermittelt, für die Mehrheit der Jugendlichen die häufigste Freizeitaktivität. Der Freundeskreis ist für junge Menschen bei der Freizeitgestaltung um vieles wichtiger als die Familie, wie ein Vergleich der sozialen Bezugssysteme in diesem Alter zeigt.

**Soziale Bezugssysteme 14- bis 19-Jähriger nach Geschlecht**
**"mache ich in meiner Freizeit sehr häufig"**



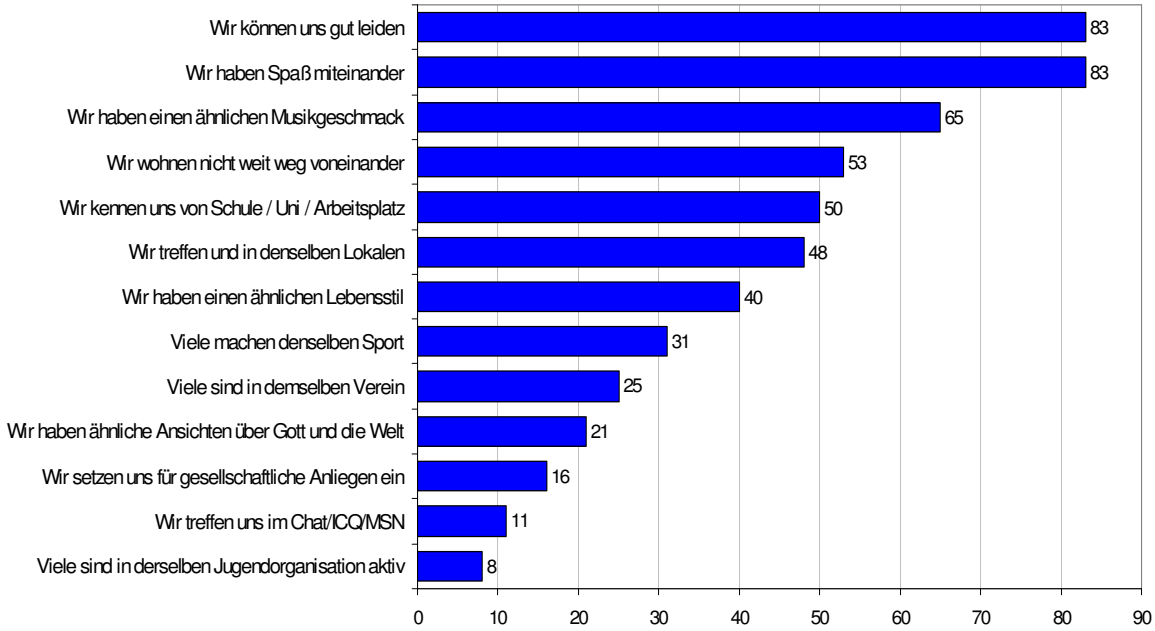

Angaben in Prozent
4. Bericht zur Lage der Jugend in Österreich, 2003

Auffallend – wenn auch nicht weiter überraschend – ist die höhere Ausprägung von gemeinschaftlichen und gleichzeitig kommunikativen Aktivitäten bei den jungen Frauen als bei den jungen Männern.

Der Freundeskreis ist auch durch gemeinsame Interessen geprägt, jedoch sind es nicht die Weltanschauungen oder gemeinsames gesellschaftliches Engagement, die Freunde verbinden, sondern der Spaß, den man gemeinsam haben kann, und ein ähnlicher Musikgeschmack. Nur jedeR fünfte Jugendliche in Österreich gibt an, dass im Freundeskreis ähnliche Weltanschauungen vorherrschen. Man erkennt daraus einen hohen Grad an Toleranz in Bezug auf Werthaltungen und Einstellungen. Das entspricht der

Tendenz in der Gesellschaft, dass singuläre Welterklärungsmodelle ihre alleinige Deutungsmacht verloren haben und durch ein Sample von Erklärungsansätzen abgelöst wurden.

**Bestimmungsmerkmale des Freundeskreises der 14- bis 19-Jährigen**




Angaben in Prozent
4. Bericht zur Lage der Jugend in Österreich, 2003

Der Freundeskreis wird demnach vorrangig durch freizeit- und spaßorientierte Gemeinsamkeiten definiert, traditionelle Gemeinschaftsformen wie Vereine oder Jugendorganisationen spielen eine eher untergeordnete Rolle.

Das Freizeitverhalten wird im deutschsprachigen Raum generell von jugendkulturell geprägten Aktivitäten bestimmt. Mit Freunden etwas unternehmen, Musik hören, andere Mediennutzung, Besuch von Veranstaltungen und Lokalen sind die beliebtesten Freizeitaktivitäten der jungen Menschen – auch wenn die Reihenfolge von Land zu Land unterschiedlich ist. Gerade diese Beschäftigung mit Medien, Sport und Musik gemeinsam mit Freunden ist allerdings für die Integration junger Menschen in jugendkulturelle Szenen ausschlaggebend. Denn nur dadurch sind Jugendliche in der Lage, das notwendige Szene-Know-How zu erlangen, um sich überhaupt mit den Jugendkulturen eingehend auseinandersetzen zu können.

## *Jugendkulturen und Szenen*

Hitzler beschreibt Szenen als thematisch fokussierte Netzwerke von Personen, die bestimmte materielle und/oder mentale Formen der kollektiven Stilisierung teilen und Gemeinsamkeiten an typischen Orten und zu typischen Zeiten interaktiv stilisieren und weiterentwickeln (Hitzler 2001). Diese Netzwerke sind aufgrund von ästhetisch-

stilistischen Gemeinsamkeiten in Bezug auf thematische Schwerpunkte gebildet und nicht aufgrund "objektiver", messbarer Kategorien wie Bildung, Herkunft, Geschlecht, Alter oder Einkommen – somit nicht durch sozialökonomische Bedingungen. In Szenen dient somit stets ein expressiver Gruppenstil als Erkennungs- und Abgrenzungszeichen. Expressive Gruppenstile stellen laut der Studie "Jungsein in Deutschland" einen Orientierungsrahmen für die alltagskulturelle Selbst- und Fremdverortung im Raum von Jugend(sub)kulturen zur Verfügung (Silbereisen u.a. 1996). Damit wird ausgedrückt, dass in Szenen Symbole als Erkennungszeichen dienen, die dabei helfen, andere Personen als zur eigenen Gruppe gehörig einzuordnen. Sie helfen den Jugendlichen allerdings auch dabei, die eigenen Interessen, den eigenen Platz, die eigene Zugehörigkeit zum Ausdruck zu bringen und demonstrativ anschaulich zu machen. Dabei sind diese ästhetisch-stilistischen Symbole jedoch keineswegs nur auf die Kleidung reduziert. Musikvorlieben gehören ebenso dazu, wie Bewegungsmuster, die Sprache, Körpermodifikationen, Kommunikationsmuster oder Spielkultur. Jede Szene hat Symbole, die auch vorrangig auf den privaten Bereich beschränkt bleiben können, wie beispielsweise bei Fans von bestimmten Fernsehserien oder bei PC-Spielern.

Eine Szene ist mehr als eine Freundesgruppe! Szenen sind weltumspannend, sie sind unabhängig von Orten und Regionen. Eine Szene ist aber abhängig von der Verbreitung der Botschaft – der Botschaft, die sagt, wie eine Szene ist bzw. zu sein hat!

Abgesehen von den ästhetisch-stilistischen Symbolen, die eine Szene charakterisieren und darstellen, sind allerdings in jeder Szene auch drei weitere Dimensionen festzumachen: Neben der Expression sind dies Einstellungen, Beziehungskultur und sozialökonomische Aspekte, die von Szene zu Szene unterschiedlich sind und über Nähe und Abstand verschiedener jugendkultureller Lebenswelten zueinander entscheiden. Diese Faktoren haben in den verschiedenen Szenen unterschiedlich starke Gewichtung, sind allerdings für alle Szenen aufzeigbar.

Im Bereich der Einstellung sind allgemeine Überzeugungen, Weltanschauungen ebenso zu finden wie Leitsätze. Diese ideologischen Haltungen definieren selten einen gemeinsamen expressiven Stil. Jedoch lässt sich bei vielen Szenen eine spezielle Einstellung zu gewissen Dingen finden. So unterscheidet sich die Einstellung zu Beruf und Karriere zwischen Punks und House-Fans radikal. Auch der Leitsatz "hang loose" als Lebensmotto trifft nicht für alle Jugendlichen zu, wohl aber in den Szenen der Boardersportarten. Natürlich gibt es auch Szenen, die ihre eigentliche Begründung in einer Weltanschauung haben, wie beispielsweise "Jesus Freaks", Autonome, Neofaschisten oder Tierschutz- und Umweltaktivisten. Bei diesen sind Überzeugungen der Zusammenhalt, expressive Gruppenstile kommen als Erkennungszeichen nach den eigentlichen Werthaltungen.

Die Beziehungsdimension der Szenen wird durch die Bedeutung der Gruppe gegenüber dem Individuum und durch die Beziehung der Geschlechter und das Rollenverständnis bestimmt. Obwohl der Freundeskreis für alle Jugendlichen von großer

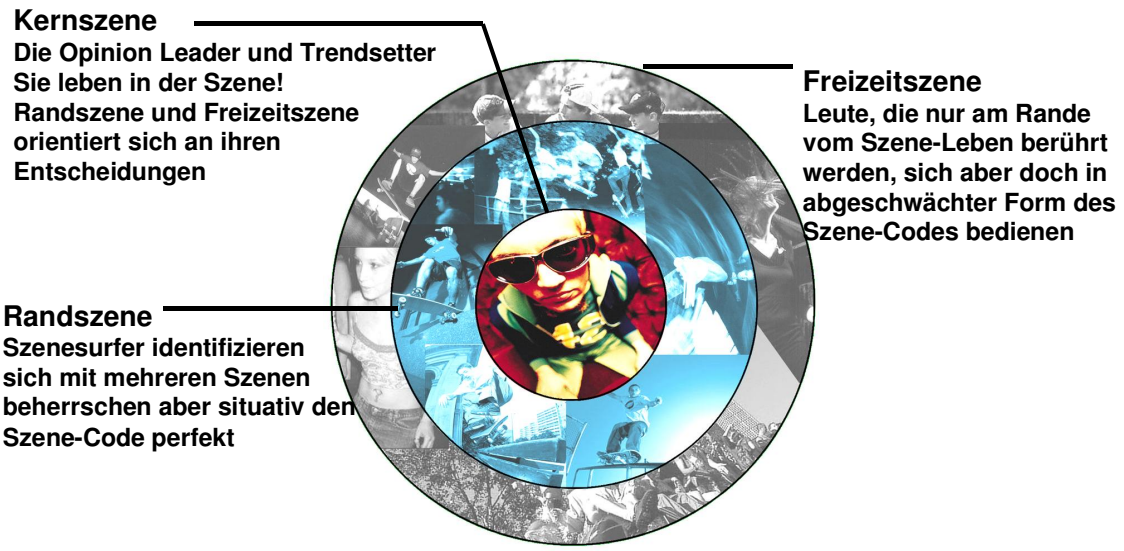
Wichtigkeit ist, wird dieser in manchen Szenen zum bestimmenden Angelpunkt der Szene-Identität. Beispielsweise definieren sich einige Jugendliche aus der HipHop-Szene über Pseudonyme innerhalb von Posses und Crews, die den Heranwachsenden erst eine Identität als Mitglied dieser Gruppe geben, während sich andere Szenen wie House durch starken Egozentrismus auszeichnen.

Die letzte bestimmende Säule der Szenen spiegelt die sozioökonomische Situation innerhalb der Szene wider. Man kann durchaus aufzeigen, dass Szenen – vor allem dann, wenn sie noch nicht in den Mainstream der Jugendlichen Eingang gefunden haben – Überrepräsentationen von bestimmten Merkmalen der Soziodemographie der Bevölkerung aufweisen. So sind in der Technoszene in Österreich eindeutig mehr Lehrlinge als Schüler vertreten, gleichzeitig ist aber auch eine Überrepräsentation der Studenten nachzuweisen. Auch in anderen Szenen lassen sich solche soziodemographischen Effekte feststellen. Das bedeutet jedoch nicht, dass aus der sozialen Herkunft auf eine bestimmte Szenezugehörigkeit geschlossen werden darf. Erklärungsmodelle können in einigen Fällen sehr offensichtlich mit finanziellen Ressourcen oder anderen Zugangsmöglichkeiten geliefert werden und sind daher für die Jugendarbeit und Jugendpolitik interessant.

Jugendliche leben in Szenen. Diese etwas pauschalierende Aussage hat ihre Richtigkeit, da sich mehr als drei Viertel aller Jugendlichen einer Szene zuordnen und praktisch alle von ihnen von jugendkulturellen Strömungen beeinflusst sind. Die Intensität der Bindung zu einer Szene definiert ein dreistufiges Schema des Aufbaus jeder Szene: In einer relativ kleinen Kernszene bewegen sich jene Jugendlichen, die sich ganz den Inhalten dieser Jugendkultur verschrieben haben. Es sind dies jene HipHopper, die selbst Musik machen oder Graffiti sprayen, jene Computerfreaks, die selbst neue Levels für Computerspiele programmieren oder jene Skater, die acht Stunden pro Tag trainieren. In einem zweiten Bereich, der Randszene, findet man Jugendliche, die ebenfalls noch großes Szene-Wissen besitzen und sich selbst meist auch als Szenemitglieder sehen, jedoch "außerhalb" der Szene auch ein anderes, "normales" Leben führen. Häufig sind dies Jugendliche, die an mehreren Jugendkulturen gleichzeitig Interesse haben. Sie wählen ihre Szenezugehörigkeit situativ, je nach Stimmung und nach Angebot. Einen Tag gehen sie Freestyle-Snowboarden am nächsten zu einem House-Clubbing. Der dritte und weiteste Raum ist jedoch die so genannte Freizeitszene. Hier findet man Jugendliche, die weitgehend unbewusst von Jugendkulturen beeinflusst sind. Jugendliche, die eine Szene-Ästhetik annehmen, ohne sich weiter für die Inhalte und Einstellungen, die in der Szene vorherrschen, zu kümmern. Das sind beispielsweise Jugendliche, die in Skater-Kleidung herumlaufen, ohne jemals auf einem Board gestanden zu sein, oder Kids, die am liebsten Rap hören, ohne die Idee der HipHop-Kultur zu kennen. Sie sind bereit den expressiven Gruppenstil anzunehmen – wenn auch oft nur kurzfristig – ohne eine tiefere Verbundenheit mit den eigentlichen Inhalten der Kultur zu suchen.

Neben dem direkten Involvement der Jugendlichen in die Szene ist das Szenewissen und somit auch der Sprachgebrauch ein Zeichen, zu welchem Bereich der Szene man gehört: Nur außen zum Freizeitbereich, oder schon zur tieferen Schicht der Randszene oder

gar zum Szenekern. Die Verwendung des szeneeigenen Idioms hängt mit dem Szenewissen zusammen. Auffallend ist auch, dass die Nutzung von Szenemedien je nach Zugehörigkeit zu den verschiedenen Bereichen der Szene stark differiert. Es gibt klar auf den Szenekern zugeschnittene *special interest* Magazine, deren Ausrichtung selbst für Angehörige des Szenerands zu detailliert ist.



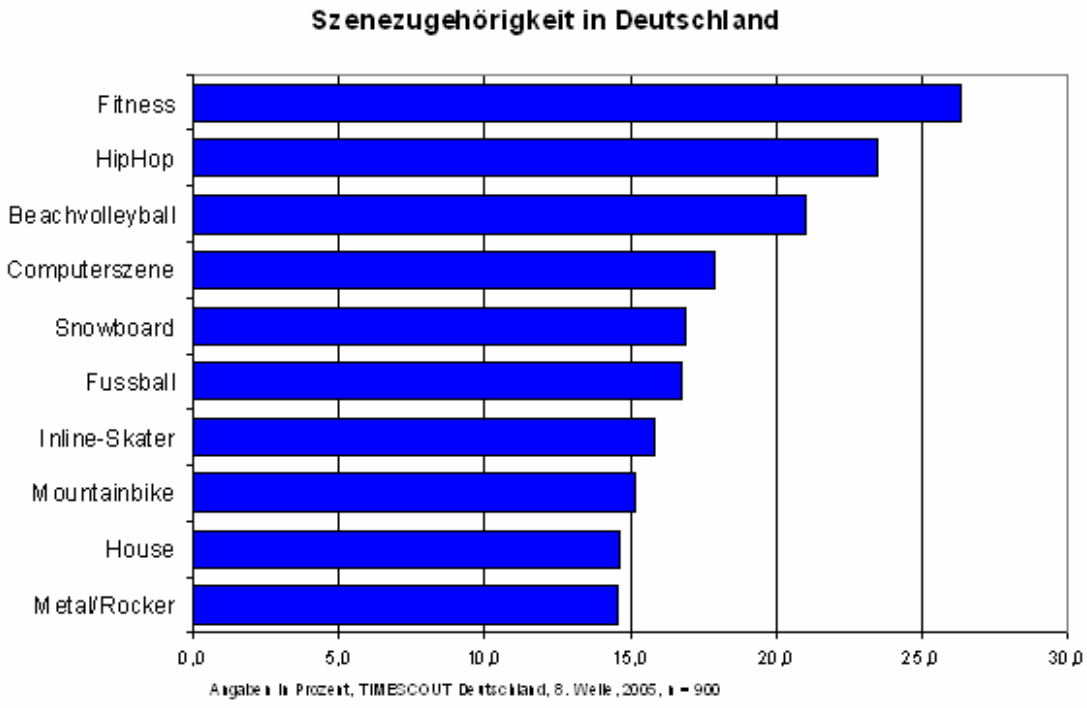

Ein wesentliches Merkmal von Szenen ist auch die Offenheit des Zugangs. Grundsätzlich sind Szenen offen gegenüber sozialen Milieus, das heißt, innerhalb der Szene bestehen kaum "Klassendünkel", der Zugang steht theoretisch jeder Schicht offen, keine Gruppe von Personen ist per se ausgeschlossen. Damit entsprechen Szenen im Jugendalter den Lebensstilen bei Erwachsenen. Aber der Zugang zu einzelnen Szenen ist oft durch hohe Ausgaben für Jugendliche aus der Unterschicht erschwert. Somit können Szenen ihrerseits wieder als Exklusionsfaktoren fungieren, obwohl sie an sich quer zur Sozialstruktur verlaufen. Szenen strukturieren insgesamt die Gesellschaft der Jugendlichen neu. Innerhalb der Szenen wird Prestige nicht über Bildung, Einkommen und Herkunft bestimmt, sondern aufgrund des sozialen Images. Je mehr Szene-Wissen vorhanden ist, je mehr Skills die Einzelperson hat, desto größer das Ansehen und das "Standing" innerhalb der Szene.

In letzter Zeit hat man auch immer wieder beobachten können, dass die Zugangsbarrieren zu Szenen immer niedriger werden, je größer die jeweilige Szene wird. Das heißt je populärer die Szene, desto breiter wird das Angebot und desto geringer sind die Kosten, die mit der Zugehörigkeit zu der Jugendkultur verbunden sind. Das hängt mit der standardmäßigen Diffusion von kulturellen Innovationen in die Gesellschaft zusammen, die man sich in Form einer Pyramide vorstellen kann: Ausgehend von einer kleinen Gruppe von Trendsettern wird eine Neuerung in die Gesellschaft eingeführt, die von einer ebenfalls noch kleinen Gruppe "early adopter" aufgegriffen wird und etabliert bevor die Entwicklung Einzug in den Mainstream hält. Natürlich gibt es für jede Entwicklung Gruppen in der Gesellschaft, die sehr spät von ihr betroffen sind – weil sie

aus ökonomischen oder regionalen Beschränkungen oder aufgrund anderer Ursachen anfangs nicht partizipieren können oder wollen. Diese Gruppe kann man als Latecomer bezeichnen.

## *Die Szenelandschaft*

Jugendliche müssen sich – im Gegensatz zur Vergangenheit – nicht mehr für eine einzelne Szene entscheiden. Man kann zwischen den Szenen surfen. Ähnlich wie das Samplen von Einstellungen ist auch das Surfen zwischen den Szenen ein Phänomen des postmodernen Lebensstils. Man kann gleichzeitig zu mehreren Szenen gehören und so die vollkommen eigenständige Identität zusammenstellen. Im Durchschnitt sind Jugendliche in 2,5 Szenen, Mädchen häufiger in nur einer Szene, männliche Jugendliche auch in bis zu fünf Szenen.




Man muss auch anerkennen, dass das Phänomen "Szene" nicht eine vernachlässigbare Eigenheit einiger weniger Jugendlicher ist. Mehr als drei Viertel aller Jugendlichen im Alter zwischen 14 und 19 Jahren erklären sich zu zumindest einer Szene zugehörig. Das haben Studien von Sozialforschungsinstitutionen und Marktforschungsfirmen ergeben. Die wichtigen jugendkulturellen Szenen sind Fun-Sport-Szenen, Computerszenen und Musikszenen. Es ist bemerkenswert, dass in Österreich Sportszenen fast durchwegs wichtiger als Musikszenen sind, in Deutschland hingegen Musik einen höheren Stellenwert genießt als Sport.

Abschließend ist festzuhalten, dass Szenezugehörigkeit weder ein rein männliches noch ein ausschließlich urbanes Phänomen ist. Männliche Jugendliche scheinen eher dazu

zu neigen, durch einen expressiven Stil ihre Szenezugehörigkeit klar zum Ausdruck zu bringen. Mädchen bekennen sich ebenfalls zu Szenen, wenn auch zu einem etwas geringeren Prozentsatz als ihre männlichen Alterskollegen, sind aber in einem unterschiedlich starken Ausmaß in den verschiedenen Szenen vertreten. Man kann somit von weiblichen und von männlichen Szenen sprechen. Auffallend ist, dass vor allem in Szenen, die sich durch gesellschaftliches Engagement auszeichnen, Mädchen zu einem höheren Prozentsatz zu finden sind als Jungs. Typisch männliche Szenen sind Fußballfans, Computerfreaks und Mountainbiker, typisch weiblich hingegen Inline-Skating, Ökos und zu einem geringeren Maß auch Beachvolleyball.

Auch in Bezug auf die Stadt-Land-Verteilung gibt es Unterschiede, jedoch weniger im Ausmaß der Szenezugehörigkeit als vielmehr in der Auswahl der Szenen. Denn es existieren Jugendkulturen, die einen weitgehend urbanen Rahmen verlangen – z.B. Skateboard –, während andere durchaus auch in ländlichem Umfeld florieren können.

Zusammenfassend kann gesagt werden, dass jugendkulturelle Lebensstile und Szenen der postmodernen Zeit angepasste Formen der Gemeinschaftsbildung Jugendlicher darstellen, deren Bedeutung nicht unterschätzt werden darf.

## *Literatur*

BMSG (Hrsg.): 4. Bericht zur Lage der Jugend in Österreich. Teil A. Jugendradar. Wien 2003.

Friesl, Christian (Hrsg.): Experiment Jung-Sein. Die Wertewelt österreichischer Jugendlicher. Wien 2001.

Friesl, Christian et al. (Hrsg.): Erlebniswelten und Gestaltungsräume. Die Ergebnisse des Dritten Berichts zur Lage der Jugend in Österreich. Wien-Graz 1999.

Großegger, Beate/Heinzlmaier, Bernhard: Jugendkulturguide. Wien 2002.

Hitzler, Ronald /Bucher, Thomas /Niederbacher, Arne: Leben in Szenen. Formen jugendlicher Vergemeinschaftung heute. Opladen 2001.

Großegger, Beate/Heinzlmaier, Bernhard/Zentner, Manfred (Hrsg.): Jugendmarketing - Setzen Sie Ihre Produkte in Szene. Wien 1999.

*Christiane Meyers*

# La signification du bénévolat associatif dans la vie des jeunes

Cet article se base sur le rapport final d'une étude réalisée sur le bénévolat associatif des jeunes au Luxembourg (Meyers, 2006). Sur les prochaines pages nous voulons présenter les grandes lignes de cette étude, divisée en quatre chapitres: la description de l'étude, la présentation des concepts théoriques utilisés, la présentation de quelques résultats empiriques et des pistes à suivre dans l'analyse de la place du bénévolat associatif auprès des jeunes.

## *1. L'étude sur le bénévolat associatif des jeunes*

Les résultats que nous allons présenter dans cet article sont issus d'une étude réalisée en 2001 par le CESIJE dans le cadre de l'année internationale du volontariat.

### *1.1 Une nouvelle approche pour le bénévolat des jeunes au Luxembourg*

Au Luxembourg un certain nombre de recherches ont déjà traité le thème du bénévolat ou de la vie associative[2]. Or aucune de ces études n'avait comme sujet principal le bénévolat des jeunes au Luxembourg. Quelques tendances générales peuvent quand même en être tirées. Les jeunes luxembourgeois s'affilient encore plus dans des associations, comparés aux jeunes d'autres pays européens. Les associations les plus conviées par les jeunes sont les associations de sport, les organisations de jeunesse et les associations culturelles. Des différences existent selon les groupes de jeunes considérés: entre femmes et hommes, entre Luxembourgeois et Non-luxembourgeois, surtout de nationalité portugaise. Certaines pistes semblent intéressantes à explorer plus en détail: la relation entre l'engagement parental et celui des enfants, l'évolution de l'engagement avec l'âge et les différentes situations de vie.

Pourtant une grande critique persiste par rapport à ces études quantitatives: elles ne décrivent que le "bénévole moyen", c'est-à-dire une personne qui n'existe que dans les statistiques et non en réalité. Les recherches luxembourgeoises sur le bénévolat n'ont à ce jour pas réussi à décrire et interpréter les processus liés au fonctionnement du bénévolat des jeunes. Or des recherches internationales (Gensicke et al., 2005, Schüll, 2004, Vermeersch, 2004, Wilson & Musick, 1999, Wuthnow, 1997) montrent l'importance du

[2] Beirão, D. (1999). *Les Portugais du Luxembourg. Des familles racontent leur vie.* Paris: L'Harmattan.; Commission de l'Année Internationale de la Jeunesse 1985 (Éd.). (1985). *Enquête Jeunesse.* (Disponible auprès de la Commission de l'Année Internationale de la Jeunesse 1985, Luxembourg); Commission Européenne (Direction Générale "Éducation, Formation, Jeunesse") (Éd.). (1997). *Les Jeunes Européens: Vol. 47.2. Eurobaromètre.* Bruxelles: Commission Européenne.; Commission luxembourgeoise "Justice et Paix" (Éd.). (2001). *Le bénévolat au Luxembourg. Une analyse sociologique.* Luxembourg: Commission luxembourgeoise "Justice et Paix".; Fehlen, F., Piroth, I., Schmit, C., & Legrand, M. (1998). *Le Sondage "Baleine". Une étude sociologique sur les trajectoires migratoires, les langues et la vie associative au Luxembourg: Hors Série 1. Recherche Étude Documentation.* Luxembourg: SESOPI Centre Intercommunautaire.; Lejealle, B. (1998). Le travail bénévole au Luxembourg. *Population et Emploi,* 1-5.; Lejealle, B. (2002). Le travail bénévole au Luxembourg en 2001. *Population & Emploi,* 1-12.; Lejealle, B. (2003). La participation à la vie associative au Luxembourg en 2001. *Population & Emploi,* 1-8.

bénévolat pour l'identité du travailleur bénévole. Ainsi le premier but de notre étude sur le bénévolat associatif était de définir un cadre théorique pour expliquer le fonctionnement du bénévolat des jeunes au Luxembourg.

### *1.2 Caractéristiques de l'étude*

Nous avons construit l'étude sur les jeunes bénévoles associatifs comme une étude exploratoire et qualitative. Son premier but était de sonder le terrain et de décrire le bénévolat des jeunes. Une stratégie de recherche qualitative était nécessaire pour rester ouvert par rapport aux hypothèses définies à l'avant.

Nous nous sommes orientés à la *Grounded Theory* (GT) de Glaser et Strauss. Son but est de générer des théories à partir de l'analyse rigoureuse de données empiriques. Ils réalisent cette tâche par l'échange permanent du chercheur avec les données, en appliquant des outils méthodologiques. Des instruments méthodologiques importants, que nous avons également utilisés dans notre étude, sont l'échantillonnage théorique, les boucles itératives et la méthode comparative continue.

L'échantillonnage théorique est le procès de la collecte de données spécifique à la génération de théories. Dans cette méthode le chercheur réalise en même temps la collecte, le codage et l'analyse de ses données. Il peut alors décider quelles données il va collecter dans la suite et où il va les trouver, pour développer la théorie émergente (Glaser & Strauss, 1967). Le deuxième élément caractéristique de l'étude sont les boucles itératives. Dans une recherche utilisant la GT, la collecte et l'analyse des données se font simultanément. Les phases du processus de recherche ne sont pas linéaires, elles ne se suivent pas comme dans une recherche classique. En appliquant le principe de l'échantillonnage théorique, le chercheur va refaire le processus de collecte et d'analyse de données aussi souvent qu'il est nécessaire pour générer des catégories et une théorie. Une troisième caractéristique de l'étude est ce que Glaser et Strauss (1967) appellent la méthode comparative continue. Elle est utilisée durant tout le processus de la recherche. Par cette méthode le chercheur essayera dans chaque phase de l'analyse d'appliquer le principe de la comparaison pour arriver à faire émerger les similitudes et différences dans les données, entre les catégories et leurs propriétés.

Nous avons choisi d'utiliser trois instruments de collecte de données: les interviews d'expert, les discussions en groupe et les interviews de jeunes. Le but des interviews d'experts était une première structuration du phénomène du travail bénévole. "Expert" est un terme relatif. Nous avons choisi des personnes qui sont responsables ou co-responsables dans une organisation de jeunesse, qui sont membres de cette organisation depuis un certain temps et ont de multiples contacts avec les jeunes de l'organisation. Le groupe des six experts choisis n'est pas représentatif, mais il correspond au principe de la différence maximale[3]. Le but des interviews d'experts était de recevoir un aperçu des jeunes

[3] Cf. liste des experts en annexe.

bénévoles au Luxembourg et sur le concept du bénévolat, pour pouvoir préparer les discussions en groupe avec les jeunes.

Le groupe cible de notre étude était les jeunes âgés de 25 à 30 ans. Le choix de ce groupe d'âge se basait d'une part sur le fait que peu d'études au Luxembourg analysent ce groupe de jeunes et que nous voulions recevoir un aperçu sur toute la carrière des jeunes bénévoles. Nous avons décidé de réaliser trois discussions en groupe, dans lesquelles nous avons essayé d'inviter différents types de jeunes bénévoles[4]. De cette manière nous avons d'abord essayé de maximiser la différence entre les trois groupes de jeunes, en réalisant une discussion avec des jeunes très engagés, une deuxième avec des jeunes engagés et moins engagés et une troisième avec des jeunes femmes moins engagées.

La dernière méthode utilisée est les interviews. Le but de ces interviews était une certaine forme de "Respondentenvalidierung", c'est-à-dire une vérification de nos concepts par les personnes concernées. Nous avons choisi de réaliser trois entretiens avec des jeunes et une interview avec un expert. Deux des personnes avaient déjà participé dans l'étude et connaissaient donc le sujet et deux personnes étaient nouvelles dans l'étude.

## *2. Le cadre théorique: le bénévolat associatif des jeunes par la socialisation, la jeunesse et la rationalité*

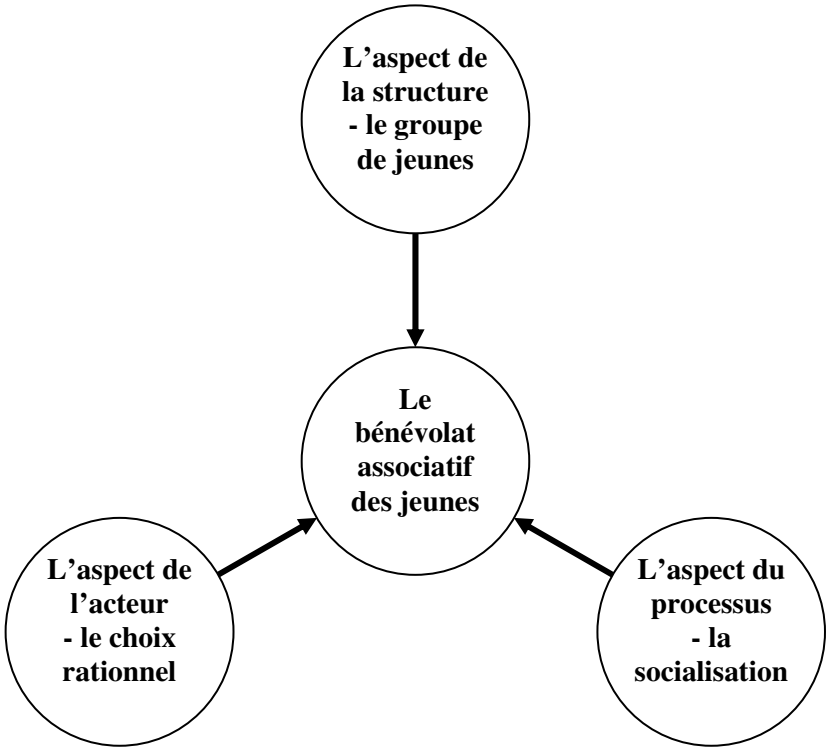
### *2.1 Trois concepts pour approcher le bénévolat des jeunes*

Nous allons baser notre analyse du bénévolat associatif des jeunes sur trois concepts sociologiques. Ces trois concepts représentent trois aspects différents pour aborder le bénévolat. Le bénévolat est une activité complexe, qui nécessite plusieurs "lunettes" pour le comprendre, c'est-à-dire des théories qui donnent un cadre à la réflexion sur le bénévolat et qui éclaircissent chacune un autre aspect du bénévolat.

Un premier concept que nous allons utiliser est celui de la socialisation. Il représente l'aspect du processus inhérent au bénévolat. Le processus de la socialisation est important aussi bien avant l'accès au bénévolat, que dans le bénévolat associatif.

Un deuxième concept qui devra éclaircir le bénévolat associatif des jeunes est le concept de la jeunesse. En effet le bénévolat des jeunes est très spécifique vu les caractéristiques sociodémographiques et socioéconomiques différentes de cette phase de vie. La jeunesse représente l'aspect structurel du bénévolat associatif des jeunes. Ce sont les structures spécifiques à cet âge et à ce groupe qui influencent leur bénévolat.

[4] Cf. liste des jeunes bénévoles ayant participé à l'étude en annexe.




Un troisième concept utilisé pour expliquer le bénévolat est celui du choix rationnel, qui inclut également les motifs des acteurs. Cet aspect met l'accent sur l'acteur. Il définit le bénévolat associatif comme choix libre et exclut des explications déterministes du bénévolat.

### *2.2 Aspects de la socialisation des jeunes*

#### *2.2.1 Comprendre le concept de socialisation*

Le concept de socialisation essaye de répondre à la question comment un individu devient un membre autonome de la société. La socialisation est aujourd'hui comprise comme un processus interactif dans lequel le développement de la personnalité se fait en relation avec l'individu et son environnement. Cette définition de la socialisation met l'accent sur l'interaction entre l'individu et la société, sans donner la priorité à l'un des deux niveaux.

La socialisation n'est donc pas un simple transfert des normes et règles de la société sur un individu. Le milieu ne détermine pas à lui seul la personnalité, l'individu étant un être actif et réflexif. Cette position est représentée par les théories de Durkheim ou de Parsons (fonctionnalisme structurel). D'un autre côté un individu n'est pas non plus déterminé par sa nature. Le développement de la personnalité ne dépend pas entièrement

de la disposition biologique d'une personne ou de sa maturation. Une théorie qui met l'accent sur le côté individuel est la psychanalyse de Freud.

*2.2.2 Théories actuelles du champ de la socialisation*

Les théories actuelles sur la socialisation soulignent l'aspect dualiste du processus de socialisation. Elle se base sur deux processus d'internalisation qui se déroulent en même temps. L'un des deux se joue entre l'individu et la société: la personne doit intégrer les normes de la société. L'autre se joue dans la personne elle-même: elle doit réaliser une adaptation des dispositions personnelles aux expériences vécues chaque jour (Dubar, 2000, Hurrelmann, 2002).

La socialisation est un processus dans lequel l'organisme humain doté de caractéristiques biologiques se développe pour devenir une personnalité capable d'agir. Le développement se poursuit pendant toute la vie en confrontation avec les conditions de vie. La socialisation est l'acquisition permanente de et la confrontation avec les dispositions naturelles, surtout les caractéristiques physiques et psychiques, qui sont la réalité interne et l'environnement social et physique, qui est la réalité externe. On peut également parler de deux identités au cours de la socialisation: l'identité pour autrui et l'identité pour soi. La première identité est celle que l'individu se voit attribuée par les institutions et les agents directement en interaction avec l'individu. C'est une identité sociale "virtuelle". Elle dépend des systèmes d'action dans lesquels l'individu est impliqué, les rapports de force entre acteurs et la légitimité des catégories. La contrepartie de cette identité constitue l'identité pour soi ou identité sociale "réelle". Elle est l'incorporation d'une identité par les individus eux-mêmes. Elle dépend des trajectoires sociales des personnes et utilise des catégories qui sont légitimes pour l'individu et son groupe de référence à partir duquel il définit son identité-pour-soi.

Le processus de la socialisation se réalise par des échanges entre l'individu et la société. Or l'individu n'est jamais confronté à toute la société complexe, mais il évolue dans des environnements sociaux concrets, qui à leur tour sont intégrés dans des contextes plus larges (Hurrelmann, 2002). Le premier niveau représente l'individu avec ses expériences, ses opinions, ses savoirs et ses émotions. Pour devenir un sujet capable d'agir, il doit acquérir des compétences par l'échange dans la société. Ainsi au-dessus du premier niveau se trouve en deuxième place le niveau interactionnel. C'est le milieu de socialisation direct dans lequel se trouve le sujet. À côté des familles qui représentent l'instance de socialisation primaire la plus importante, se trouvent également les amis. Dans les sociétés modernes, beaucoup des fonctions socialisatrices des instances primaires de socialisation sont transférées sur des institutions, qui constituent le troisième niveau de socialisation. Tous ces systèmes font partie du système sociétal, qui se trouve au quatrième et dernier niveau.

Durant le processus de la socialisation, la relation entre la réalité interne et la réalité externe est en permanence modifiée et transférée dans des situations provisoires d'équilibre. Quand l'identité pour autrui et l'identité pour soi sont en désaccord, l'individu

peut utiliser deux stratégies pour réduire cet écart. La première consiste à adapter l'identité pour autrui, tandis que la deuxième essaye de concilier les visions de l'extérieur avec l'identité pour soi. Chaque individu doit trouver une balance entre les systèmes d'action lesquels proposent des identités virtuelles et les trajectoires vécues qui sont la base pour les identités réelles. Pour réussir à établir cet équilibre, un individu nécessite certaines compétences et un certain environnement. L'individu a d'abord besoin d'une image réflexive de soi-même. L'image de soi représente la conception interne d'une personne concernant ses possibilités d'agir dans la réalité externe. Il doit donc connaître sa réalité interne, ses potentiels génétiques, physiques et psychiques. Quand un individu possède cette connaissance, il peut développer une confiance en soi qui est stable et positive. Une autre condition pour développer une identité réussie sont des conditions externes favorables. Quand un individu est intégré dans des structures sociales sûres et dans des réseaux, quand il est reconnu dans des rôles sociaux, ses chances pour développer une identité stable sont plus grandes.

### *2.2.3 Signification du concept de socialisation pour l'étude sur le bénévolat*

La socialisation revêt une double importance pour le bénévolat associatif. Elle est d'abord un des aspects qui règlent l'accès au bénévolat dans une association. C'est la socialisation primaire en famille et celle dans l'association qui orientent le jeune vers une activité bénévole au sein d'une association. Le concept de socialisation peut ensuite expliquer le processus inhérent au bénévolat dans une association, en créant un cadre pour l'interaction entre les individus et l'association.

La socialisation primaire d'un enfant se passe au sein de la famille. C'est ici qu'il intériorise un premier système de valeurs et de rôles. Les parents peuvent ainsi être des intermédiaires entre leurs enfants et l'association, en s'engageant eux-mêmes ou en soutenant activement leur enfant dans son engagement. Dans ce contexte il ne faut pas négliger l'influence d'inégalités sociales dans les familles sur l'engagement bénévole. L'accès au champ associatif est probablement lié au capital social, culturel ou économique d'une famille. Ainsi des enfants dont les parents ne disposent pas de ce capital sont défavorisés depuis le début.

Une deuxième socialisation de l'enfant ou du jeune se passe au sein de l'association. En effet les loisirs représentent à côté de la famille et de l'école le troisième domaine de socialisation d'un enfant. Les enfants passent de plus en plus de temps dans les associations pendant leur temps libre. D'ailleurs l'association se trouve à un niveau de socialisation relativement proche de l'individu. Ce n'est pas seulement une structure ou une institution de leur environnement, au contraire pour les enfants et jeunes c'est surtout une place où ils peuvent rencontrer des amis, qui constituent une instance primaire de socialisation. L'association se trouve donc à un niveau très proche des individus.

Dans l'association le jeune a de nombreuses possibilités de rencontrer d'autres personnes qui lui proposent des identités sociales. C'est par la confrontation des jeunes avec ces autres qu'il peut intégrer des aspects nouveaux dans son identité personnelle. Il

est amené à jouer d'autres rôles que ceux qu'il a dans la famille ou à l'école. De cette manière il acquiert de nouvelles compétences sociales, qui le préparent également mieux aux attentes et aux défis dans d'autres domaines de la société, comme la sphère du travail. D'après la théorie écologiste de la socialisation, l'association est un microsystème dans lequel se fait de la socialisation. Elle représente une chance supplémentaire pour les enfants et jeunes: la participation à la vie associative leur donne des possibilités additionnelles d'expérimenter et de communiquer, et de mieux se développer.

En dernier lieu, la socialisation joue également un rôle important pour le jeune, qui se décide à devenir bénévole. Un élément inhérent à cet engagement bénévole est l'éducation non formelle. Elle se fait non seulement par les nombreuses formations à l'égard du jeune bénévole, mais également par l'interaction des bénévoles au sein de l'association. C'est par ce travail dans une structure représentant la société civile que le jeune est amené à participer activement à la société civile.

### *2.3 Aspects concernant le groupe des jeunes*

#### *2.3.1 La place de la jeunesse dans la société*

La jeunesse peut être définie de différentes manières: une possibilité serait certainement le point de vue de la biologie ou de la médecine, qui déterminent le début de la jeunesse par le commencement de la puberté. En sociologie, le concept de la jeunesse est développé à partir de l'interaction entre la jeunesse et la société: l'influence des conditions structurelles fixées par la société sur le groupe des jeunes vs. l'influence des jeunes sur leur environnement. Suivant l'auteur ou la théorie choisie différents aspects de la jeunesse sont mis en avant: la fonction de la jeunesse dans la société, la construction de la jeunesse par la société, la jeunesse comme phase de la vie. Nous ne voulons exposer ici que quelques aspects de cette relation entre jeunesse et société, qui nous semblent importants dans l'analyse du bénévolat des jeunes.

Le premier aspect est mis en avant par des théories fonctionnalistes (Parsons, Eisenstadt). La phase de la jeunesse remplit dans ces théories un certain rôle qui est important pour le bon fonctionnement de la société. La phase de transition entre l'enfant et l'adulte n'est nécessaire que dans les sociétés où les enfants n'ont pas déjà appris tous les rôles et normes de l'adulte. Dans les sociétés aux valeurs universalistes, telle que la société industrialisée, la socialisation primaire dans les familles ne peut pas apprendre aux enfants les rôles universalistes dont ils ont besoin pour fonctionner en dehors du système de la famille. C'est pourquoi il faut avoir un groupe social intermédiaire qui remplit cette fonction et fait le lien entre la famille et les autres institutions. Ce sont les groupes d'âge homogène qui remplissent dès lors une fonction d'intégration des jeunes dans la société, tout en satisfaisant les besoins de solidarité et de sécurité des jeunes.

Un deuxième aspect souvent mis en avant concernant la relation jeunesse-société, est la construction sociale de la jeunesse par la société. Bourdieu est sûrement un des sociologues les plus connus à constater que "la jeunesse n'est qu'un mot". Bien que l'âge

soit une donnée d'abord biologique, la division en jeunes et en vieux est une manipulation sociale, un produit de la lutte pour le pouvoir. Dans toutes les sociétés l'enjeu est de posséder le pouvoir; ainsi toutes les catégories, que ce soit celles concernant l'âge ou celles concernant le sexe ou la classe, constituent pour Bourdieu des moyens pour construire la domination de certains groupes vis-à-vis d'autres. C'est en définissant les jeunes comme étant jeunes, donc comme inexpérimentés, sans qualifications, pas assez mûrs qu'ils sont écartés du pouvoir et renvoyés à un "ordre" qui leur impose un cadre pour leurs comportements. Une deuxième critique de Bourdieu concerne la classification de tous les jeunes en une seule catégorie qui ne reflète pas les différences entre les jeunes. C'est en effet prétendre que la jeunesse constituerait un groupe social avec des intérêts communs. Pour Bourdieu il n'existe pas de ressemblance entre un jeune ouvrier et un étudiant bourgeois; les univers de ces deux jeunes sont trop différents. Tandis que le jeune étudiant vit une phase d'irresponsabilité provisoire, le jeune ouvrier se voit confronté aux contraintes et responsabilités du travail et de la famille. Entre ces deux extrêmes il existe toutes les situations possibles concernant les jeunes.

### *2.3.2 La jeunesse comme phase de la vie*

Une position que beaucoup de sociologues contemporains soutiennent est la définition de la jeunesse comme passage de l'enfance à la vie adulte. C'est une période de vie de chaque personne avec des étapes caractéristiques à son entrée et à sa sortie.

La limite inférieure de la phase de la jeunesse est l'enfance, la limite supérieure l'âge adulte (Hurrelmann, 1999). Le passage de l'enfant au jeune est essentiellement caractérisé par un agrandissement de leur domaine d'action. Les enfants sont confrontés à de nouveaux rôles dans les domaines de la performance (à l'école), de leur groupe de référence (séparation de la famille et nouveaux contacts avec le groupe de pairs), des loisirs et de la participation politique. La limite supérieure de la jeunesse, la transition au statut d'adulte, est atteinte, quand le jeune est complètement indépendant dans les positions centrales de la société et devient de cette manière un membre entier de la société. Les quatre domaines centraux dans lesquels cette indépendance doit se faire, sont le rôle professionnel, le rôle de partenaire dans un couple, le rôle de citoyen culturel et celui de citoyen politique. La phase de la jeunesse est caractérisée par l'existence simultanée de comportements infantiles et dépendants et de ceux qui peuvent déjà être considérés comme adultes et indépendants.

Les deux passages les plus importants sont d'un côté l'insertion professionnelle, de l'autre côté la séparation de la famille d'origine, la décohabitation avec les parents et la formation d'un couple et d'une propre famille. L'activité professionnelle est jugée comme le rôle le plus important dans l'acquisition du statut d'adulte, puisqu'elle garantit la reproduction de la structure économique d'une société. Le passage vers la propre famille, qui n'est plus tellement structuré comme pour les générations précédentes, vient en deuxième lieu. Alors que ce passage semble avoir perdu de son importance, les rôles dans le domaine politique et économique sont devenus plus importants.

Ces dernières années, différents changements se sont opérés lors du passage à l'âge adulte qui ont une influence sur la durée de la jeunesse et sur l'ordre des seuils à passer par les jeunes (Galland, 1997, 2001; Hurrelmann, 1999). Une partie de ces transformations est due au retard d'âge des jeunes pour le passage de toutes les étapes. Un facteur de ce retard est d'abord la scolarisation croissante des jeunes qui va de pair avec des études plus longues. Ensuite les jeunes connaissent beaucoup plus de difficultés pour trouver un emploi. Le passage du troisième seuil, la vie en couple et le mariage, est également décalé. Différentes tendances peuvent être avancées pour expliquer ce retard. Les jeunes préfèrent souvent vivre en union libre, et même la naissance d'un enfant n'est plus une raison suffisante pour se marier. En plus la formation de couples entre les jeunes a diminué ces dernières années. Une partie du recul de la date du mariage est sûrement due au retard des jeunes sur le plan professionnel, puisque beaucoup de jeunes veulent d'abord s'installer dans un emploi avant de former une propre famille.

Un autre changement marquant de la phase de la jeunesse est la désynchronisation des étapes. La fin d'une étape de transition n'entraîne plus forcément le début de la prochaine étape. Ainsi la phase de la jeunesse se découpe dorénavant en trois séquences. La première séquence se caractérise par une prolongation forcée de l'adolescence. Beaucoup de jeunes continuent à vivre avec leurs parents au-dessus de la fin de leurs études, en attendant de trouver un emploi stable. Ensuite l'étape suivante est marquée par la vie solitaire: les jeunes accèdent à l'indépendance résidentielle et reculent quand même le moment de la vie en couple. La troisième phase se caractérise par la mise en couple et le report de la naissance du premier enfant (Galland, 1999).

Un problème auquel les jeunes se voient alors confrontés est l'opposition entre leur indépendance précoce dans les domaines politique et économique et leur dépendance plus longue dans les domaines de l'emploi et de la famille. Cette situation peut provoquer chez les jeunes des inconsistances ou divergences dans leur statut.

Nous définissons la phase de la jeunesse comme une phase particulière de la vie, parce qu'elle prépare aux rôles importants de membre de la société. Cette phase est non seulement rendue possible par les dispositions de la société, mais elle est nécessaire à cause des problèmes structurels de la société. Elle se différencie clairement des autres phases de la vie et ne devrait pas être définie comme allongement de l'enfance ni comme phase de transition vers le statut d'adulte. Les jeunes ne reproduisent pas seulement les structures et normes de la société, ils sont actifs et créatifs en se confrontant aux conditions de vie extérieures et intérieures (Hurrelmann, 1999).

### *2.3.3 Le concept de la jeunesse dans l'étude sur le bénévolat*

Dans l'étude sur le bénévolat nous considérons la jeunesse comme une phase de la vie avec une fonction spécifique. Elle se caractérise non par son irresponsabilité, mais par la construction d'une identité face à des contraintes extérieures et intérieures. Le jeune doit réaliser plusieurs transitions dans cette phase: de l'école vers le travail et de la famille d'origine vers une propre famille. Ces deux transitions se font aujourd'hui de plus en plus

tard. Cette phase de la vie se déstructure progressivement et est accompagnée d'incertitudes croissantes sur le futur professionnel et personnel.

Dans cette perspective, le bénévolat peut être vécu par les jeunes comme un lieu intermédiaire de la transition. Il peut prendre une place importante dans cette période de vie des individus, en faisant le lien entre la phase d'enfance et celle d'adulte. L'association peut donner aux jeunes la possibilité de réaliser des expériences dans des domaines importants pour leur passage à l'âge adulte. Les jeunes peuvent prendre des responsabilités dans l'association, qui les préparent aux tâches futures dans leur profession. D'un autre côté l'association peut également être un lieu où les jeunes sont libres de se réaliser sans contraintes, en opposition à d'autres domaines de leur vie.

Les trajectoires des jeunes se diversifient: l'individualisation permet aux jeunes de prendre plus de décisions eux-mêmes, mais elle les expose également à de nouveaux risques. Les structures traditionnelles perdent d'importance pour définir la trajectoire des jeunes. Pourtant les jeunes ne possèdent pas tous les mêmes conditions de départ: elles sont encore dépendantes de leur statut socioéconomique et sociodémographique. Les situations de vie des jeunes reflètent ces inégalités et ont une influence sur leur bénévolat. Entre l'étudiant qui vit encore chez ses parents et le jeune ouvrier marié existe une grande diversité de situations de vie de jeunes qui impliquent des bénévolats aussi divers.

### *2.4 Aspects de théories du choix rationnel et de l'échange*

#### *2.4.1 La théorie du choix rationnel (TCR)*

La TCR permet la reconstruction d'un cadre plus général pour l'explication du comportement des hommes. Elle est opposée à d'autres modèles explicatifs, parfois tacitement présupposés dans les études empiriques, tels que l'explication causaliste des actions humaines comme effets de forces biologiques, psychologiques ou culturelles. La TCR voit l'échange à la base de l'ordre social. Il naît en effet, suivant la logique d'une utilité espérée, de façon non-planifiée des échanges entre les membres d'une société. La source en est l'avantage personnel que les individus obtiennent ou espèrent obtenir par l'échange coopératif.

Les origines lointaines de la TCR remontent à l'économie politique du 18$^{e}$ siècle où notamment Adam Smith a formulé une théorie de la division du travail. La division du travail pour Smith (1999, p.117) ne résulte pas de la sagesse humaine, mais d'une tendance dans la nature humaine vers l'échange. La richesse générale n'est pas le fruit de l'intention des acteurs qui l'auraient visée, elle se produit au contraire sur le marché, comme par une main invisible, parce que les acteurs poursuivent leurs intérêts particuliers. La théorie de Smith fut développée en économie moderne, qui pense que les acteurs économiques décident de manière rationnelle en essayant de maximiser leurs profits. C'est ce choix rationnel qui influence les prix et la distribution des ressources limitées sur le marché économique.

L'application de la théorie du choix rationnel en sociologie a conduit différents auteurs à formuler des théories qui veulent expliquer le comportement humain par le calcul du profit individuel d'une action. De cette manière, la théorie réductionniste de George Homans (Fulcher & Scott, 2003, Marshall, 1998), part du principe que les évaluations individuelles d'une personne sur les coûts et les bénéfices d'une action sont la base pour des phénomènes tels que la compétition, la coopération, l'autorité ou la conformité. Plus concrètement, les individus essayent de poursuivre leurs buts et font cela en choisissant parmi des alternatives pour y arriver. Ils font ce choix sur base des coûts et des récompenses de chaque alternative. Homans pense que chaque interaction entre des individus se joue de cette manière, en évaluant les coûts et les gains. Dans des interactions qui durent plus longtemps et qui sont réussies, il pense que les individus rapportent un gain plus important à la fin que dans n'importe quelle autre interaction, sinon l'interaction aurait été terminée. Peter Blau développe une version plus structuraliste de la théorie d'échange. Il argumente qu'un échange réciproque de bénéfices externes peut être absent ou incomplet dans une interaction. Alors que l'échange entre les acteurs n'est pas équilibré, ceux-ci peuvent quand même commencer ou continuer l'action, si celle-ci peut leur rapporter quelque chose à long terme ou s'ils n'ont pas d'autre choix. Plus récemment James Coleman (1990) a développé une théorie globale intégrant le choix rationnel dans une théorie de l'action. Ce qui le distingue des autres TCR est qu'il réussit à intégrer les choix rationnels des acteurs avec des conséquences au niveau macro de la société. D'après lui, l'explication de phénomènes sociaux devrait être réalisée à partir de l'analyse interne des systèmes sociaux. Pour réaliser cette analyse, il faut se mettre à un niveau plus bas que celui du système, pour expliquer son comportement par le comportement des parties du système. Coleman définit trois composantes d'une théorie: une transition du niveau macro au niveau micro, des actions intentionnelles d'un individu au niveau micro et une transition du niveau micro au niveau macro. Au niveau individuel, les acteurs agissent de manière intentionnelle. Les individus possèdent des raisons qui les incitent à agir d'une certaine manière.

En anthropologie des auteurs tels que Marcel Mauss, Bronislaw Malinowski ou Claude Lévi-Strauss, se basent sur une théorie élargie de l'échange pour expliquer les comportements des acteurs. L'échange n'est pas vu comme la conséquence d'un intérêt individuel, mais comme la base du gain individuel. La nature rituelle et symbolique de la chose échangée produit un certain ordre du marché et du profit pour tout le monde. À la base de ces théories anthropologiques se trouve le constat fait par Emile Durkheim que "l'échange […] n'est pas tout le contrat" (Durkheim, 1998, p. 195). En effet il démontre que les échanges ne sont possibles que s'il y a un marché qui est contrôlé par le social.

### *2.4.2 Théories actuelles sur la rationalité*

La TCR est critiquée sur différents points par des théories actuelles sur la rationalité. Une importante critique part de l'analyse du concept de rationalité utilisé dans la TCR et en tire la conclusion que la plupart des TCR se base sur un modèle réduit du concept de

rationalité, qui n'inclut qu'une rationalité économique utilitaire. Les théories modernes de la rationalité promeuvent par contre un modèle élargi de la rationalité. Ce "modèle étendu du choix rationnel [...] inclut les notions utilitaire et aussi non utilitaire de rationalité" (Zafirovski, 1999). Les modèles restreints de la TCR ne sont pas concernés par les valeurs particulières que les individus poursuivent. Les modèles élargis sont plus riches en substance, parce qu'ils contiennent des aspects intentionnels des acteurs. Ces modèles n'assument pas nécessairement que les acteurs sont des personnes égoïstes, mais plutôt qu'ils ont des intérêts personnels.

Margaret Archer et Jonathan Tritter (2000) de l'Université de Warwick présentent un modèle élargi de la TCR. Ils trouvent que la TCR est la "grande théorie" de la haute modernité. Son métanarratif est fondamentalement lié à la rationalisation progressive du monde occidental. Ils critiquent la TCR sur différents points.

Le monde social est fait de deux constituants de différente nature: les structures et les acteurs. Beaucoup d'actions sociales sont justifiées et fondées subjectivement et sont pourtant enracinées dans un contexte structurel. Comme il faut donc à la fois prendre en considération signification et causalité, les approches unilatérales n'aident pas beaucoup. La catégorie de la rationalité est une de celles qui nous permettent de surpasser cet antagonisme et de rendre compte de façon à la fois objective et interprétative des actions humaines. Le désavantage de la TCR consiste dans le fait que par la logique du calcul des frais et des bénéfices la rationalité est très vite réduite à une rationalité instrumentale, la "Zweckrationalität" au sens weberien (1980, p.12). Dans le cadre de la TCR il devient beaucoup plus difficile de tenir compte d'une rationalité des valeurs, la "Wertrationalität" weberienne ou même d'une rationalité des émotions. En général on ne trouvera la *Zweckrationalität* que très rarement à l'état pur et le plus souvent elle sera mélangée à d'autres formes de rationalité.

L'opposition entre structures et agents a des effets encore plus irritants, notamment du fait que les acteurs sont d'une part responsables de la formation et de la transformation de la société et qu'en même temps la société les forme et les transforme. Pour l'analyse sociologique il s'agit d'éviter à la fois les pièges d'une méthodologie collectiviste et d'une méthodologie individualiste. Or la TCR part précisément de l'hypothèse de décideurs individuels atomisés qui font leur calcul et qui sont les artisans souverains de leurs actions. Le dialogue complexe entre structure et acteur est par conséquent réduit à la formule simpliste des objectifs individuels modifiés par les frais contextuels. La TCR ne peut donc rendre compte ni de l'émergence d'actions des faits sociaux ni d'un changement de l'environnement structurel par des actions. Elle exclut automatiquement des phénomènes, pour n'en mentionner que quelques exemples, comme le pouvoir, la culture de groupe, la normativité.

### *2.4.3 Signification du concept de rationalité/ échange pour l'étude sur le bénévolat*

Nous nous basons pour l'étude du bénévolat associatif des jeunes sur une définition du choix rationnel comme choix d'un individu qui peut être compris et qui a des raisons.

Ces raisons peuvent être liées à des fins précises ou à des valeurs. La décision de réaliser du bénévolat est donc une décision motivée que nous allons essayer de comprendre.

L'action du bénévolat n'est pas seulement une activité unilatérale, mais elle engendre une action en échange. C'est ce que Marcel Mauss appelle don et contre-don. Le bénévole donne quelque chose et reçoit quelque chose en retour. La question qui s'impose alors est si le bénévole met en balance les coûts et les gains pour réaliser du bénévolat. Est-ce qu'il fait le calcul des choses qu'il investit dans le bénévolat contre celles qu'il obtient par son action bénévole? On peut se demander quel est le bilan individuel du bénévole. Celui-ci peut être en équilibre ou il peut avoir un résultat positif ou négatif.

Une difficulté de la théorie du choix rationnel est la mesure des motifs, spécialement ceux liés aux valeurs. Les problèmes résultent d'une part de l'inexistence d'une variable commune aux actions bénévoles et d'autre part de la transformation des discours des acteurs selon les situations. Ainsi nous allons baser nos explications des actions bénévoles sur les discours des bénévoles, que nous essayons de rendre dans sa façon originale, sans vouloir l'interpréter.

Un deuxième groupe de conclusions que nous allons tirer de la théorie du choix rationnel concerne le niveau macro. D'abord la TCR accorde de l'importance non seulement à la dimension micro, de l'action individuelle, mais également au niveau de la dimension macro, celle du groupe ou de la société. La culture de l'acteur ou le contexte d'une action influencent les motifs de l'acteur pour réaliser du bénévolat. L'activité subséquente de l'individu exerce alors à nouveau une influence sur le niveau macro.

Dans ce contexte il faut donc également prendre en compte l'importance d'un "marché" pour la réalisation du bénévolat. L'intervention de la société, représentée par la politique, est nécessaire pour soutenir et éventuellement contrôler le marché des activités bénévoles.

## *3. La signification du bénévolat associatif pour les jeunes*

Dans la suite nous allons présenter quelques résultats qui peuvent donner des vues sur la signification du bénévolat associatif des jeunes au Luxembourg. Dans notre étude, nous avons abordé la question du bénévolat associatif des jeunes sous quatre points, qui nous servaient de guide pour la préparation des interviews et discussions: 1. la référence au bénévolat, 2. le passage dans le bénévolat, 3. les motifs du bénévolat et 4. la trajectoire du jeune bénévole. Nous ne présenterons ici que quelques résultats concernant les motifs et la carrière des jeunes dans le bénévolat. Ces deux aspects sont ceux qui reflètent le plus l'influence du bénévolat sur la vie des jeunes.

### *3.1 Carrière dans le bénévolat*

En devenant membre dans une association de jeunesse, les enfants et jeunes rentrent dans une structure sociale qui a un but précis. À cette fin les associations utilisent un système d'apprentissage pour guider leurs membres dans des étapes successives vers ce

but. En même temps la plupart des associations sont organisées de manière hiérarchique, avec des positions échelonnées dans des unités au niveau local, régional et national. L'association doit donc également régler l'accès de ses membres à ces positions.

Nous allons montrer que ce fonctionnement des associations fait que les membres réalisent différentes carrières dans l'association. La carrière objective est l'ensemble des mouvements objectifs, les passages de statut d'une personne dans une association (Lindesmith, Strauss & Denzin, 1999). Le cadre de cette carrière objective est quasiment offert par l'association à ses membres. Les trajectoires individuelles des jeunes dans une association sont donc structurées de la même manière. Par contre la carrière subjective regroupe l'ensemble des changements dans la conception personnelle d'une personne. Cette vue individuelle d'un jeune de soi-même s'adapte aux changements de la carrière objective.

La jeunesse est une phase de transition de l'enfance à l'âge adulte, où les jeunes doivent réaliser leur indépendance au niveau de la famille et du travail. C'est une période pendant laquelle les jeunes doivent prendre des décisions concernant leurs études et leur profession future, leurs relations avec un partenaire et la fondation d'une famille. Tous ces domaines de la vie des jeunes peuvent être considérés comme des carrières. Ces carrières qui changent fréquemment pendant la jeunesse, ont également une influence sur la carrière du jeune dans une association. Ce sont des transitions et points tournants dans la carrière associative des jeunes. Mais également dans l'autre sens, la carrière dans une association peut aussi avoir une influence sur la biographie des jeunes, leurs carrières professionnelle ou familiale.

Les changements de la situation personnelle d'un jeune peuvent faire en sorte que le jeune quitte l'association. La carrière du jeune dans l'association se termine alors dû à des conditions externes. Or nous pouvons également voir que la carrière associative d'un jeune est marquée par des moments où celui a une plus grande distance vis-à-vis du groupe. En s'intégrant totalement dans une association, le jeune accepte les demandes et les valeurs du groupe. Pendant une carrière ces phases d'intégrité peuvent être suivies de phases d'une certaine distance, où les demandes d'un individu ne sont plus les mêmes que celles du groupe et peuvent mener au départ de l'individu (Lindesmith, Strauss & Denzin, 1999).

### *3.1.1 Carrières objective et subjective*

Dans la plupart des associations de jeunesse traditionnelles, mais également dans les associations sportives ou culturelles, la carrière objective commence dès l'entrée du jeune dans le club. Ainsi la plupart des associations ont élaboré une carrière pour avancer dans les structures verticales de l'association. Elle commence souvent à l'âge de la scolarisation des enfants, entre quatre et six ans. Les jeunes se retrouvent dans des groupes d'âge dans lesquels on leur propose des programmes adaptés à leur âge. En grandissant le jeune acquiert de nouvelles compétences qui sont basées sur celles apprises lors des étapes précédentes. La forme et le contrôle ou la rémunération de cet apprentissage sont différents selon les associations. Cette première carrière proposée par les associations est

essentiellement éducative; elle est destinée à former le membre pour réaliser le but de l'association.

À l'âge de 16 à 18 ans les jeunes peuvent accéder à deux autres carrières dans l'association, que nous appelons responsable éducatif et responsable associatif. Le responsable éducatif est quelqu'un qui réalise un travail éducatif auprès des membres de l'association, qui aide à qualifier les membres de l'association. L'accès à cette carrière est normalement lié à une formation organisée par l'association. D'un autre côté le responsable associatif est une personne qui prend des responsabilités au niveau du fonctionnement de l'association. La plupart des associations ne demandent pas de formation spécifique pour accéder à ces positions. Normalement leur nombre est limité et l'accès est réglé par un certain procédé d'élection démocratique.

À titre d'exemple nous présentons les pompiers, qui proposent des carrières objectives très structurées. Les enfants et jeunes apprennent dès leur entrée dans les pompiers-jeunesse la manipulation du matériel, intégrée dans des activités pédagogiques. Cet apprentissage est contrôlé par trois tests, en principe un tous les deux ans. C'est à l'âge de 16 ans que les jeunes peuvent participer aux sorties réelles des pompiers, pour aider les pompiers formés dans de petites tâches. En même temps ils peuvent commencer leur formation de pompier, qui consiste à la participation et la réussite de cours successifs sur les techniques et le savoir nécessaire pour un pompier. Avec la réussite de ces cours, les jeunes accèdent aux différents grades hiérarchiques des pompiers. Pendant toute sa carrière, le pompier doit/ peut se former dans des cours de perfectionnement. À côté de sa formation théorique, un pompier doit également faire une formation pratique pour être éligible pour le service réel. Pour devenir un responsable éducatif ou associatif, les pompiers doivent également suivre des formations dans ces domaines proposées par la fédération des pompiers.

> *Ech menge ganz bei mir ass et mat zéng Joer ugaangen. An der Primärschoul Kollegen déi hu mer ëmmer gezielt: "Jugendpompjeeën hei, Jugendpompjeeën do" an dann als klenge Bouf: "Grousse Camion" – "Maache vill Kaméidi" – "Dat ass tipptopp, dat musse mer kucke goen." A sinn ech dohinner gaangen, bon Technik huet mech interesséiert, wi alles fonctionnéiert, dunn huet dat sech dann évoluéiert, d'Jugendpompjeeë fäerdeg gemat, Campe gemat, meng Tester gemat, dunn an di Grouss iwwer mat 16, do kann een aktiv an di Grouss eriwwerwiesselen wu een dann duerf am Ufank mol mat op d'Asätz fuere fir ze kucke wi et leeft an da lues a lues kéint erakommen. Jo an dunn ass et duerch, spéiderhin duerch den Interesse un deem ganze Rettungsdéngschtsystem, sinn ech do an d'Protex riwwergewiesselt, di haaptsächlech Ambulanz an technesch Hëllefleeschtung man bei Accidenter mam Auto a Leit di zwouch ageklemmt sinn oder Déierebiergung maachen. An do sinn ech dann do, hunn ech mech ropgeschafft, ech hu meng zwee Brevete gemat di ee ka man, den Ambulanciersbrevet, de Sauveteurbrevet an do sinn ech als Zenterchef-adjoint gewielt ginn.[5] (8:13, 336:385)*

[5] "Je pense vraiment que pour moi ça a commencé quand j'avais 10 ans. À l'école primaire mes amis m'ont toujours raconté: "Les pompiers-jeunesse ici, les pompiers-jeunesse là." Et comme petit garçon: "Grands camions" - "font beaucoup de bruit.". "Cela est très chouette, nous devons aller voir ça." Alors j'y suis allé,

Des carrières objectives plus ou moins structurées existent dans toutes les associations: les scouts, les associations culturelles ou sportives, les associations d'aide ou les associations de loisirs pour jeunes. On pourrait croire que les trajectoires des jeunes se ressemblent alors vu cette réglementation en aval. Or les carrières des jeunes sont en réalité plus complexes pour différentes raisons. Une première raison est la vitesse différente avec laquelle les jeunes réalisent une carrière. Cette vitesse dépend du degré d'organisation d'une carrière: une carrière très organisée laisse peu de choix aux jeunes qui l'effectuent alors plus vite. Une deuxième raison est l'engagement des jeunes dans plusieurs associations: la carrière d'un jeune peut ainsi être reportée dans une autre association du même domaine ou d'autres domaines. Un exemple est un jeune qui commençait sa carrière dans les enfants de chœur pour continuer plus tard comme lecteur, puis président du consistoire. D'autres jeunes décrivent des carrières parallèles dans différents domaines: un jeune avait commencé son engagement dans un groupe scout, auquel s'est ajouté le monde des étudiants et celui du sport.

La carrière subjective est plus difficile à décrire que la carrière objective, parce que les jeunes ne sont souvent pas conscients de l'influence des changements objectifs sur leur identité. Un autre problème réside dans la difficulté des jeunes de se rappeler ces changements après quelques années. Ainsi beaucoup de jeunes décrivent simplement leur progression personnelle au sein de l'association. Les différentes étapes de leur carrière objective dans l'association signifiaient également des apprentissages progressifs de la "philosophie" de l'association. Certains des jeunes se souviennent d'un changement subjectif lorsqu'ils ont décidé de s'engager dans l'association. Ce changement est souvent accompagné de la participation à une formation. Les jeunes parlent alors qu'ils sont devenus conscients de la responsabilité qu'ils allaient prendre sur eux.

### *3.1.2 Transitions et points tournants*

Comme nous l'avons décrit au deuxième chapitre, la jeunesse est une phase de transition, dans laquelle les jeunes cherchent des orientations concernant leurs études et leur travail, concernant la création d'une propre famille. Beaucoup des jeunes interviewés sont depuis leur enfance membre dans une association. Leur engagement dans cette association doit alors s'adapter aux nouvelles conditions de la phase de jeunesse. Ces moments sont des points tournants dans la carrière associative des jeunes, pendant lesquels l'engagement associatif est souvent remodelé.

---

bon, c'est la technique qui m'a intéressé, comment tout fonctionne. Puis cela a évolué, j'ai fini les pompiers-jeunesse, j'ai participé à des camps, j'ai fait mes tests, ensuite je suis passé chez les grands à 16 ans. Là on peut activement partir aux grands, où pour commencer on peut les accompagner aux interventions pour voir comment ça marche et comment on pourrait peu à peu s'intégrer. Oui, puis c'était par, après par l'intérêt pour tout ce système du service de secours, je suis passé à la *Protex*, qui surtout assure les premiers secours en ambulance et des interventions techniques en cas d'accidents de voitures et aux gens qui sont coincés quelque part ou le sauvetage canin. Et c'est là que je me trouve maintenant, j'ai gravi l'échelle, j'ai fait mes deux brevets qu'on peut faire, le brevet d'ambulancier, le brevet de sauveteur et là j'ai été nommé chef adjoint du centre."

La première transition semble s'opérer à l'âge de 15 ou 16 ans. Quelques experts rapportent qu'à cet âge les jeunes se décident pour une ou deux activités de loisirs et qu'ils mettent un point à tous les autres engagements dans des associations. Les raisons pour ce changement sont probablement multiples. À cet âge le groupe de pairs devient plus important pour les jeunes. Les jeunes se trouvent dans la puberté et veulent profiter de leurs plus grandes libertés pour sortir, rencontrer d'autres jeunes. Les activités régulières dans des associations peuvent alors leur demander trop d'investissement de temps. Une autre raison est que les jeunes savent mieux quelles activités leur plaisent; ils sont plus aptes à prendre cette décision que lorsqu'ils étaient enfants. Les jeunes connaissent mieux les domaines dans lesquels ils ont de réels talents. Une dernière raison réside peut-être dans l'exigence croissante de différentes associations: ce ne sont plus des activités pour des enfants qui sont proposées, mais les activités deviennent plus importantes et demandent plus de temps.

Un deuxième point tournant dans la carrière associative est lié aux études des jeunes. La dernière année des études secondaires décide souvent de la carrière scolaire des jeunes. Comme la réussite de cette année est très importante et demande beaucoup d'investissement, les jeunes réduisent par conséquent leur engagement pendant leurs loisirs. Certains réalisent une coupure nette avec leur association, tandis que d'autres préfèrent se retirer un peu pour travailler plutôt à l'arrière-plan. Un jeune bénévole nous rapporte sa volonté de devenir moins actif à cause de l'examen de fin d'études secondaires, mais en fin de compte il ne réussit pas à se distancier. Les jeunes très engagés essayent de combiner les deux carrières jusqu'au moment où cela ne réussit plus.

> *Herno hunn ech mech och e bëssen zréckgezunn duerch d'Schoul, well ech ebe wollt meng Schoul bëssen anstänneg maachen, well ech fannen 't ass awer vill Investissement wann een an der Woch muss fir d'Schoul eppes maachen, bon ech hu fir Éducatrice-graduée geléiert, do war och ëmmer Programm ze maachen a mir haten di Stagen an sou an dann nach fir samschdes an d'Reuniounen eppes ze organiséieren datt war natierlech ëmmer mi haart, do hunn ech mech zréckgezunn e bëssen.*[6] *(8:87, 698:711)*

Après la fin des études secondaires, le début des études universitaires demande à la plupart des jeunes engagés de déménager à l'étranger, au moins pendant la semaine. C'est au plus tard à ce moment que l'association perd beaucoup de ses membres, selon les experts. Au début de leurs études, quelques-uns des jeunes restent encore actifs pendant les vacances ou les week-ends. Mais après un certain temps la plupart de ces jeunes terminent également leur engagement. D'autres préfèrent devenir inactifs, mais veulent quand même garder un certain contact avec l'association et leurs anciens amis. Après la fin de leurs études, certains des jeunes racontent leur besoin de recommencer à s'engager dans leur association.

[6] "Plus tard je me suis retirée un peu, à cause de l'école, parce que je voulais bien faire mes études, en fait, car je trouve qu'on investit quand même beaucoup de temps, s'il faut travailler pour l'école en semaine. Bon, j'ai étudié pour devenir éducatrice graduée, et là il y avait toujours quelque chose au programme et nous avions ces stages, des choses comme ça. Alors organiser les réunions du samedi devenait en effet de plus en plus dur. Alors je me suis retirée un peu."

La troisième transition importante pour la carrière associative des jeunes est la mise en couple et plus tard le mariage et les enfants. Le début d'une relation avec un petit ami ou une petite amie est une phase où le jeune se retire un peu de l'association, pour se concentrer sur cette nouvelle expérience. La plupart des associations réagissent à cette nouvelle situation en proposant au jeune d'intégrer le partenaire dans l'association. Dans les associations de loisirs comme les guides et scouts ou les clubs de jeunes le partenaire peut tout de suite participer aux mêmes activités que le jeune. Même dans des associations où la participation directe n'est pas possible, par exemple dans des associations de musique, les responsables essayent de trouver des possibilités de participation. Quelques-uns des jeunes ont rencontré leur partenaire dans l'association, ce qui facilite l'engagement dans l'association.

La stratégie des associations pour intégrer le partenaire dans l'association ne réussit pas toujours. Si le partenaire n'accepte pas l'engagement, cet engagement du jeune dans l'association devient difficile. Les jeunes se distancient alors de plus en plus de l'association. La prochaine étape est pour la plupart des jeunes le mariage. Le mariage en soi ne change pas beaucoup la situation des jeunes, puisque souvent ils vivent déjà ensemble avec leur partenaire. Ce sont les événements liés au mariage qui réduisent le bénévolat: la construction d'une maison ou la naissance du premier enfant. Les jeunes disposent de moins de temps pour leurs loisirs.

Le début d'une activité rémunérée ne semble pas être un point tournant important dans la carrière associative des jeunes. En tout cas le travail n'est pas une raison fréquente pour quitter l'association. Certains jeunes qui travaillent dans un domaine semblable à leur activité bénévole, ont préféré changer d'activité bénévole. Une jeune engagée dans les scouts pour s'occuper du groupe d'âge des enfants de huit à onze ans, s'est décidée à s'occuper des adolescents, après avoir commencé à travailler comme éducatrice auprès de petits enfants.

### *3.1.3 Influence sur la biographie des jeunes*

Les loisirs sont pour les jeunes non seulement des activités qui leur font plaisir ou des activités passées avec des amis. Selon la théorie du risque, les structures socialisatrices traditionnelles comme la famille et l'école sont en train de se désintégrer. Ils perdent une partie de leur fonction socialisatrice et ne peuvent plus donner des repères aux jeunes pour construire leur identité. Ils peuvent et doivent faire leurs propres choix pour construire leur biographie. Ainsi les loisirs deviennent-ils un domaine important dans la socialisation des jeunes. Ici ils peuvent expérimenter dans des domaines qui leur restent inconnus, ils peuvent apprendre de nouvelles choses. Les activités de loisirs remplissent une fonction d'orientation des jeunes dans leur vie. Pour certains d'entre eux l'expérience vécue dans le bénévolat joue un rôle dans le choix de leur avenir professionnel.

Dans notre étude, les jeunes qui ont suivi une carrière de responsable éducatif dans une association ont déjà pu se familiariser avec le travail pédagogique. Ils choisissent plus souvent une carrière professionnelle dans le domaine du social. Les jeunes engagés comme

cheftaines ou chefs dans les guides et scouts, comme monitrices ou moniteurs dans des colonies de vacances se décident plus souvent à devenir institutrices ou instituteurs, éducatrices ou éducateurs, psychologues, pédagogues ou d'autres professions sociales. Un des jeunes interviewés, qui a réalisé une année volontaire dans une maison de jeunes, s'est décidé à reprendre ses études pour en faire sa profession.

Les expériences des jeunes dans le bénévolat peuvent également être utilisées pour faciliter leur intégration dans le monde du travail. Le bénévolat est alors une "nouvelle forme d'inclusion" (Chisholm, 2002). Les compétences acquises dans le bénévolat peuvent être valorisées dans la recherche d'un travail. Le travail bénévole peut être mis en avant pour montrer son engagement pour une cause.

Un deuxième aspect qui a une influence sur la biographie des jeunes est la socialisation dans l'association. Les associations sont des structures sociales qui proposent à leurs membres certains rôles sociaux. Ces rôles sont liés à des valeurs et normes que l'association veut transmettre à ses membres. La confrontation du jeune avec la demande de l'association résulte dans un processus d'intégration de cette identité sociale avec l'identité personnelle du jeune.

Dans toutes nos interviews, les experts et les jeunes ont confirmé que leur bénévolat dans une association a une influence sur eux. Dans les associations sportives, le jeune qui doit réaliser des compétitions est décrit comme plus compétitif, voire même égoïste. Il a plus de discipline, il peut mieux contrôler ses impulsions par l'activité sportive. Un expert du domaine de la musique pense que les jeunes musiciens ont plus de concentration et une certaine sérénité. Ils apprennent à devenir une partie d'un groupe qui ne peut fonctionner que si chacun remplit son rôle. Dans les associations de guides et scouts cette socialisation par l'association devient explicite par un slogan souvent utilisé par ses membres: "Eemol Scout, ëmmer Scout."[7] L'idéologie, que les scouts transmettent à leurs membres, reste pour la vie.

> *Dat wat ech an de Scoute geléiert hunn, dat ass eng gewësse Philosophie […] di s de mathëls, di s de geléiert gëss a wu ee sech, wu ech mech immens domat konnt identifizéieren, wat mir immens vill bruecht huet, wu ech mer geduecht hunn: "Hei dat doten ass wichteg fir dat och kënne weiderzeginn." […] ech mengen et ginn sou Leitsätz an de Scouten: "Verlooss dës Welt e bësse besser wéi s de s'opfonnt hues", da's en immens schéine Saz gell, jo, deen, da's einfach sou Elementer weiderginn.*[8] *(7:254, 1199:1220)*

Cette idéologie est également présente dans les pompiers ou d'autres services de secourisme, qui transmettent à leurs membres des valeurs durables destinées à aider des personnes dans des situations de détresse.

---

[7] "Scout un jour, scout toujours."

[8] "Ce que j'ai appris dans les scouts, c'est une certaine philosophie […] que tu emmènes, qui t'es enseignée et où on se, avec laquelle je me suis identifié beaucoup, qui m'a rapporté beaucoup, et où j'ai pensé: "Voilà, cela c'est important pour pouvoir aussi le faire passer." […] je pense qu'il y a des préceptes dans les scouts: "Quitte cette terre après l'avoir rendue meilleure que tu ne l'as trouvée", c'est une très belle phrase, n'est-ce pas, oui, celle, que tu fasses passer tout simplement des éléments comme ça."

La socialisation dans l'association n'est pas seulement réalisée par la confrontation du jeune avec la demande de l'association, mais également avec le groupe de jeunes dans l'association. Ce groupe n'a pas toutes les caractéristiques d'un groupe de *peers* ou d'une clique d'amis, puisqu'il n'est pas choisi de manière libre par les jeunes (Baacke, 1994). Cependant la fonction du groupe de jeunes dans un club peut être la même que celle d'une clique. Souvent le jeune choisit parmi les membres de l'association sa clique, ce groupe de jeunes avec lequel il a des relations privilégiées. Dans ce groupe le jeune peut apprendre de nouveaux rôles qui le préparent à la vie en société, et en même temps connaître une certaine stabilité émotionnelle.

Un exemple de cette socialisation dans le groupe de jeunes est donné par un expert d'un club de jeunes. Il décrit une situation dans laquelle des jeunes du club ont des problèmes, dus à une mauvaise influence d'amis de l'école. En réintégrant ces jeunes à nouveau parmi le groupe de jeunes du club, il essaye d'utiliser la socialisation dans le groupe pour remettre les jeunes sur le bon chemin.

> *Also mir hu mol Leit di dann och, di dann eng kommegelooss hunn oder sou, […] di lo nit méi, sech net souvill am Club des Jeunes ophalen, di mat aneren [Kollegen] an de Schoulen sou. An do waren der alt di erwëscht gi sinn dass se geklaut hunn sou oder gefëmmt Marijuana déi Dommheeten. An dass en se da méi versicht huet eranzehuele bei di aner, iergend eng Aufgab gi wou se, wou ee weess dass en se Loscht hunn. An dass en se da méi mat deenen aneren zesummen, also bësse vun deenen anere Kollegen am Fong wechgehale ginn. An dat geet ganz gutt bei sou Aktiounen. […] Oder och zesumme Fräizäit eben, Fräizäit och zesummen da gestalten, well da's den Haaptbütt am Fong, fir dass een déi zesumme mécht an do kënnen di aner da bëssen se wechhuelen.*[9] *(6:64, 894:912)*

Cette socialisation par le groupe de jeunes n'est pas toujours si explicite, mais elle existe également dans toutes les autres associations. Les jeunes parlent de leur clique, d'amis qu'ils ont trouvés dans l'association, de leur cercle d'amis, que le club est en fait leurs amis.

> *Ech hunn am Fong méi di Säit gesinn dass ech an deem Veräin opgefaang ginn an dass ech do meng Frënn hunn an eppes mat deene Frënn zesumme maachen an net onbedéngt dass ech mech lo do engagéieren.*[10] *(7:26, 211:214)*

Le groupe d'amis trouvé dans l'association devient plus important pour des jeunes qui se trouvent dans des situations de crise personnelle. Après le divorce de ses parents, le club et les amis dans le club deviennent pour une jeune fille presque un filet de sécurité,

[9] "Alors, nous avons également des gens qui ont fait des bêtises, qui ne se trouvent plus autant dans le club des jeunes, qui maintenant sont avec d'autres [amis], dans les écoles. Il y en avait qui se sont fait pincer en train de voler ou de fumer de la marijuana, des bêtises comme ça. Et puis on a essayé de les intégrer aux autres, de leur donner une tâche quelconque où on sait qu'ils ont envie de la faire. Pour qu'ils soient donc plus avec les gens d'ici qu'avec ceux d'avant et de pouvoir les tenir loin de ces autres amis. Et ça marche très bien dans ces actions. […] Ou bien justement passer le temps libre ensemble, organiser les loisirs, parce qu'en fait le but principal est d'organiser des loisirs ensemble et de cette manière les éloigner des autres."

[10] "À vrai dire, j'ai principalement vu le côté que je trouve du refuge dans l'association et que j'ai là mes amis et que j'entreprends quelque chose avec ces amis, mais je n'ai pas réfléchi sur le fait de m'engager dans l'association."

une substitution de la famille. Une autre de nos interviewées raconte son soulagement lorsqu'elle apprend qu'un jeune suicidaire est devenu membre dans un groupe de pompiers. Pour ce jeune qui se plaignait d'être seul, de ne pas avoir de partenaire, l'association est une chance pour lier de nouvelles relations, de trouver des amis.

*3.1.4 Distance et proximité au groupe*

Nous avons vu au début de ce chapitre que la carrière d'un jeune dans une association est influencée d'une part par une carrière objective, que l'association crée pour ses membres, et d'autre part par les transitions dans la vie du jeune. Un troisième élément qui agit sur la carrière d'un jeune dans une association est la distance ou la proximité du jeune par rapport au groupe. Quand une personne s'identifie tout à fait avec les valeurs et buts d'un groupe, on peut dire que cette personne a embrassé l'univers de ce groupe (Lindesmith, Strauss & Denzin, 1999). Les demandes du groupe et les demandes de la personne sont très proches. L'engagement de cette personne dans le groupe est probablement très grand. Or il est très improbable que la proximité d'une personne à un groupe reste la même pendant tout son engagement. Nous avons vu que des changements dans la vie des jeunes peuvent mener à une plus grande distance vis-à-vis du groupe. Ce nouvel élément dans la vie du jeune change ses besoins et par conséquent sa demande vis-à-vis du groupe. Il commence à se distancier du rôle qu'il avait au sein du groupe. Cette distanciation peut être suivie d'une redéfinition de sa position dans l'association ou bien de son désengagement progressif. La carrière d'un jeune dans une association est donc également le reflet de cette interaction entre la demande de l'individu et la demande du groupe.

Beaucoup des jeunes interviewés prennent leur distance par rapport au groupe, parce que leur demande de retrouver un groupe d'amis dans l'association n'est plus réalisée. Ainsi une jeune cheftaine des scouts s'est distanciée par rapport au groupe de chefs dont elle faisait partie, parce que la mentalité de ce groupe ne lui convenait plus. Cette distanciation n'a pas abouti à son désengagement dans l'association, mais à un changement de carrière au sein de l'association.

> *Viru lo zwee Joer hunn ech lo als aktive Chef opgehal, dat heescht als Scoutschef. Ech si lo bei eis am Grupp Gruppechef, dat heescht Assistant-adjoint. An ech sinn an der Federatioun lo méi täteg well, mä dat war einfach, de Grond firwat dass ech lo net méi direkt eppes mat de Kanner maachen da's einfach: di Chefen di lo do sinn, di lo vun 16 bis 20 Joer, do sinn der ganz vill di hunn eng ganz aner Mentalitéit wéi di mir lo hunn, dofir, di man et och net sou. Di beschwéiere sech och heinsdo, wann een dann eppes seet dann. Dat Zesummeschaffen dat geet net sou honnertprozenteg, dat heescht lo ass et besser sou méi hannen, am Hannergrond ze schaffe wéi lo mat deenen zesummen. Dat war meng Erfahrung lo.*[11] *(8:277, 817:833)*

[11] "Il y a deux ans j'ai arrêté comme chef actif, c'est-à-dire comme chef des scouts. Maintenant, je suis le chef de groupe dans notre groupe, c'est-à-dire assistant adjoint. Je suis occupé davantage dans la fédération. Mais la raison pour laquelle je ne travaille plus en contact direct avec les enfants, c'est simplement parce que la plupart des chefs qui y sont maintenant et qui sont âgés de seize à vingt ans, ont

Pour beaucoup de jeunes le départ des amis ou des conflits au sein de l'association sont des raisons pour quitter l'association. Une jeune musicienne quitte son association et devient membre dans une autre société de musique, parce que beaucoup de ses amis sont partis et que la vie sociale dans l'association ne lui plaît plus. Le départ de quelques personnes dans un groupe entraîne parfois un effet de boule de neige, dans lequel plusieurs jeunes quittent l'association. Le départ d'une personne peut effectivement changer la constellation d'un groupe entier et faire en sorte que le fonctionnement de ce groupe ne remplit plus les attentes des autres membres.

Un phénomène que nous avons rencontré à plusieurs reprises dans nos interviews peut être appelé le paradoxe du bénévolat. Des jeunes, engagés depuis un certain temps comme bénévoles, ne sont plus satisfaits avec cette situation. Ils veulent faire moins de travail bénévole ou parfois même arrêter, mais ils n'arrivent pas à quitter l'association. On a l'impression qu'ils sont pris au piège dans le bénévolat, qu'ils en dépendent. Une partie d'entre eux est frustrée, parce qu'ils ont l'impression de donner plus dans ce travail qu'ils n'en retirent. Ils s'engagent en fait contre leur gré.

> *Mä ech géif mech ganz mies fillen, […] well et awer zimlech ähnlech trotzdem ass, dass mer, mat enger ähnlecher Populatioun wou mer di bénévole Aarbecht maachen an och wou mer professionell schaffen. Heinsdo ass et awer vill an do hate mer och scho geduet fir dat Ganzt e bëssen, fir e bësse manner eis do ze engagéieren. An do ass et immens schwéier, och fir d'[Associatioun], well Lëtzebuerg e klengt Land ass an et hänkt effektiv heinsdo vun e puer Leit of ob sou Aktivitéite lafen oder net.*[12] *(8:51, 1617:1628)*

Ces jeunes se trouvent probablement dans une situation de grande distance par rapport à leur association. Leur besoin et leurs attentes ne sont plus remplis par le travail bénévole dans l'association, mais ils restent quand même. Une raison pour ne pas quitter l'association est le besoin du groupe. Le départ du bénévole laisserait un vide dans le groupe, il n'y aurait personne pour continuer leur travail. Ainsi les jeunes se sentent obligés de continuer leur engagement. Une autre raison peut être l'impossibilité du jeune à trouver un autre engagement pour satisfaire ses besoins. Les jeunes sont engagés depuis leur enfance dans la même association et n'ont pas pu expérimenter d'autres travaux bénévoles. Comme ils n'ont pas beaucoup d'alternatives, ils restent dans leur association.

Cette situation du jeune est une crise dans sa carrière de bénévole. Cette crise peut être continuée pendant un certain temps. Mais nous pensons que la frustration du bénévole devient à un moment tellement grande, qu'il va soit quitter l'association, soit trouver de nouvelles motivations pour son engagement bénévole.

---

une mentalité complètement différente de la nôtre, ils ne le font pas comme nous. Parfois ils se plaignent aussi, si on leur fait une remarque. Travailler ensemble ne fonctionne plus à 100%. Finalement, je sais d'après mon expérience que c'est mieux de travailler à l'arrière-plan que de travailler ensemble avec ceux-là."

[12] "Ben, je me sentirais moche, […] tout compte fait, c'est trop semblable, travailler au bénévolat avec une population comparable à celle qu'on a au travail. Des fois c'était dur et on avait déjà pensé à [réduire] le tout, à nous engager un peu moins. C'est terriblement difficile, aussi pour [l'association], car le Luxembourg est un petit pays et effectivement, parfois il dépend de quelques personnes pour organiser de telles activités."

### *3.2 Les motifs du bénévole*

Nous avons choisi de présenter les motifs des jeunes bénévoles selon trois dimensions: la dimension sociale, celle de l'individu et celle du "discours magique". En séparant les argumentations des jeunes en ces sous-chapitres, cela ne veut pas dire que les jeunes utilisent ces motifs isolément. Les motifs d'une action sont en effet complexes. Les jeunes utilisent souvent plusieurs raisons pour fonder leurs actions. Les explications d'une action changent également selon la situation dans laquelle elles sont présentées. Il est probable que les jeunes ont été influencés par la situation de la discussion en groupe. Dans les deux discussions en groupe avec des jeunes engagés, le bénévolat est présenté comme une activité désirable, positive. Dans la discussion en groupe avec des jeunes non-engagés, les jeunes femmes ont essayé de légitimer leur inactivité et à un certain moment ont également mis en cause le bénévolat.

#### *3.2.1 Des motifs sociaux pour le bénévolat*

Pour la présentation des motifs des jeunes engagés nous avons décidé de réaliser une division en trois parties: les motifs sociaux, les motifs individuels et les motifs "magiques". Cette séparation des motifs n'est pas faite par les jeunes en pratique. Ils utilisent différents motifs conjointement, qui à première vue semblent même s'opposer.

Dans le premier groupe de motifs nous avons rassemblé les motifs sociaux des jeunes pour réaliser du bénévolat associatif. Nous distinguons deux volets de motifs sociaux: les motifs altruistes et les motifs relatifs au groupe.

##### *Motifs altruistes*

Parmi tous les motifs, les motifs altruistes ne sont pas les plus importants pour les jeunes. Il semble que ce motif n'a pour la plupart des jeunes pas une grande importance dans leur engagement. Ils utilisent moins le motif de l'aide, mais parlent plutôt de leur souhait de donner quelque chose à d'autres personnes: soit du savoir qu'ils ont acquis eux-mêmes dans leur travail bénévole, soit une certaine socialisation qu'ils y ont reçue.

> *'t ass dat am Fong och bei mär e bëssen d'Motivatioun, well ech eben och am Beruff mat, bon et si lo dräijäreg Kanner, mä bon ech soe lo eis Gesellschaft ass um gudde Wee villes schlecht ze man an et wierkt sech dann op d'Kanner aus. An da soen ech mer einfach dee Moment kann een dann a senger Fräizäit de Kanner dat ginn wat se vläicht doheem net kréien. Eraus an d'Natur goen, mol Saachen erliewe wou d'Eltere sech keng Zäit méi huelen, einfach Spaass hunn.*[13] *(8:427, 1943:1949)*

[13] "Au fond également chez moi c'est ça un peu la motivation, parce que dans mon travail aussi, bon, il s'agit d'enfants de trois ans, mais bon je dis que notre société est sur le bon chemin pour gâcher beaucoup de choses et cela retombe sur les enfants. Et en ce moment je me dis tout simplement que dans ses loisirs on peut alors donner aux enfants ce qu'ils ne reçoivent peut-être pas à la maison: sortir dans la nature, vivre des choses pour lesquelles les parents ne se prennent plus le temps, passer simplement un bon moment."

*Motifs relatifs au groupe*

Nous n'avons pas limité les motifs sociaux aux seuls motifs altruistes, parce que l'aspect social de l'engagement des jeunes ne semble pas se limiter à l'altruisme. Les jeunes parlent souvent de motifs en relation avec le groupe auquel ils appartiennent.

Un premier motif "adhérer à l'idéologie de l'association" n'a été avancé que par un de nos interviewés. Il est membre dans une association catholique et veut par son engagement transmettre l'esprit chrétien. Pour beaucoup de jeunes un motif pour réaliser du travail bénévole n'est pas leur engagement vis-à-vis de l'association, mais vis-à-vis du groupe auquel ils appartiennent.

> *Mer kënnen net einfach elo d'Dir zoumaachen, dat geet net, mir hunn do eppes ugefaangen, mer fillen eis och elo an deem Sënn, mer hunn eng Responsabilitéit vis-à-vis vun deenen, vis-à-vis vun deenen Aktivitéiten di lo lafen.*[14] *(8:258, 1605:1609)*

Les jeunes se sentent responsables de ce travail qu'ils ont commencé. Cette responsabilité n'est pas automatique ou directe. Elle se crée quasiment par la socialisation du jeune dans l'association, sa progression dans l'association et l'attente des autres vis-à-vis du jeune. À un certain moment dans une discussion en groupe, les jeunes remarquent que la responsabilité ne s'acquiert pas automatiquement, mais qu'il faut s'engager pour la mériter. On a l'impression que d'un côté ils sentent la charge de cette responsabilité, mais d'un autre côté ils sont fiers de la détenir.

*3.2.2 Des motifs individuels pour le bénévolat*

À l'opposé des motifs sociaux, nous avons défini comme motifs individuels des jeunes des motifs dans lesquels ils présentent leurs propres intérêts dans le bénévolat. Ces intérêts peuvent être groupés à trois différents niveaux. Un premier niveau sont les motifs qui procurent du plaisir aux jeunes: ce sont tout d'abord les amis dans l'association et l'amusement à participer aux activités. À un deuxième niveau nous avons rassemblé tous les motifs des jeunes en relation avec la construction d'une identité. À un troisième niveau la valorisation ou le développement de nouvelles compétences est un autre argument des jeunes.

*Plaisir*

Un premier aspect qui procure du plaisir aux jeunes est lié au groupe de leurs amis. Les amis des jeunes ont de l'importance à plusieurs niveaux du bénévolat associatif des jeunes: ils sont utilisés pour définir leur bénévolat et ils remplissent une fonction importante pour l'adhésion à une association. Ainsi il ne surprend pas qu'un des motifs le plus nommé par les jeunes sont les amis. Pour une partie des jeunes le bénévolat représente d'abord la possibilité d'appartenir à un groupe de personnes qui sont parfois très différentes. Ils apprécient le fait de réaliser des choses ensemble avec les autres membres

[14] "Nous ne pouvons pas arrêter comme ça, c'est hors question. On a commencé quelque chose là, nous nous sentons en quelque sorte, nous sommes responsables vis-à-vis de ces activités qui se déroulent là."

du groupe, de ne pas rester isolés. C'est également une possibilité de connaître des personnes avec d'autres origines ou bien d'autres classes d'âge. À partir de cette base collégiale dans le groupe, se développent alors des amitiés, un autre motif des jeunes pour réaliser du bénévolat. Dans le groupe des bénévoles se créent des liens d'amitié entre différents jeunes, qui peuvent perdurer au-delà de l'engagement bénévole. Parfois les jeunes rejoignent un ami qui est déjà membre dans l'association ou bien ils adhèrent avec un ami à l'association. La participation aux activités de l'association devient alors la possibilité de voir ces amis. Beaucoup des jeunes rapportent que tout le cercle de leurs amis est membre dans la même association, que l'association est en fait leur clique d'amis.

> *Et bréngt mär och eppes well meng ganz Kollege sinn eben och an de Scouten, ech ginn och dohinner well mäi Frëndeskrees do ass.*[15] *(8:348, 1970:1972)*

Le lien étroit entre l'engagement bénévole et les amis peut également tourner au désavantage de l'association. Les jeunes bénévoles racontent des situations dans lesquelles le départ d'une personne entraîne le désengagement d'autres personnes. Cet effet boule de neige s'explique par les liens d'amitié des jeunes dans le groupe. Après le départ d'une personne, le groupe ne fonctionne plus de la même manière et le travail bénévole n'a plus la même attirance pour les jeunes.

Un autre motif très important pour les jeunes est l'amusement. Les jeunes font du bénévolat parce qu'ils s'amusent en faisant ce travail. Ils ont différents termes pour désigner cet état: éprouver du plaisir, de la joie, s'amuser, avoir envie de faire quelque chose. Ce plaisir leur provient pour différentes raisons. Pour les uns c'est le travail avec les enfants et jeunes qui leur procure du plaisir. Pour les autres c'est le fait de rencontrer leurs amis. Souvent le plaisir est également lié au fait que les jeunes peuvent réaliser quelque chose.

> *Mä wann s de op der anerer Säit kucks wat dat fir dech alles bréngt, och di Freed di s de domatter hues, ech fannen du hues jo och Freed domatter well soss giffs du et jo net maachen, wann s de lo géifs an eng Versammlung goen a sees: "Ah, muss ech lo dohinner goen", dass de scho keng Loscht hues méi, da solls de d'Fangeren och dovunner loossen.* [16] *(8:362, 988:994)*

Les jeunes apprécient également les contenus que le bénévolat leur offre: la créativité, les possibilités de discussion ou simplement le fait de faire des choses intéressantes.

*Construction d'une identité*

Dans la partie précédente nous avons décrit les carrières et transitions des jeunes dans l'association. Nous avons montré que ce processus des jeunes dans l'association fait

[15] "Cela apporte aussi quelque chose pour moi, puisque tous mes potes sont également scouts, j'y vais aussi parce que mes meilleurs amis sont là."

[16] "Par contre si d'un autre côté tu considères ce que cela t'apporte, le plaisir que tu en éprouves, je trouve effectivement que tu en éprouves du plaisir, sinon tu ne le ferais pas. Si tu allais à une réunion en te disant: "Zut, faut-il vraiment que j'y aille?", si déjà tu n'as pas envie, alors mieux vaut laisser tomber."

partie de la socialisation. Pour les jeunes eux-mêmes le travail de socialisation qu'ils réalisent au sein de l'association est un motif très important pour s'engager bénévolement. Les motifs qu'ils évoquent représentent des facettes de ce travail de construction de leur identité. Les jeunes parlent de tout ce qu'ils ont appris dans le bénévolat, des buts qu'ils ont pu réaliser.

Les jeunes sont confirmés dans cet engagement par la reconnaissance de leur travail de personnes externes. Cette reconnaissance peut avoir différentes formes. Il peut s'agir de la simple réaction des enfants et jeunes aux activités organisées par les bénévoles. Les remerciements peuvent venir de parents d'enfants, de personnes qui ont reçu une aide ou des responsables d'une association. Une reconnaissance émouvante est celle qu'ont reçue des jeunes pour leur publication sur la Seconde Guerre Mondiale de la part de personnes âgées déportées.

> *Mä et kritt een awer dogéint och e Merci. Sou wéi beim F., oder e Merci eben dass ee gesäit: "Hei de Kanner huet et gefall" an dovunner huet een och di Satisfactioun éischter och esou.*[17] *(8:421, 1828:1831)*

Une autre reconnaissance est celle interne à l'association. Pour les bénévoles engagés dans un club, il est également important que leur travail dans l'association soit reconnu par les membres et les responsables de l'association. Cette reconnaissance peut avoir différents visages. Deux moniteurs de colonies de vacances intégrant des jeunes handicapés se sentent hautement reconnus dans leur travail par l'argent que leur association investit dans la rénovation de leurs immeubles pour les adapter aux besoins des handicapés. Pour un autre de nos interlocuteurs la reconnaissance peut être minimale: il s'engagera aussi longtemps qu'il y aura des personnes qui participent aux activités.

> *Ech giff soen ech man et sou laang bis deen Dag wou eng Kéier eppes organiséiert gëtt an 't ass keen do, an 't ass keen dee sech Zäit geholl huet oder dass et net geet well ee net genuch Leit huet. Da soen ech mer: "Dann ass et gutt." Dann huet et nit méi onbedingt vill Wäert.*[18] *(6:80, 1376:1380)*

La reconnaissance du travail bénévole est d'autant plus importante pour les jeunes, qu'ils font fréquemment des expériences négatives dans leur bénévolat. Ils sont confrontés à l'incompréhension de leur entourage pour cet investissement gratuit de temps et de travail. Certains jeunes rapportent qu'ils sont critiqués dans leur travail bénévole par des personnes externes: ils éprouvent ces critiques comme injustes parce qu'ils réalisent le travail gratuitement et du mieux qu'ils peuvent.

> *Et gëtt mer, jo, et gëtt mer net eng immens Satisfactioun well et kritt een der oft laanscht d'Ouere vun de Leit dobaussen, vun der Populatioun, mä et kritt een der awer och rëm wann een, ech weess net, op en Accident fiert, 't gesäit een een, deen deen engem hëlleft an dann*

[17] "Mais d'autre part on reçoit un merci, comme c'était le cas chez F., ou un merci afin qu'on voie: "Cela a plu aux enfants" et on en éprouve cette sorte de satisfaction, plutôt."

[18] "Je dirais que je vais continuer jusqu'au jour où on organise quelque chose et il n'y a personne et personne n'a le temps ou que cela ne va pas, parce qu'on n'est pas assez. Alors je dirais: "Finissons-en là!" Dans ce cas cela ne vaut plus tellement la peine."

*den Dag drop oder bëssen drop kënnt en erëm, da freet en: "Waart dir do?" [?] oder fänkt u mat schwätzen oder hei, dat heescht dass een awer gesäit dass eppes vun de Leit zréckkënnt. […] Da's en immenst Gefill Leit iwwerhaapt dobaussen ze hëllefen. Ech menge genau wi d'Protex, d'Pompjeeën oder anerer, oder behënnerte Kanner oder sou, da's eng immens, wéi soll ech soen, Motivatioun fir eppes zum Deel vum Land bäizedroe wann ee wëll, ech mengen e Land ouni Rettungsdéngscht oder Bénévolat, looss mer mol soen, Bénévolat iwwerhaapt, egal wat fir eng Branche, ass net ze denke wann dat net méi do ass.*[19] *(8:418, 369:385)*

Dans le processus de la socialisation les réactions externes au travail bénévole du jeune peuvent donc renforcer ou diminuer son engagement bénévole. Or la socialisation ne se fait pas seulement par les attentes extérieures, mais elle se joue également entre le jeune et l'image qu'il a de soi-même. Nous retrouvons cet aspect personnel de la socialisation dans un autre motif important des jeunes: la valorisation personnelle de leur bénévolat. Par le travail bénévole les jeunes se sentent valorisés. Ce travail leur procure le sentiment d'avoir réalisé quelque chose de bon, ils se sentent bien. Ce sentiment les renforce dans leur engagement bénévole.

*Compétences*

Dans un dernier groupe de motifs, nous avons repris tous les motifs des jeunes concernant la valorisation ou l'acquisition de compétences. Comme nous l'avons vu dans la carrière des jeunes bénévoles, la plupart des carrières de responsable éducatif ou associatif demandent une formation au jeune. Les jeunes apprécient ces formations, parce qu'ils peuvent les utiliser également dans d'autres domaines. Ceux qui font une formation dans une association de loisirs reçoivent un diplôme d'animateur ou d'aide-animateur du Service National de la Jeunesse. Celui-ci leur donne la possibilité de participer comme responsable aux activités de loisirs rémunérées du Service National de la Jeunesse ou de communes. Une participante qui fait du bénévolat auprès d'un service d'aide par téléphone relève la gratuité des formations qui sont d'une bonne qualité et dont elle peut également profiter à son lieu de travail.

Les jeunes trouvent également que l'éducation non formelle dans le bénévolat leur apporte beaucoup. Ils y acquièrent des compétences sociales ou des compétences de "Leadership".

[19] "Je n'éprouve pas, mais oui, je n'éprouve pas une satisfaction immense, parce que les gens, la population, te dénigrent souvent, mais d'un autre côté si on se rend à un lieu d'accident, on voit là quelqu'un, celui que vous aidez et le jour après ou un peu de temps après il revient pour demander: "Vous y étiez?" ou il se met à parler, cela signifie qu'on voit que les gens vous donnent quelque chose en retour. […] Déjà le simple fait de pouvoir aider les gens en public vous donne une sensation immense. Je veux dire par là, tout comme la *Protex*, les sapeurs- pompiers ou d'autres, ou bien des enfants handicapés, c'est une, comment dirais-je, une immense motivation de contribuer ma part pour le pays, si on peut dire ainsi. Je suis d'avis qu'un pays sans service d'intervention ou sans bénévolat, disons ainsi, bénévolat en général, de n'importe quelle nature, on n'ose pas imaginer les suites si cela n'existait plus."

### *3.2.3 La dimension du "discours magique"*

Une dernière dimension de motifs est celle du discours magique. À un certain moment du processus de l'analyse elle a émergé des données comme une catégorie assez importante. Nous avons essayé de la structurer d'après trois aspects.

*La potion magique*

La potion magique désigne le fait que les bénévoles disent posséder des talents spéciaux, même surnaturels – un peu comme Obélix qui est tombé dans la potion magique.

Les jeunes sont d'avis qu'il faut posséder un certain caractère pour pouvoir faire du bénévolat. Ce caractère est décrit comme une certaine forme d'esprit qu'il faut posséder: soit on l'a, soit on ne l'a pas. Ce serait comme quelque chose de surnaturel, qui ne peut être compris que par des personnes qui font eux-mêmes également du bénévolat. Cet esprit serait tel qu'on pourrait déjà prédire chez des enfants qui adhèrent à l'association, s'ils vont s'engager plus tard ou non.

> *Du investéiers natierlech deng Zäit, du mëss et fräiwëlleg dat ass eben esou, entweder du hues de Geescht oder du hues en net, soen ech mer […] Eemol Scout ëmmer Scout.*[20] *(8:69, 911:921)*

Nous pensons que ce discours est une simplification de l'aspect socialisateur du bénévolat. Comme Bourdieu définit l'habitus, le bénévolat est peut-être passé dans le corps des jeunes. Et peut-être un moyen de redonner un peu de magie au bénévolat?

*Une drogue*

Un deuxième discours des jeunes compare le bénévolat à une drogue: les jeunes ont un déclic après un certain temps, ils parlent du bénévolat comme d'une drogue qu'ils ne peuvent plus arrêter de prendre. Les jeunes sont d'avis qu'un bénévole ne pourra pas arrêter de faire du bénévolat. La plupart des personnes bénévoles qui veulent prendre leur distance par rapport à l'association, gardent quand même le contact avec l'association et sont prêtes à se réengager. Certains jeunes qui ont dû quitter l'association à cause de leurs études, disent que celle-ci leur manque terriblement et veulent se réengager. D'autres jeunes bénévoles ne peuvent pas s'imaginer ce qu'ils feront sans leur travail bénévole.

> *Ech fannen dat awer ganz rar dass een, wéi s du lo sees einfach su zack Broch. Also, ech si lo nach net am Fall gewiescht mä ech kennen och weider keen deen einfach seet: "Sou lo halen ech op an ech maache wierklech guer näischt méi." […] Mä alleguerten och di Leit di lo bei mir an der Équipe waren, di iergend eng Kéier opgehalen hunn, di bréngen et net fäerdeg, och wéi s du sos, iergend eng Kéier fënns de ëmmer ee Wee gell, di schreiwe sech dann an sou eng fräiwëlleg Mataarbechterlëscht an [allgemengt Laachen], wou se awer*

[20] "Naturellement tu investis ton temps, tu le fais volontairement. C'est ainsi, soit tu as l'esprit, soit tu ne l'as pas, c'est ce que je me dis […] Scout pour un jour, scout pour toujours!"

*nach ëmmer kënne gefrot ginn. Wahrscheinlech e bësse rar einfach ophalen.*[21] *(7:232, 1533:1550)*

Un de nos experts a proposé comme explication de ce comportement et de ce discours des jeunes, l'effet positif que le bénévolat peut procurer. Le fait de vivre des moments de communion absolue au sein du groupe de jeunes engagés peut rendre dépendant. La théorie du choix rationnel propose un modèle semblable qui dit qu'un événement positif dans le passé peut avoir un effet sur des décisions dans le présent.

*L'idéalisme*

Un dernier discours magique est celui de l'idéalisme, ceux qui font du bénévolat pour réaliser une meilleure société ou pour s'opposer à une société qu'ils trouvent injuste (rébellion).

*Also a mengen Aen ass, [?], ass dat eng Saach vun Idealismus. […] A wann ee just dohinner geet fir zwouch hinzegoen, fir, ech soen mol, den Owend oder de Weekend rëmzekréien, deen ass feel un der Plaz an dee fiert bei der éischter, so mer, bluddeg Affär, dee fiert da klak ewech.*[22] *(8:62, 456:464)*

Nous pensons que pour ces jeunes idéalistes la balance des gains et des coûts du bénévolat est effectivement en déséquilibre. Ils investissent probablement plus qu'ils retirent de leur engagement bénévole.

## *4. Les pistes à suivre*

Notre étude sur le bénévolat associatif des jeunes se comprend comme une étude exploratoire. Le processus de la génération d'une théorie n'est donc pas achevé, mais seulement entamé. Ainsi nous présenterons dans ce dernier chapitre plutôt des pistes à suivre qui pourront servir à continuer l'analyse commencée, que des conclusions définitives.

### *4.1 Influence du bénévolat sur la trajectoire des jeunes*

Les jeunes bénévoles, que nous avons interviewés, ont tous réalisé une trajectoire individuelle dans le bénévolat. D'une part, différentes conditions objectives dans l'association et dans la phase de vie des jeunes influencent cette carrière. D'autre part la carrière réalisée dans l'association a également des influences sur la vie des jeunes.

[21] "À mon avis cela arrive quand même rarement que quelqu'un, comme tu viens de dire – vlan et stop. Bon, ce n'était pas encore le cas pour moi, mais je ne connais personne qui dirait comme ça: "Voilà, maintenant j'arrête et je ne fais plus rien du tout" […] Mais tous ceux, également ceux qui faisaient partie de mon équipe, qui ont jeté l'éponge à un moment donné, ils n'arrivent pas à s'en passer. Tout comme tu dis, tu finiras par trouver un moyen, n'est-ce pas! Ils s'inscrivent sur une liste pour assistants volontaires, afin qu'on puisse quand même leur demander à tout moment de donner un coup de main. Probablement arrêter net est plutôt rare."

[22] "Bon, comme moi je vois la chose, c'est une question d'idéalisme. […] Et si quelqu'un y va pour la seule raison d'aller quelque part, pour disons, passer la soirée ou le week-end, il est mal conseillé et confronté pour la première fois avec du sang il sera vite guéri."

Les jeunes bénévoles ont décrit différentes carrières objectives, qu'ils peuvent parcourir pendant leur affiliation à une association. La carrière éducative a comme objectif de guider les enfants et jeunes, membres de l'association, vers le but de l'association. Les carrières de responsable éducatif et associatif s'adressent aux jeunes qui veulent prendre des responsabilités au sein de l'association. Ils les préparent par des formations informelles ou non-formelles aux tâches de responsable.

À côté de l'offre en carrières dans l'association, la trajectoire des jeunes dans l'association est également influencée par les différentes transitions de la phase de jeunesse. Les jeunes adaptent leur bénévolat à leur situation de vie actuelle. Des points tournants importants dans la carrière des jeunes sont ainsi la fin des études secondaires et le début d'études supérieures, la mise en couple et le mariage.

Un troisième élément qui agit sur la carrière des jeunes dans l'association est l'interaction entre le jeune et le groupe. La confrontation entre les besoins du jeune et la demande du groupe résultent dans une certaine distance ou proximité du jeune vis-à-vis du groupe. Un jeune très lié à un groupe y trouve probablement beaucoup de satisfaction à ses besoins. Des conflits au sein du groupe ou le départ d'amis peuvent être des motifs pour se distancier d'un groupe et le quitter.

L'avancement des jeunes dans l'association va de pair avec une trajectoire subjective des jeunes. D'une part les changements dans la carrière objective signifient également des changements au niveau individuel, comme par exemple un plus grand sens de responsabilité. D'autre part le groupe possède par son effet socialisant une influence sur la biographie des jeunes. Le jeune réalise une certaine intégration des normes et valeurs du groupe dans son identité personnelle. L'influence du bénévolat sur la biographie des jeunes devient la plus évidente, lorsque le jeune choisit une carrière professionnelle qui poursuit celle commencée dans l'association.

### *4.2 Individualisme ou altruisme?*

Nous avons décidé de présenter les motifs des jeunes pour réaliser du bénévolat selon trois grandes catégories: les motifs sociaux, les motifs individuels et le "discours magique". Parmi les motifs sociaux, les motifs purement altruistes sont utilisés plus rarement par les jeunes. Ils emploient plutôt des motifs relatifs au groupe pour expliquer leur engagement. Les motifs individuels regroupent tous les motifs des jeunes qui les concernent personnellement. Le fait d'avoir du plaisir lors de l'activité bénévole, de construire son identité personnelle ou d'acquérir des compétences représentent les motifs individuels principaux des jeunes. Tandis que les motifs des deux premières catégories se basent sur des considérations plus rationnelles, les motifs du "discours magique" des jeunes reflètent un certain irrationalisme des jeunes. Ils décrivent les raisons de leur bénévolat par une certaine magie, une drogue ou une motivation idéaliste.

Une question souvent posée concerne la conciliation des motifs individuels et altruistes. Est-il possible d'avoir en même temps des motivations tournées vers d'autres

personnes et celles axées sur soi-même? À première vue ces deux catégories de motifs s'opposent. Les motivations des bénévoles seraient soit orientées dans l'une ou dans l'autre de ces directions. Or de nouvelles recherches sur le bénévolat (Wuthnow, 1997; Vermeersch, 2004) montrent que ces motivations peuvent bien co-exister dans le bénévolat. Dans un certain sens elles seraient complémentaires: en faisant quelque chose pour d'autres personnes, on se sent bien dans sa peau et on fait quelque chose pour son identité. Ou bien on fait quelque chose parce qu'on aime le faire, on a du plaisir à le faire et cela aide en plus d'autres personnes. Vermeersch pense même que le bénévolat est la seule place qui rend possible la communion de ces deux motifs.

Dans notre étude sur le bénévolat associatif, les jeunes ont combiné les différents motifs pour expliquer leur bénévolat. Un jeune bénévole des pompiers indique que le fait d'aider d'autres personnes lui procure une énorme satisfaction. Ou bien une jeune cheftaine auprès des guides et scouts dit s'amuser beaucoup lors des activités qu'elle organise pour les enfants et jeunes de son groupe. Un de nos interlocuteurs propose même l'hypothèse que les motifs altruistes ne peuvent exister sans les motifs individuels. Les personnes ne s'engageraient dans le bénévolat que parce qu'ils ont un besoin personnel qu'ils satisfont avec leur engagement.

> *Ech denke mer, mä ech hoffen da gëtt awer kee rosen mä, vläicht fänkt een un Distanz ze huelen vum Bénévolat oder opzehalen domatter, oder sech manner dran ze engagéieren wann een e manner brauch villäicht. […] Wann ee perséinlech de Bénévolat manner brauch.*[23] *(8:81, 2062:2087)*

### *4.3 Bilan du bénévolat*

Au deuxième chapitre nous avons présenté la théorie du choix rationnel. Une des idées que nous avons déduites de cette théorie était la question si le bénévole met en balance les coûts et gains de son bénévolat. Existe-t-il une balance entre les choses que le bénévole donne: son temps, ses dons etc. et ce qu'il reçoit dans le bénévolat: de la reconnaissance, une identification personnelle etc.? Est-ce que les bénévoles réalisent un bilan individuel de leur engagement? Est-ce que ce bilan est peut-être toujours positif ou toujours négatif?

En reprenant les différents interlocuteurs dans notre étude, nous avons trouvé trois cas possibles de bilan du bénévolat.

Il existe des jeunes pour qui l'engagement dans le bénévolat est effectivement une balance entre donner et recevoir. Ils sont très objectifs concernant les investissements et les gains de leur bénévolat. Leur approche au bénévolat peut être décrite comme une rationalité instrumentale ("Zweckrationalität", Weber). Un exemple en est une jeune bénévole dans une association d'aide au téléphone qui investit chaque mois quelques heures pour l'écoute et reçoit une formation presque professionnelle et gratuite.

---

[23] "J'imagine que, mais j'espère que personne ne va être fâché avec moi, peut-être commence-t-on à prendre distance du bénévolat ou on pense arrêter, ou bien s'engager moins si on n'en a plus tellement besoin […] si personnellement on a moins besoin du bénévolat."

D'un autre côté nous avons également trouvé des bénévoles auxquels le bénévolat semble plus coûter qu'ils n'en gagnent. Nous avons décrit ces bénévoles dans le chapitre précédent: le paradoxe du bénévolat. Ils se plaignent du travail qu'ils doivent réaliser dans le bénévolat et ils veulent en fait arrêter à faire du bénévolat, mais ils continuent quand même. Le bilan de ces bénévoles semble être plutôt négatif.

Un troisième groupe de jeunes bénévoles ne parlent que des choses positives qu'ils ont pu tirer de leur bénévolat: des amis, la reconnaissance, l'amusement ou la formation et peu des désavantages comme le temps investi. Pour ces bénévoles le bilan de leur bénévolat semble être positif. Ils utilisent une rationalité liée aux valeurs de leur engagement.

Ces trois types de bilan du bénévole évoluent avec la trajectoire des jeunes. Nous n'avons pas trouvé de bénévole qui présentait le même bilan tout au long de sa trajectoire dans le bénévolat. Nous pensons que la balance du bénévolat est en permanence ajustée à la situation actuelle du bénévole. Des phases pendant lesquelles le bilan du bénévole a été positif peuvent être suivies par des phases de bilan négatif ou vice versa. Les phases positives peuvent ainsi compenser les phases plus négatives.

### *4.4 Socialisation et choix rationnel*

En conclusion finale de ce chapitre nous voulons vérifier notre idée de combiner les deux concepts de la socialisation et du choix rationnel pour donner une explication du bénévolat des jeunes.

Beaucoup des jeunes interviewés sont en effet déjà depuis leur enfance membres dans une association. Cette association a été choisie par les jeunes sur des choix rationnels se basant sur leurs intérêts personnels, qui sont influencés par les préférences familiales ou les amis. Les raisons d'adhésion à une association sont à notre avis essentiellement influencées par le milieu dans lequel le jeune grandit. La fonction socialisante du milieu de vie des enfants explique également le nombre réduit de jeunes étrangers dans les associations luxembourgeoises. La socialisation semble donc être un des facteurs principaux pour l'adhésion à une association. Elle est continuée dans l'association elle-même par la confrontation de l'individu aux valeurs et règles de l'association, à sa structure et au groupe de jeunes et d'adultes dans l'association. Le jeune qui reste pendant toute sa carrière dans une association a certainement intégré une partie des attentes de l'association. Ainsi le jeune est guidé tout naturellement vers une fonction de responsable dans cette association, s'il n'y a pas un autre événement important qui empêche cette ascension, comme par exemple le partenaire, les études. La première raison des jeunes pour s'engager dans une association est peut-être une décision qu'ils ont prise de manière rationnelle, mais qui se base sur des valeurs apprises lors de la socialisation commencée dans la famille et continuée par l'association.

Nous pensons également qu'une partie des jeunes engagés ne restent pas à ce stade de leur engagement. À un certain moment de leur engagement, les jeunes vont essayer de

trouver des arguments pour légitimer leur bénévolat. Pourquoi est-ce que je fais ce bénévolat qui me coûte mes week-ends? Qu'est-ce que cet engagement m'apporte? C'est alors que les jeunes font le bilan de leur engagement, qu'ils essayent de balancer les coûts et les gains. Souvent c'est à ce moment que le bénévole réajuste son travail bénévole à cette nouvelle ligne argumentative: soit il prend ses distances, soit il va s'engager plus.

## *Bibliographie*


Archer, M. S., & Tritter, J. Q. (Eds.). (2000). Rational Choice Theory. Resisting Colonization. London and New York: Routledge.

Baacke, D. (1994). Die 13-18jährigen. Einführung in die Probleme des Jugendalters (7. Aufl.). Weinheim: Beltz.

Beirão, D. (1999). Les Portugais du Luxembourg. Des familles racontent leur vie. Paris: L'Harmattan.

Bourdieu, P. (2002). La "jeunesse" n'est qu'un mot. Dans Questions de sociologie (2e éd., pp. 143-154). Paris: Les Éditions de Minuit.

Chisholm, L. (décembre 2002). Das Mosaik entdecken: Jugend im zukünftigen Europa. Papier présenté à la conférence à l'occasion de l'ouverture des nouveaux locaux du CESIJE, Luxembourg.

Coleman, J. S. (1990). Foundations of Social Theory. Cambridge: The Belknap Press of Harvard University Press.

Commission de l'Année Internationale de la Jeunesse 1985 (Éd.) (1985). Enquête Jeunesse. (Disponible auprès de la Commission de l'Année Internationale de la Jeunesse 1985, Luxembourg)

Commission Européenne (Direction Générale "Éducation, Formation, Jeunesse") (Éd.) (1997). Les Jeunes Européens: Vol. 47.2. Eurobaromètre. Bruxelles: Commission Européenne.

Commission luxembourgeoise "Justice et Paix" (Éd.) (2001). Le bénévolat au Luxembourg. Une analyse sociologique. Luxembourg: Commission luxembourgeoise "Justice et Paix".

Dubar, C. (2000). La socialisation. Construction des identités sociales et professionnelles (3e éd.). Paris: Armand Colin.

Durkheim, E. (1998). De la division du travail social (5e éd.). Paris: Presses Universitaires de France.

Durkheim, E. (1999). Éducation et Sociologie (7e éd.). Paris: Quadrige / PUF.

Eisenstadt, S. N. (1967). Altersgruppen und Sozialstruktur. In Jugend in der modernen Gesellschaft (S. 49-81). Köln: Kiepenheuer & Witsch.

Fehlen, F., Piroth, I., Schmit, C., & Legrand, M. (1998). Le Sondage "Baleine". Une étude sociologique sur les trajectoires migratoires, les langues et la vie associative au Luxembourg: Hors Série 1. Recherche Étude Documentation. Luxembourg: SESOPI Centre Intercommunautaire.

Fulcher, J., & Scott, J. (2003). Sociology (2nd ed.). Oxford: Oxford University Press.

Galland, O. (1997). Sociologie de la jeunesse. Paris: Armand Colin.

Galland, O. (2001). Adolescence, post-adolescence, jeunesse: retour sur quelques interprétations. Revue française de sociologie, 42(4), 611-640.

Gensicke, T., Picot, S., & Geiss, S. (2005). Freiwilliges Engagement in Deutschland 1999-2004. München: Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend.

Glaser, B., & Strauss, A. (1967). The Discovery of Grounded Theory: Strategies for Qualitative Research. New York: Aldine de Gruyter.

Hurrelmann, K. (1999). Lebensphase Jugend. Eine Einführung in die sozialwissenschaftliche Jugendforschung (6. Aufl.). Weinheim und München: Juventa.

Hurrelmann, K. (2002). Einführung in die Sozialisationstheorie (8. Aufl.). Weinheim und Basel: Beltz.

Lejealle, B. (1998). Le travail bénévole au Luxembourg. Population et Emploi, 1-5.

Lejealle, B. (2002). Le travail bénévole au Luxembourg en 2001. Population & Emploi, 1-12.

Lejealle, B. (2003). La participation à la vie associative au Luxembourg en 2001. Population & Emploi, 1-8.

Lindesmith, A. R., Strauss, A. L., & Denzin, N. K. (1999). Social Psychology (8th ed.). Thousand Oaks: Sage Publications.

Marshall, G. (1998). A dictionary of sociology (2nd ed.). Oxford: Oxford University Press.

Mauss, M. (1923). Essai sur le don. Forme et raison de l'échange dans les sociétés archaïques. Récupéré le 17 février 2002 de l'Université du Québec à Chicoutimi – Les classiques des sciences sociales: http://classiques.uqac.ca/classiques/mauss_marcel/socio_et_anthropo/2_essai_sur_le_don/essai_sur_le_don.html

Meyers, C. (2006). Le bénévolat associatif des jeunes au Luxembourg. Luxembourg: Editions du CESIJE asbl.

Parsons, T. (1967). Jugend im Gefüge der amerikanischen Gesellschaft. In Jugend in der modernen Gesellschaft (S. 131-155). Köln: Kiepenheuer & Witsch.

Parsons, T. (1970). Social structure and personality. New York: The Free Press.

Schüll, P. (2004). Motive Ehrenamtlicher. Eine soziologische Studie zum freiwilligen Engagement in ausgewählten Ehrenamtsbereichen. Berlin: Wissenschaftlicher Verlag.

Smith, A. (1999). The Wealth of Nations (Book I-III). London: Penguin.

Strauss, A. L. (1987). Qualitative Analysis for Social Scientists. Cambridge: The Press Syndicate of the University of Cambridge.

Strauss, A. L., & Corbin, J. (1990). Basics of Qualitative Research. Techniques and Procedures for Developing Grounded Theory. London: Sage Publications.

Tillmann, K.-J. (1989). Sozialisationstheorien. Eine Einführung in den Zusammenhang von Gesellschaft, Institution und Subjektwerdung (4. Aufl.). Reinbek bei Hamburg: Rowohlt.

Vanandruel, M., Amerio, P., Stafseng, O., & Tap, P. (1995). Les jeunes et la vie associative en Europe. Strasbourg: Éditions du Conseil de l'Europe.

Vermeersch, S. (2004). Entre individualisation et participation: l'engagement associatif bénévole. Revue française de sociologie, 45(4), 681-710.

Wagener, Y., & Petry, P. (2002). Das Wohlbefinden der Jugendlichen in Luxemburg. Luxembourg: Ministère de l'Éducation Nationale, de la Formation professionnelle et des Sports, Ministère de la Santé.

Weber, M. (1980). Wirtschaft und Gesellschaft. Grundriss der verstehenden Soziologie. Tübingen: Mohr.

Wilson, J., & Musick, M. (1999, Autumn). The Effects of Volunteering on the Volunteer. Law and Contemporary Problems, 62(4), 141-168. Retrieved May 29, 2006, from Duke University School of Law: http://www.law.duke.edu/shell/cite.pl?62+Law+&+Contemp.+Probs.+141+(Autumn+1999)

Wilson, J., & Musick, M. (1998). The Contribution of Social Resources to Volunteering. Social Science Quarterly, 79(4), 799-814.

Wuthnow, R. (1997). Handeln aus Mitleid. In Kinder der Freiheit (S. 34-84). Frankfurt am Main: Suhrkamp.

Zafirovski, M. (1999). What is Really Rational Choice? Beyond the Utilitarian Concept of Rationality. Current Sociology, 47(1), 47-113.

## *Annexes*

### *Participants à l'étude*

*Entretiens avec des experts*

| no | sexe | secteur de l'association |
|---|---|---|
| **1** | masc. | secourisme |
| **2** | masc. | loisirs jeunes |
| **3** | fém. | sport |
| **4** | masc. | sport |
| **5** | fém. | musique |
| **6** | masc. | loisirs jeunes |

*Discussions en groupe avec des jeunes*

| no | âge | sexe | nationalité (origine) | études | état civil / enfants | habite | secteur des associations actuelles | secteur des associations passées |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **7** | 24 | masc. | lux. | - | - | - | culture / loisirs jeunes | - |
| **8** | 26 | masc. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | cél. | seul | scoutisme / association d'étudiants / loisirs jeunes | aucun |
| **9** | 27 | fém. | lux. (lux.) | sec.tech. | marié/en couple enfants | en couple | musique | scoutisme |
| **10** | 28 | fém. | - | sup.non-univ. | - | - | - | - |
| **11** | 28 | masc. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | cél. | avec parents | scoutisme | aucun |
| **12** | 29 | fém. | lux. | sup.non-univ. | - | - | soutien au téléphone | - |
| **13** | 30 | fém. | lux. | sup.univ. | - | - | musique | - |
| **14** | 24 | masc. | lux. | - | - | - | sport | - |
| **15** | 25 | fém. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | cél. | seul | loisirs jeunes | aucun |
| **16** | 27 | fém. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | marié/en couple | en couple | scoutisme | sport |
| **17** | 27 | masc. | port. (port.) | sec.tech. | marié/en couple | en couple | aide humanitaire | service volontaire |
| **18** | 27 | masc. | lux. | sup.univ. | - | - | loisirs jeunes | - |
| **19** | 27 | masc. | lux. (lux.) | sec.tech. | marié/en couple | en couple | secourisme | aucun |
| **20** | 28 | fém. | lux. (lux.) | sec.tech. | marié/en couple | en couple | secourisme / musique | aucun |
| **21** | 28 | fém. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | cél. | seul | scoutisme | aucun |
| **22** | 28 | masc. | lux. (lux.) | sec.tech. | cél. | avec parents | secourisme | aucun |
| **23** | 29 | fém. | lux. (ital.) | sec.tech. | marié/en couple | en couple | scoutisme | aucun |
| **24** | 31 | masc. | lux. (ital.) | sup.univ. | cél. | avec parents | associations catholiques | aucun |
| **25** | 24 | fém. | lux. (maroc.) | sec.tech. | marié/en couple enfants | en couple | soutien aux étrangers | folklore |
| **26** | 26 | fém. | lux. (port.) | sec.tech. | cél. | avec parents | folklore | soutien aux étrangers |
| **27** | 26 | fém. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | cél. | avec parents | sport | scoutisme |
| **28** | 28 | fém. | port. (port.) | sec.tech. | marié/en couple | en couple | folklore | aucun |
| **29** | 28 | fém. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | marié/en couple | en couple | animaux / club local | loisirs jeunes |
| **30** | 30 | fém. | lux. (port.) | sec.tech. | marié/en couple enfants | en couple | folklore | aucun |

*Entretiens individuels avec des jeunes et des experts*

| **no** | **âge** | **sexe** | **nationalité (origine)** | **études** | **état civil / enfants** | **habite** | **secteur des associations actuelles** | **secteur des associations passées** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **31** | 42 | masc. | lux. (lux.) | sup.univ. | cél. | en commun-auté | loisirs jeunes | divers |
| **32** | 24 | masc. | lux. (ital. / lux.) | sup.univ. | cél. | seul | aucun | scoutisme / sport / musique |
| **33** | 28 | fém. | lux. (lux.) | sup.non-univ. | marié/en couple | en couple | animaux / club local | loisirs jeunes |
| **34** | 25 | masc. | lux. (lux.) | - | cél. | en commun-auté | protection de l'environne-ment | - |

*Jean-Marc Leveratto*

# Les jeunes et l'observation sociologique des "pratiques culturelles": Le cas de la France.

Je voudrais, dans un premier temps, relever les limites méthodologiques et épistémologiques des outils traditionnels d'observation et d'interprétation de la consommation culturelle utilisés par les sociologues français. Puis dans un deuxième temps, je présenterai deux exemples d'observation sociologique des loisirs réalisée à l'échelon régional par le laboratoire de sociologie de Metz, et montrerai l'intérêt de cette échelle d'observation pour mieux comprendre l'investissement personnel dans un certain type de pratique culturelle. L'observation rapprochée est particulièrement nécessaire pour étudier les conduites culturelles des jeunes et leur évolution sous l'effet de la démocratisation culturelle. Le sens général de ma communication est un plaidoyer pour l'observation au plan local des pratiques culturelles, qui me semble le type d'observation sociologique le mieux adapté aujourd'hui pour l'expertise d'une conduite culturelle.

## *1. Sociologie de la culture et "État Culturel"*

Il est difficile de séparer la sociologie française de la culture du contexte politique dans lequel elle s'est développée et qui lui a fourni les ressources financières nécessaires à la réalisation de ses enquêtes. Ce contexte politique a favorisé la reconnaissance par l'opinion de l'utilité publique de la sociologie de la culture. Mais il a, en même temps, fortement structuré la réflexion sociologique à travers les outils qu'il a mis à sa disposition, et à conduit les sociologues à privilégier certaines orientations méthodologiques et une vision élitiste de la consommation culturelle. Deux facteurs ont largement contribué à cette structuration du regard des sociologues français de la culture:

1) La création, dans les années 70, d'un dispositif d'enquêtes statistiques sur la consommation culturelle par le Ministère de la Culture, le *Département des études et prospectives (DEP*), a apporté un instrument d'observation propice à l'analyse sociologique de la conduite culturelle.

Les données fournies par l'enquête du DEP sur les *Pratiques culturelles des Français* offrent une vision nationale de la consommation culturelle en France. Cette enquête a de plus l'avantage de constituer un instrument de comparaison, dans le temps, de l'évolution des pratiques culturelles des Français. L'enquête a été réalisée, en effet, à des intervalles réguliers, depuis 30 ans, une première fois en 1973, puis en 1981, puis en 1988-89, en 1997 enfin. Réalisée par sondage auprès d'un échantillon représentatif de la population française de quinze ans et plus, elle constitue une vision globale, portant sur l'ensemble du territoire national, et exhaustive, portant sur l'ensemble des pratiques culturelles organisées professionnellement, une vision enfin dont la fiabilité est garantie par l'État républicain. Cette enquête a donc également contribué à sensibiliser l'opinion publique aux inégalités d'accès à la culture classique et à la nécessité de les réduire.

Mais, l'enquête pose plusieurs problèmes en termes de connaissance sociologique. Il s'agit d'un regard éloigné, qui ne permet pas d'apprécier les caractéristiques locales des pratiques culturelles. Il s'agit, par ailleurs, d'une mesure de la consommation culturelle par le moyen de l'appartenance de l'individu à un public spécialisé – le public de la danse, le public du théâtre, le public du musée, etc. – et de l'établissement d'une hiérarchie sociale entre les publics, qui privilégie de fait une vision "humaniste" de la culture. Ce présupposé, joint à la différence des générations, ne favorise pas la prise en compte de la modernisation des pratiques culturelles et conduit, au contraire, à la refuser.

2) Le déplacement, – du fait du développement de l'État culturel et de la mise en place d'un véritable secteur public de l'économie culturelle – du centre d'intérêt de la sociologie de la culture française est un deuxième facteur qu'il faut prendre en compte. Les sociologues universitaires se sont peu à peu désintéressés de l'observation sociologique des publics de la culture au profit de l'observation des professions artistiques.

Cette évolution, justifiée par l'institutionnalisation de la statistique des pratiques culturelles, a été favorisée par le souci de l'État de contrôler ses dépenses culturelles et d'assurer la rentabilité culturelle de ses investissements en matière de diffusion et de création artistique. La focalisation de l'analyse sociologique sur le travail artistique et le rapprochement intellectuel du sociologue et des artistes professionnels a eu un effet négatif d'un point de vue épistémologique. Elle conduit à privilégier un point de vue technique, au sens d'un point de vue d'expert, sur la culture, et à prendre automatiquement une attitude critique vis-à-vis de la "culture jeune", les jeunes fréquentant plus le "marché" – la musique amplifiée, les jeux vidéo, le cinéma, Internet – que les institutions culturelles, le "musée".

Bref, outre une organisation politique très centralisée, un contexte sociocognitif particulier éclaire certains déficits de la sociologie de la culture française, et notamment son retard à prendre acte de la modernisation des pratiques culturelles portée par le marché et les effets de démocratisation de l'accès à la culture inhérents au développement technologique.

## *2. Démocratisation culturelle et modernisation des pratiques culturelles*

Une vision négative et pessimiste de la consommation culturelle caractérise les milieux intellectuels en France, qui s'alarment de la disparition de la culture artistique sous l'effet du développement du marché. Cette vision négative est justifiée par la vulgarisation de la sociologie critique de la culture et son utilisation comme un argument par les professionnels de la culture pour convaincre l'opinion publique de la nécessité d'un financement public dans la culture, dans un contexte de dégradation de l'accès à l'emploi, et de difficulté pour les familles populaires d'assurer l'avenir de leurs enfants.

Cette vision pessimiste et négative de la consommation culturelle interdit de reconnaître la réalité de la démocratisation culturelle qui s'est effectuée dans les cinquante

dernières années, c'est-à-dire de la réduction des inégalités d'accès à la culture, renforcée dans le cas de la France par une politique culturelle volontariste.

Cette réussite est bien observable, en France, dans le fait que l'ensemble des activités culturelles se développe nettement chez les 15-24 ans:

- La fréquentation des musées a plus que triplé entre les générations nées avant 1935 et les générations les plus récentes.
- Seulement une personne sur dix nées entre 1976 et 1985 n'a pratiqué aucune activité culturelle contre une sur trois pour les personnes nées avant 1935[24].

Ce phénomène s'explique facilement, comme le soulignent les sociologues canadiens qui l'ont particulièrement étudié. L'augmentation du temps consacré aux activités culturelles chez les jeunes – c'est-à-dire les 15-24 ans – résulte directement de l'allongement du temps de la scolarité, l'élévation du niveau culturel qu'il entraîne, l'augmentation de la disponibilité de temps et des ressources financières, l'allongement de la période du célibat qui permettent aux individus de tirer profit de la généralisation de certains équipements culturels[25]. La culture "scolaire" et le niveau d'études plus élevé des parents favorisent la pratique d'activités culturelles par les enfants. Cette pratique est, elle-même, facilitée par le maillage culturel du territoire, c'est-à-dire symétriquement la mise à disposition de ce public d'équipements qui répondent à son besoin, musées, bibliothèques, librairies, salles de spectacles, etc. De ce fait, comme ils le vérifient dans l'exemple du Canada, du fait de l'investissement public, l'augmentation du temps consacré à des activités culturelles a profité aussi bien à la culture dite classique ou humaniste qu'à la culture dite commerciale ou marchande.

Ainsi, on constate par exemple, "l'intérêt des 18-24 ans pour les musées, intérêt supérieur à celui de leurs parents, une fréquentation en progression constante depuis 1979 et qui dépasse la moyenne de la population en 1999". De même, le taux de fréquentation des bibliothèques a augmenté au cours de la dernière décennie de manière plus marquée que dans les autres groupes plus âgés. L'augmentation de la fréquentation s'explique, certes, par le développement du réseau des bibliothèques municipales, accessibles à 91,5% de la population et l'économie que constitue l'emprunt sur l'achat est la motivation de la plupart des jeunes, qui emprunte à la bibliothèque majoritairement des livres pour leurs études. Mais, on constate également que la librairie exerce un attrait croissant sur les jeunes. Il y a une hausse du nombre d'achats de livre depuis 1994 chez les 15-24 ans, hausse probablement due au développement des librairies à grande surface et proposant une offre diversifiée.

Ce phénomène de démocratisation ne se réduit pas, de ce fait, à l'augmentation quantitative du nombre de personnes qui bénéficient de certaines pratiques culturelles. Les

[24] Source: Enquête permanente sur les conditions de vie d'octobre 2000. Insee première 883 – C. Tavan, "Les pratiques culturelles: le rôle des habitudes prises dans l'enfance".

[25] Madeleine Gauthier, Claire Boilly, avec la collaboration de Lucy Duval, "Les modes de vie et les pratiques culturelles des jeunes: homogénéisation et individualisation des pratiques?" in *Loisir et société*, Vol. 24, n° 2, 2001, p. 432-451. Les chiffres cités se réfèrent à l'Enquête générale du Canada.

sociologues américains ont, les premiers, souligné la transformation de la conduite de consommateur entraînée par cette démocratisation, et l'apparition d'un consommateur culturel "omnivore" ou "éclectique". Du fait de cette évolution, le modèle humaniste de la culture, et les hiérarchies qu'il établit entre la culture cultivée et la culture de masse, n'est plus adapté pour rendre compte de la construction des préférences culturelles[26]. L'observation des pratiques culturelles des individus appartenant aux milieux les plus cultivés confirme, par exemple, l'éclectisme d'une consommation où se mélange le musée et le marché, les arts plastiques et le feuilleton télévisé, l'opéra et le manga, étant une caractéristique de tous les milieux, y compris des milieux les plus cultivés.

En France, la reconnaissance de cette transformation de la conduite culturelle est beaucoup plus embarrassée que dans le monde anglo-saxon, car cette reconnaissance déstabilise fortement l'approche étatique en termes de "pratiques culturelles". Elle oblige en effet à redéfinir à la fois le niveau d'observation et les instruments de l'observation, l'analyse de la composition socioprofessionnelle des publics ne permettant plus de rendre compte du sens de la consommation culturelle. Elle contraint, notamment, à tenir compte des caractéristiques personnelles du consommateur – le sexe, l'âge, l'origine ethnique, etc. – et de la manière dont elles orientent la consommation culturelle, alors que l'idéologie républicaine proscrit la valorisation culturelle de ces qualités personnelles.

La dernière enquête sur les Pratiques culturelles des Français, celle de 1997, prend cependant acte des effets de la démocratisation culturelle en parlant de "l'individualisation des pratiques culturelles". C'est admettre, effectivement, une évolution de la consommation culturelle des Français et une modification du mode d'accès à la culture, moins dépendant qu'auparavant de la socialisation familiale ou du milieu social.

L'individualisation des pratiques culturelles signifie, en effet, l'impossibilité d'attacher l'individu à un type de consommation culturelle, à laquelle il serait condamné par son appartenance sociale, et la nécessité pour le sociologue d'évaluer au cas par cas, par une observation rapprochée des personnes et des situations, l'investissement culturel de l'individu. L'incertitude quant à la consommation culturelle de l'individu, que son appartenance sociale ne suffit plus à déterminer, impose donc d'affiner et d'individualiser le regard sociologique, en se rapprochant des personnes. Cette observation au niveau local permet seule, en effet, de prendre la mesure de la fonction de sociabilité des pratiques artistiques, et l'importance que prennent aujourd'hui l'audiovisuel et les nouvelles technologies dans la transmission de la culture artistique. C'est ce que confirment, de facto, les observations faites par notre laboratoire.

[26] Cf. par exemple, pour la France, Philippe Coulangeon, "Classes sociales, pratiques culturelles et style de vie. Le modèle de la distinction est-il vraiment obsolète?" in *Sociologie et sociétés*, vol. XXXVI [1], p. 59-81, et, pour le Canada, Guy Bellavance, "Non-publics et publics cultivés. Le répertoire culturel des élites", in Pascale Ancel et Alain Pessin (sld), *Les non-publics. Les arts en réception,* Paris, L'harmattan, 2004, p. 277-311.

## *3. Culture artistique et sociabilité culturelle: le cas du théâtre*

L'amateurisme est un phénomène méprisé jusqu'à une date récente par le Ministère français de la Culture, du fait de la focalisation de l'observation sociologique sur les publics des institutions puis sur la sociographie des professions artistiques. Il constitue cependant une forme à la fois d'apprentissage artistique et de transmission culturelle, une forme portée par les associations locales plutôt que par les institutions publiques. Cette économie du don joue un rôle d'autant plus positif qu'elle ne s'oppose pas nécessairement, comme le montre l'observation, à l'économie professionnelle de la culture, car elle mobilise aujourd'hui de plus en plus de professionnels et elle intéresse particulièrement les jeunes.

Notre enquête sur les collectifs de théâtre d'amateurs en Lorraine dément, de ce point de vue, une représentation traditionnelle du théâtre d'amateurs. Cette représentation l'assimile à une pratique archaïque, entretenue par des personnes vieillissantes, à l'image du public du Théâtre Public français, mais, à l'inverse de ce public de théâtre, membres des milieux populaires, et donc intéressées exclusivement par un théâtre de divertissement, un théâtre de boulevard.

Les données recueillies sur la pratique du théâtre d'amateurs dans le cadre de l'enquête sur le théâtre d'amateurs en Lorraine présentent, de ce point de vue, un double intérêt[27]. Elle confirme

(1) La vitalité et le rajeunissement de la pratique du théâtre d'amateurs,

(2) La diversité, la modernité et la qualité artistique de son répertoire.

### *3.1 La pérennisation du théâtre d'amateurs*

On dénombre en Lorraine plus d'une centaine de collectifs, liés à l'action de MJC ou de foyers ruraux, à l'enseignement universitaire, ou créés sur la base de relations de voisinage, professionnelles, ou amicales, par des passionnés de théâtre[28]. Dans de nombreux cas, en effet, la création de ces collectifs s'ancre dans une sociabilité extérieure au monde traditionnel du théâtre. Il en va ainsi, par exemple, des troupes qui naissent d'une politique municipale ou régionale de valorisation d'un patrimoine local, ou qui résultent d'activités organisées par les travailleurs sociaux dans certains quartiers, et en faveur de certaines catégories d'individus particulièrement disqualifiés.

Il s'agit d'un chiffre important. La sociographie de la pratique du théâtre d'amateurs en Lorraine confirme donc la résistance sociale de cette activité – longtemps perçue

[27] Cette enquête financée par la DRAC de Lorraine a été réalisée par l'ERASE de l'Université de Metz, avec l'aide du Théâtre du Moulin de Toul et de son directeur, Dominique Bertrand. Cf. Jean-Marc Leveratto, avec la collaboration de Virginie Vinel, Cécile Amen, Sébastien Paul et Séverine Wuttke, *Le théâtre d'amateurs en Lorraine*, DRAC de Lorraine, 2002.

[28] Le dénombrement exact des troupes de théâtre d'amateurs achoppe, en France, sur la résistance de certains collectifs à ce qu'ils perçoivent comme une opération d'identification administrative, qui ne leur apporte aucun bénéfice, mais, au contraire, les expose à un contrôle de leur répertoire et à un redressement financier par la SACEM.

comme désuète, voire archaïque, par certains professionnels du Théâtre Public –, à l'accroissement des équipements culturels domestiques (la multiplication des chaînes, la généralisation du DVD, l'équipement Internet du foyer, la démocratisation des appareils de musique, etc.). Ce dynamisme s'explique par une pluralité de facteurs:

- Les facteurs de démocratisation culturelle – socialisation familiale, enseignement scolaire, temps libre, équipement culturel – qui favorisent le développement de l'activité théâtrale en milieu urbain sont, depuis les travaux pionniers de Joffre Dumazedier, bien connus[29]. L'élargissement de la pratique du théâtre qu'entraîne cette démocratisation culturelle est attesté par le phénomène de concentration, en Lorraine, du théâtre d'amateurs en milieu urbain. Ce milieu urbain autorise, par ailleurs, un contact privilégié avec le théâtre, et une découverte de sa culture technique par l'intermédiaire des établissements – Centres dramatiques nationaux (CDN) notamment – et les compagnies subventionnées par les pouvoirs publics pour élargir l'accès des citoyens au patrimoine théâtral.
- La réussite de la politique de "décentralisation dramatique" – mésestimée dans un contexte de changement des tutelles et de contrôle des dépenses publiques qui favorise les dénonciations professionnelles de la mort de la culture théâtrale – contribue également à ce dynamisme du théâtre d'amateurs. Vecteurs de diffusion d'une culture professionnelle du théâtre, les théâtres composant le réseau national du Théâtre Public exercent une fonction éducative d'autant plus efficace que leur action est relayée localement par les enseignants du collège et du lycée (les cours d'histoire de la littérature théâtrale, les ateliers de pratique artistique). La diffusion de cette culture professionnelle stimule, en même temps qu'elle lui sert de modèle, l'investissement personnel dans la pratique théâtrale.
- L'action des Fédérations d'éducation populaire et d'animation théâtrale doit être d'autant plus soulignée que leur rôle dans la transmission de la culture théâtrale est, aujourd'hui, systématiquement oublié. Cet oubli est renforcé par l'absence d'études historiques et sociologiques sur le théâtre d'amateurs (depuis l'appropriation de la pratique du théâtre d'amateurs à la Belle Époque par les classes moyennes à la diffusion, au XXe siècle, d'abord par des associations laïques ou confessionnelles, puis par les lycées et les universités, de la pratique du théâtre dans les classes sociales inférieures.) Ces fédérations, et notamment la FNCTA, ont largement contribué à la diffusion du modèle du loisir théâtral constitué par le "petit théâtre"[30], d'une pratique du théâtre détachée de la mondanité et de l'actualité commerciale et contribuant à la fois au développement personnel de l'individu et au rapprochement culturel entre

[29] Joffre Dumazedier (avec A. Ripert), *Le loisir et la ville*, Paris, Seuil, 1966.

[30] Le "petit théâtre" comme modèle du loisir théâtral est celui de la "troupe d'amateurs", le cadre idéal pour permettre à l'acteur de "redevenir un être humain" et pour "la formation d'écrivains dramatiques", selon la célèbre conférence de 1917 de Jacques Copeau, "L'esprit des petits théâtres", publiée par les *Cahiers de la Compagnie Madeleine Renaud –Jean-Louis Barrault*, [4], 1954.

les milieux sociaux.

- Le rôle des simples personnes, enfin, mues par le désir de faire du théâtre et qu'attache à cette pratique l'expérience des différents spectacles auxquels elles ont participé et le plaisir qu'elles ont y pris, doit être gardé à l'esprit. Souvent oubliés par les historiens et les sociologues au profit des organisations – institutions, associations, partis, collectivités locales, État – qui soutiennent la pratique du théâtre en amateur, ces individus animent le théâtre d'amateurs et assure la transmission de son esprit d'une génération à l'autre. Cette transmission n'est, en effet, qu'interpersonnelle, la pratique du théâtre d'amateurs reposant sur la libre adhésion de l'individu et le sacrifice de son temps libre. En l'absence d'équipement professionnel, ces personnes qui cultivent le plaisir théâtral et s'investissent, pour le plaisir, dans l'activité de représentation théâtrale sont souvent des personnes jeunes. Beaucoup de jeunes lycéens et étudiants sont, en effet, aujourd'hui séduits par l'auto-production théâtrale, ce que Robert Abirached appelle "l'auto-théâtre"[31].

### *3.2 La diversité et la modernité du spectacle amateur*

La reconstitution, sur trois années consécutives, de la liste des pièces jouées par les troupes d'amateurs lorrains permet de corriger une vision erronée du répertoire des amateurs, comme d'un répertoire daté et manquant de qualité artistique.

L'identification précise des 130 auteurs et des 233 pièces effectivement joués en Lorraine pendant trois ans nous confirme qu'aujourd'hui les grands auteurs du patrimoine théâtral – de Brecht à Shakespeare – sont très favorisés, comme le montre le "Top Ten", la liste des auteurs les plus joués en Lorraine, laquelle inclût notamment Molière, Brecht et Tchekov[32]. Il existe une similitude du répertoire joué par les amateurs en Lorraine, non seulement avec le répertoire des amateurs identifié au plan national par la FNCTA, mais également avec le répertoire des théâtres professionnels parisiens, privés ou publics[33]. Les amateurs connaissent et cultivent, tels les professionnels du théâtre public, le patrimoine

[31] La formule est de Robert Abirached, *Le Théâtre et le Prince, 1981-1991*, Paris, Plon, 1992, p. 188.

[32] Il s'agit, dans l'ordre, de Marc Camoletti (6), Georges Feydeau (5), Jean Anouilh (4), Bertolt Brecht (4), Jean-Pierre Bacri (3), Sacha Guitry (3), Ionesco (3), Molière (3), Anton Tchekov (3), Robert Thomas (3). On peut vérifier immédiatement que les auteurs à succès du théâtre privé du XXe siècle –Marc Camoletti et Robert Thomas – coexistent avec des classiques scolaires du XIXe siècle et du XXe – Tchekov, Anouilh, Brecht, Ionesco –, et que la production théâtrale d'amateurs ne se réduit pas à la répétition du vaudeville (Feydeau) ou à la reproduction de la "comédie d'acteurs" (Sacha Guitry, Jean-Pierre Bacri), si l'on peut désigner sous ce terme la comédie théâtrale popularisée par le cinéma et la télévision. Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de productions d'un texte de cet auteur en Lorraine de 1999 à 2001, un même texte pouvant être joué par plusieurs troupes différentes, et plusieurs textes d'un auteur joués par une seule troupe.

[33] Les 10 auteurs les plus joués dans la région parisienne pendant la saison théâtrale 1991-1992, selon *Le Scapin*, un guide répertoriant toutes les pièces à l'affiche dans la région Ile-de-France, publié avec le soutien du Conseil Régional, sont, dans l'ordre 1) Molière, 2) Shakespeare, 3) Feydeau, 4) Racine, 5) Brecht, 6) Marivaux, 7) Tchékov, 8) Jean-Louis Bauer, 9) Marc-Gilbert Sauvajon, 10) Tennessee Williams. Le rapprochement entre les auteurs joués pour les troupes d'amateurs de la Lorraine et les auteurs joués dans les théâtres professionnels de la région parisienne est d'autant plus significatif que cette région regroupe 4 des 5 Théâtres Nationaux et de nombreux Centres Dramatiques Nationaux, créés pour entretenir et diffuser les chefs d'œuvre du patrimoine théâtral.

théâtral universel. On y joue, outre les auteurs du Top Ten déjà cités, Shakespeare (2), Goldoni (1), Marivaux (1), Hugo (1), Musset (1), etc. Ils connaissent et apprécient, tels les professionnels français du théâtre privé des auteurs de qualité comme Éric-Emmanuel Schmidt (2), Marc-Albert Sauvajon, Jean-Claude Grumberg (2), etc. Donc, le public des amateurs apparaît comme un public éduqué et informé théâtralement, qui ne se satisfait pas d'un simple théâtre de divertissement, fondé sur un répertoire comique désuet (le théâtre de boulevard).

L'observation ethnographique permet, en contextualisant la pratique du théâtre en amateur, également de vérifier la diversité des formes de spectacle que recouvre le terme de théâtre d'amateurs. L'analyse morphologique du dispositif de représentation révèle une pluralité de spectacles, satisfaisant des désirs différents:

- *Les spectacles à l'intention du grand public*, "popular" au sens anglo-saxon[34]. Les acteurs et le public y cherchent une occasion de détente, de sortie des soucis quotidiens, en même temps qu'une occasion de partage des émotions. Ces spectacles sont les héritiers du théâtre d'amateurs du XXe siècle, car ils perpétuent les "classiques" du vaudeville de la fin du XIXe siècle. Mais ils répondent également à un souci de modernité du spectacle comique – les "maîtres" du boulevard contemporain (Barillet et Grédy), les "aristocrates" de la comédie de mœurs (Robert Thomas et Marc Camoletti) – et de la comédie dramatique (Françoise Sagan, Eward Albee ou Slawomir Mrozek).
- *Les spectacles joués dans une autre langue que le Français.* Le théâtre en langue étrangère, le théâtre dialectal sont deux réalités souvent ignorées. La première forme de spectacle se situe plutôt dans le cadre universitaire (où elle est un moyen d'apprentissage par le plaisir), et la seconde, dans le cadre rural (où elle est un moyen d'entretenir la pratique d'un dialecte).
- *Les spectacles promouvant l'écriture contemporaine.* Beaucoup d'"auteurs contemporains", dans le sens précis conféré à ce terme par un réseau de jeunes professionnels français – indépendants des institutions publiques comme des théâtres privés – sont joués en Lorraine par des troupes de théâtre d'amateurs, Roland Fichet, par exemple, Eugène Durif, Jean-Luc Lagarce, Joel Jouanneau, etc.
- *Les spectacles réalisés par des auteurs locaux*, qui mettent en scène leur propre texte. Il existe en Lorraine beaucoup d'"auteurs-metteurs en scène", dans les trois genres distingués par *Le Scapin*, un annuaire professionnel, "Théâtre contemporain, Théâtre historique, Adaptations théâtrales". Certains spectacles amateurs servent à poursuivre une vocation d'auteur, à faire connaître son écriture au public. D'autres auteurs, visent surtout, à travers leur écriture et leur travail de mise en scène, la valorisation d'un patrimoine local

[34] Qui n'associe aucune connotation négative au terme, lequel signifie simplement "qui remporte une grande audience".

au travers, notamment, d'un spectacle en site[35].

- *Le spectacle patrimonial ou social.* Il s'agit d'expériences innovantes en milieu rural (des spectacles produits avec l'aide de professionnels pour animer en période estivale certains sites architecturaux) ou en milieu urbain (des spectacles conçus par des artistes et visant à valoriser les lieux et les personnes stigmatisés socialement qu'ils mettent en scène).

Deux constats particulièrement significatifs se dégagent de l'enquête sur le théâtre d'amateurs en Lorraine:

- Le premier est celui du *processus d'hybridation culturelle* observable entre une tradition du loisir théâtral de qualité portée par le théâtre d'amateurs, et les productions d'une écriture théâtrale contemporaine, découverte par l'intermédiaire des ateliers scolaires et universitaires et des dispositifs innovants d'éducation artistique mis en place en région. Ce premier phénomène témoigne d'une élévation du degré d'information des amateurs sur le jeune théâtre professionnel et les entreprises théâtrales innovantes.
- Le second est le phénomène de *communication et d'échange de savoirs et de compétences entre pratiquants amateurs et professionnels* de théâtre que révèle l'enquête, processus qui caractérise toutes les formes de spectacles observées et qui se traduit par une élévation, observable localement, de la qualité technique moyenne des performances[36].

Ces deux constats confirment la compétence du consommateur et de sa participation à la transmission de la culture artistique. L'observation ethnographique de la construction d'un spectacle d'amateurs permet de se dégager d'une approche trop techniciste de la pratique théâtrale et de prendre en compte le plaisir du spectateur.

La focalisation sur la finalité artistique du théâtre fait disparaître, en effet, la satisfaction affective qui justifie l'engagement corporel du spectateur dans le théâtre et la préoccupation éthique qui oriente cet engagement. Or cette satisfaction affective est une motivation fondamentale, pour les jeunes, de la pratique du théâtre amateur.

La diffusion de la culture théâtrale auprès des jeunes doit donc prendre en compte et respecter les trois types de plaisir qui s'interpénètrent dans la pratique du théâtre en amateur et qui permettent de les intéresser à la technique théâtrale.

- Le plaisir de constituer une communauté esthétique, le "partage des sens" qui nous permet de cultiver un certain type d'émotion artistique, un phénomène

[35] On relève environ une douzaine d'auteurs locaux confirmés, c'est-à-dire des directeurs de troupes revendiquant l'écriture des textes – adaptation ou création originale – joués par leur troupe.

[36] Notamment au plan, dans l'ordre, des lumières et des costumes, de plus en plus souvent confiés à des personnes recrutées à titre professionnel, c'est-à-dire recevant un cachet. Mais il faut aussi signaler l'augmentation de la qualité technique des performances, due à la multiplication des stages d'initiation pratique à la technique théâtrale. Notons également la mobilisation de plus en plus systématique, dans le cas des spectacles "patrimoniaux", de l'expertise de professionnels du théâtre (metteurs en scène, comédiens, décorateurs).

observable dans toutes les disciplines artistiques. La ritualisation de l'expérience, par la construction de situations d'expression personnelle et d'échange autour d'un certaine pratique artistique, est le moyen d'entretenir, en effet, des communautés de "connaisseurs" ou de "fans".

- Le plaisir de manipuler la technique théâtrale, du fait de l'engagement corporel et de l'intensité émotionnelle de la communication théâtrale. L'apprentissage "par corps" est dans ce cas la mise en œuvre d'une "technique de soi" au sens de Michel Foucault.
- Le plaisir d'entretenir et de promouvoir une certaine forme de sociabilité locale, utile pour la communauté et plaisante pour les personnes. Cette fonction sociologique du spectacle d'amateurs, en tant que moyen de transmission de valeurs utiles à la collectivité – qu'il s'agisse de l'amour de l'art pour l'art, de la sympathie avec les personnes en difficulté, de la préservation d'une mémoire collective –, renforce, pour ses participants, le plaisir artistique pris à l'échange théâtral.

Cette observation de l'amateurisme théâtral oblige à corriger la vision traditionnelle d'une nette séparation entre les deux cultures, la culture légitime et la culture populaire.

Elle ne fait pas disparaître les inégalités sociales et économiques entre les individus, ni la diversité des formes de consommation culturelle. Mais elle interdit de les mettre systématiquement en tension. Elle oblige à prendre en compte la manière dont les dispositifs culturels locaux contribuent à faire communiquer les individus par le biais de leur investissement culturel. Cette prise en compte est d'autant plus importante qu'il s'agit d'un public jeune et scolarisé, ce qui favorise l'homogénéisation du divertissement privilégié par les individus, et qu'il constitue une cible des opérations de démocratisation culturelle. L'observation de l'usage des nouvelles technologies culturelles confirment, de ce point de vue, le renforcement de la compétence culturelle des individus qu'elles autorisent.

## *4. Nouvelles technologies et sociabilité culturelle*

La reconnaissance de l'importance économique et politique d'Internet favorise aujourd'hui, en France, une reconnaissance générale du rôle des équipements culturels domestiques, et leur inclusion dans la politique de démocratisation culturelle.

La "démocratisation" d'Internet est un objectif du Programme d'Action Gouvernemental pour la Société de l'Information (PAGSI), lancé en août 1997. Il vise à "créer les conditions d'une société de l'information pour tous", en favorisant l'intégration des NTIC au sein des pratiques ordinaires des individus et en orientant les usages des jeunes vers l'accès au savoir et à la culture. Depuis 1998, de nombreux Espaces Publics d'Accès à Internet ont été ouverts dont la mission essentielle consiste à rendre disponible Internet au plus grand nombre. L'objectif de ces espaces ouverts au public, sur le modèle des bibliothèques, est de réduire la "fracture numérique" en proposant un accès aux

machines et un accompagnement individuel ou collectif par des animateurs multimédias. Conformément à l'idéal de démocratisation, une attention particulière a été portée aux publics "jeunes", habitant les quartiers défavorisés.

Les observations menées sur ces jeunes confirment l'intérêt d'Internet aujourd'hui pour le développement personnel des individus. Elles confirment également l'impossibilité de réduire aujourd'hui, comme le montre le débat lancé sur les droits d'auteur par les firmes musicales, et relayé par l'État français, la pratique domestique d'Internet à une simple fonction d'échange social ou sexuel. Internet devient aujourd'hui un acteur de l'échange culturel qui doit être pris en compte par le sociologue de la culture.

### *4.1 Internet et les jeunes "défavorisés"*

L'observation d'un jeune sociologue d'Avignon, Fabien Labarthe, sur l'initiation de jeunes dits défavorisés[37] à la manipulation d'Internet, dans le contexte particulier d'un Espace Culture Multimédia, est un indicateur intéressant de l'efficacité culturelle d'Internet.

Il montre, en effet, comment le *chat* constitue, pour les jeunes, un intermédiaire dans le processus d'appropriation de l'usage culturel sur le Net. Sous l'effet de l'apprentissage et de la pression de leur environnement, ces jeunes sont conduits à se désinvestir peu à peu de cette pratique et à reconvertir leurs savoir-faire vers de nouveaux usages, les jeux et les échanges culturels.

Pour la grande majorité des jeunes, en effet, Internet est dans un premier temps assimilé au *chat*, c'est-à-dire à un média de rencontre et de dialogue en direct, et envisagé comme une activité essentiellement ludique.

Cet usage du *chat* le réduit d'abord à un instrument de la "drague" et de la "vanne" (de la moquerie) à l'exploration de leur identité sexuelle et de leur identité sociale, par l'intermédiaire de l'échange "à l'aveugle". Les essais de drague, d'un côté, et les joutes oratoires, de l'autre, sont un aspect systématiquement observable de l'usage d'Internet par les adolescents dits défavorisés. Cet usage individuel et cet usage collectif constituent deux moyens complémentaires de l'exploration du monde social, et de la mise à l'épreuve des relations avec autrui. Les joutes oratoires, consiste à se réunir entre copains du quartier à se connecter, avec un ou plusieurs ordinateurs sur un *chat*, à se concerter sur une "cible" et à fondre à plusieurs sur elle afin de la couvrir d'insultes en tout genre.

Ces deux usages sont, cependant, des usages intermédiaires, qui apparaissent, finalement, avec le temps, un peu "débiles" aux adolescents eux-mêmes. Les adolescents,

[37] Fabien Labarthe, "Les usages du chat chez les jeunes des classes populaires. Les étapes d'une pratique transitoire", à paraître. L'observation portait sur un Espace Culture Multimédia (ECM) situé dans l'enceinte de la Friche la Belle de Mai, structure socioculturelle implantée à la lisière des quartiers nord de Marseille et fréquenté, en majorité, par des adolescents issus de l'immigration, peu dotés en capitaux économique et culturel et pour la plupart en situation familiale monoparentale. Il s'agit de garçons âgés de 12 à 18 ans qui vont au collège ou au lycée dans des filières techniques, et quelques-uns sont en rupture d'études.

en effet, ne manquent pas de s'évaluer et sont sensibles aux commentaires des autres sur ce qu'ils font. Le "souci de soi" et la "culture de quartier" vont donc infléchir leurs pratiques internautes, et peu à peu, pour la plupart d'entre eux, les conduire à se désintéresser des *chats*. Mais ils conserveront la *culture textuelle et iconique* de l'internaute et la maîtrise des conventions techniques, multiples et variables, qui autorisent le surf.

Comme le montre, donc, Fabien Labarthe, l'appropriation d'Internet, dont le *chat* constitue le point de départ, conduit peu à peu les jeunes à explorer les ressources offertes par Internet. Ils commencent à utiliser le réseau en vue de réaliser des économies, en partant à la recherche de codes informatiques susceptibles de débloquer des puces de téléphones portables ou d'obtenir le décodage de chaînes de télévision payante. Des pratiques d'échange culturel émergent progressivement. On observe en particulier que le téléchargement se généralise. Les jeunes vont chercher sur Internet divers types de fichiers: logiciels gratuits ou "crackés", jeux, musiques, films….

Parallèlement, les jeunes observés s'équipent en matériel informatique en vue de stocker les données glanées au cours de leurs explorations. Il s'agit ensuite pour eux d'optimiser ce matériel, ce qui les conduit à rechercher à nouveau des informations sur le Web, sous forme de notices explicatives et autres astuces concernant le fonctionnement et la maintenance des ordinateurs.

Ainsi, le dispositif de socialisation technique observé par Fabien Labarthe confirme l'intérêt de l'observation sociologique de la pratique d'Internet et de son rôle d'intermédiaire culturel.

Les enquêtes que nous avons réalisées dans notre laboratoire sur les usages littéraires et les usages cinématographiques d'Internet sont, à cet égard, très stimulantes. Internet offre en effet un double avantage pour le sociologue de la culture. Il n'est pas seulement un objet à observer, mais un instrument d'observation.

En tant que lieu d'observation, il rend visibles les échanges culturels entre les individus qui, avant Internet, restaient relativement invisibles, car il s'agissait majoritairement d'échanges oraux, de conversations qui ne laissaient qu'occasionnellement des traces écrites, ce qu'on appelle, justement, en France, le bouche-à-oreille.

Il rend visible également le souci d'expertise culturelle qui guide les consommateurs et dont ils font l'apprentissage au fur et à mesure qu'ils s'investissent dans une forme de loisir culturel. En fait, Internet est un moyen d'étudier des conduites de consumérisme culturel – au sens d'une action sur le marché pour assurer la qualité du loisir – des spectateurs ordinaires, conduites qui sont facilement mésestimées dès lors qu'elles s'inscrivent dans le cadre du loisir domestique.

### *4.2 Internet et la consommation cinématographique*

L'observation par Laurent Kasprowicz, un jeune membre de notre laboratoire, de l'espace Internet du cinéma Utopolis de Longwy éclaire cette expertise culturelle du consommateur. Sur le site de ce multiplexe, www.utopolis.fr, on trouve un espace consacré à la critique et la cotation par les spectateurs de la qualité des films présentés. L'observation sociologique de cet espace est ainsi le moyen de dégager des formes et des instruments de l'expertise par les consommateurs des nouveautés cinématographiques[38].

Du fait de la diffusion massive de l'objet cinématographique, l'espace de la sociabilité cinématographique valorise le présupposé démocratique du droit de chacun à exprimer son goût, sur la simple base de son expérience personnelle du film. Cette démocratie du goût, fondée sur le respect de la sensibilité personnelle de chacun, n'acquiert cependant une consistance sociale et une efficacité culturelle que si les individus justifient leur jugement sur la qualité cinématographique.

Comme le montre l'écoute des conversations ordinaires, le jugement sur les films est un jugement argumenté, qui s'alimente à de nombreux critères, tirés à la fois de la culture cinématographique partagé par leur interlocuteur et du "monde vécu" qu'ils ont en commun.

L'espace Internet d'Utopolis s'inscrit, selon Laurent Kasprowicz, dans la continuité de l'espace de sociabilité cinématographique local, dont il constitue une extension. Il n'offre pas seulement aux individus des informations sur la qualité des films programmés et des conseils sur leur usage (familial, en bande, de détente, de formation personnelle, etc.), mais il leur offre également l'occasion de discuter, en tant que consommateur, de leur propre plaisir cinématographique, le plaisir de parler de sa propre expérience, plaisir renforcé par la portée que l'écriture donne au jugement personnel et l'anonymat.

Grâce à l'écrit, comme le rappelle Fabrice Montebello, "le film apparaît comme un objet sur lequel on peut plus facilement s'appuyer pour l'engager dans des discussions, justifier son point de vue et déclarer "publiquement" son amour".

L'observation de l'espace Internet d'Utopolis, où les spectateurs déposent votes et critiques et peuvent s'exprimer impunément, librement et longuement, est donc un bon moyen pour le sociologue du cinéma de prendre la mesure de la compétence cinématographique du spectateur.

---

[38] "Pour une approche écologique de la consommation cinématographique. La dimension locale comme instrument de mesure du jugement du spectateur". Laurent Kasprowicz, (Erase, Metz), Loka7@yahoo.fr. Communication à la Journée d'étude de l'AFS et de l'AISLF sur la sociologie de l'art. L'observation est multi sites car elle combine plusieurs terrains: outre le forum Internet, elle mobilise des entretiens in situ à Utopolis Longwy, des conversations ordinaires. Elle prend en compte, sur le site Internet, tant les messages laissés par les spectateurs que le vote sur 45 films en tout, déposés d'octobre 2003 à mars 2004. Une comparaison (votes, et nombre de votants, notes moyennes attribuées aux films, box-office national et local) du site www.utopolis.fr et du site www.allociné.fr permet de préciser la spécificité locale de l'expertise.

Or, Kasprowicz constate, dans toutes les critiques déposées sur le site, et quel que soit le degré de maîtrise de l'expression écrite et le mode de présentation de soi, le même souci d'argumenter un jugement, de le relativiser, de le fonder sur une analyse esthétique de la qualité du film. En d'autres termes, l'observation ne vérifie pas la distinction entre goût du cinéma d'auteurs et goût du cinéma d'action rendue célèbre par *La distinction*, de Pierre Bourdieu. Elle confirme plutôt l'analyse faite par Laurent Jullier de la compétence cinématographique[39]. Les spectateurs de l'agglomération Longwy – qui reste majoritairement une agglomération "ouvrière" –, qui s'expriment sur le site, n'agissent pas comme un spectateur "populaire" au sens de Bourdieu, mais comme un consommateur compétent qui sait juger de la qualité cinématographique et faire les différences qui s'imposent, en fonction des genres commerciaux et des types d'entreprises cinématographiques. Les commentaires sur *L'Homme Sans Passé* (de Aki Kaurismäki, Grand prix du jury, Festival de Cannes 2002) témoignent ainsi, par exemple, et du rôle joué aujourd'hui par les prix – "Un film de qualité, merci à Utopolis de passer ce genre de films même si parfois on est que 10 dans la salle. Grand prix du jury à Cannes, ce film magnifique n'a pas volé sa récompense" – et de l'attention à la dimension de l'originalité artistique: "l'originalité de Kaurismäki, son sens de l'image, des couleurs, ne peut laisser indifférent. Du grand cinéma!"

Une dimension intéressante de l'observation est celle de l'ancrage local du jugement de qualité, qui conduit les individus à valoriser consciemment le film qui possède une inscription locale. "Les rivières pourpres 2" et "Podium" recueillent, par exemple, un accueil plus positif, en effet, à Longwy que nationalement.

- Le film *Les rivières pourpres 2* a été tourné en effet sur les lieux mêmes de la fiction, à savoir en Lorraine, sur la ligne Maginot, dans le Fort de Fermont (non loin de Longwy) et dans un grand bâtiment un peu Art Déco, situé à la frontière luxembourgeoise tout prêt de Longwy. Un sentiment de fierté locale entre ainsi dans le jugement public sur le film: "(…) De plus cela a été tourné dans ma région, je trouve que ça donne un plus, on voit que l'on peut faire de bonne chose ici aussi!"; "Un film tourné dans notre belle région et nos vestiges ne peut avoir que des compliments, Enfin!!!! Le Pays Haut.... sans oublier la prestation des acteurs, et leur grande sympathie et simplicité". Il est notable que cette argumentation se heurte à la déception de celui qui ne trouve pas que le film rend hommage à la région et entend ne pas abdiquer son jugement cinématographique: "Mis à part deux scènes, rien de bien intéressant dans ce film, sauf une phrase "un blanc sec" réponse du patron du bar "on est pas en Alsace", ridicule et insultant pour notre région, Luc Besson auteur des dialogues et du scénario est pitoyable!!"
- Le cas de *Podium* confirme également cette inscription locale du jugement cinématographique. En effet, Longwy se trouvant à la frontière belge, de nombreux spectateurs belges sont venus à Utopolis pour voir le film, ce que

[39] Laurent Jullier, *Qu'est ce qu'un bon film?*, Paris, La dispute, 2002.

confirme le site, 80% des messages postés sur le forum venant de spectateurs belges, et du type "J'ai adoré, alors pour une fois que les belges ne passent pas pour des zouaves, franchement merci monsieur POELVORDE, vous nous donnez l'impression d'une Belgique plus sympathique que l'entarteur".

La différence entre le box-office national et le box-office local – 3ème place pour *Podium* et 4ème place pour *Les rivières pourpres 2* au box-office 2004 d'Utopolis alors qu'ils ne sont que 7ème et 17ème au box-office national[40] – et le soutien explicite apporté par les spectateurs d'Utopolis aux films du fait de leur ancrage local vérifient ce que l'on peut appeler, à la suite de Mauss et Durkheim[41], le régime de parenté des films et des consommateurs. Ce régime de parenté explique l'importance de la dimension nationale dans la consommation cinématographique. Comme le montre notre collègue Fabrice Montebello, la supériorité de la consommation des films nationaux sur les films étrangers, y compris les films américains, est toujours vérifiable depuis les années 30, si on prend en compte la consommation effective des films, c'est-à-dire si on n'intègre leur consommation domestique (VHS, DVD et télévision)[42].

Ce régime de parenté est un phénomène normal de la culture artistique, non au sens où elle dicterait au spectateur son jugement face à tous les films qu'il va voir, mais au sens où elle constitue motivation personnelle du spectateur pour s'investir dans la situation, et en tirer profit. C'est le même phénomène qui se produit dans toutes les formes d'apprentissage artistique, ce qui explique l'importance que les professionnels accordent à l'établissement de réseaux entre la culture artistique et la culture locale[43].

## *Conclusion*

Mise en relation avec d'autres enquêtes, l'observation du site Internet du multiplexe de Longwy justifie, comme l'observation des pratiques d'amateurs en Lorraine, un *aggiornamento* de la sociologie de la culture française. Cet *aggiornamento* impose une évolution méthodologique et épistémologique de l'observation sociologique de la conduite culturelle.

- La nécessité pour l'observateur, comme le disait Marcel Mauss, de s'inclure dans l'observation. Le sociologue doit désormais intégrer dans son analyse les effets de l'expertise sociologique, de son utilisation par les acteurs, responsables politiques, professionnels de la culture et, même, gens ordinaires. L'analyse de la coopération locale entre les différents acteurs culturels, s'appuyant sur les outils constitués par l'analyse sociologique, doit servir désormais à relativiser les évaluations portées sur la seule base de données

[40] Sources: Utopolis et CBO Box Office.
[41] Émile Durkheim et Marcel Mauss, "De quelques formes primitives de classification" (1906), in Marcel Mauss, *Essais de sociologie*, Paris, Minuit, 1968-1969.
[42] Fabrice Montebello, *Le cinéma en France*, Paris, Nathan, 2005.
[43] Il n'est pas possible, en ce sens, de réserver le régime de parenté artistique, comme le fait l'école de Pierre Bourdieu, au seul spectateur cultivé.

nationales, et du point de vue de la culture humaniste ou scolaire[44].

- La nécessité pour le sociologue de prendre au sérieux l'efficacité culturelle des intermédiaires techniques qui conduisent l'individu à s'intéresser à la culture, et à s'investir dans une culture artistique, au sens d'une action de cultiver le plaisir qu'il retire d'un loisir déterminé. Il importe donc aujourd'hui particulièrement d'étudier le rôle des équipements dits "domestiques", lesquels jouent un rôle important chez les adolescents de diffusion culturelle, à travers le filtre des échanges au sein des groupes de pairs.
- La nécessité donc de développer des programmes d'observation participante des activités culturelles en région, autorisant une juste mesure du changement culturel, notamment chez les jeunes, et des programmes d'observation des dispositifs de transmission de la culture artistique en région, de la transmission professionnelle, scolaire, associative, amicale, etc. Ces programmes, en même temps qu'ils permettraient aux sociologues une vision moins grossière de la consommation culturelle, apporteraient aux acteurs culturels et aux travailleurs sociaux, qui sont aussi des acteurs culturels, des instruments d'expertise mieux adaptés à leur action.

[44] Cf. Jean-Marc Leveratto, *La mesure de l'art. Sociologie de la qualité artistique*, Paris, La dispute, 2000.

*Michel Lanners*

## Schlussfolgerungen

Manfred Zentner ist ein Forscher mit Style und sein Vortrag war ein richtig cooler – nein geschmeidiger Flow. In Anlehnung an den gestrigen Vortrag von Ronald Hitzler, den ich übrigens als überaus anspruchsvoll, geistreich und intellektuell erlebt habe, hat Manfred Zentner uns einen konkreten Einblick in die reale Welt der Jugend in Österreich gegeben. Beide Vorträge zusammengefasst empfinde ich als sehr hilfreich und stimulierend und werden sicherlich den Luxemburger Jugendforscher erlauben ihre Trennschärfe und ihren Focus bei zukünftigen Arbeiten zu vertiefen.

Während des Vortrags von Manfred Zentner habe ich eine Reihe von Gedanken gehabt:

- Ich habe an Neil Postmans Buch gedacht "Wir amüsieren uns zu Tode", wo der verstorbene Autor sich mit der These beschäftigte, dass die Medien zunehmend nicht nur bestimmen was wir kennen lernen und erleben, sondern auch, was und wie wir denken, was und wie wir empfinden, ja was wir von uns selbst und voneinander halten sollen.
- Ich habe an den Film "La vie est un long fleuve tranquille" gedacht und mir vorgestellt, dass ganz am Anfang des Flusses eine Stromschnelle sein muss, die wohl Jugend heißen soll.
- Ich habe an das Buch "Les sept savoirs fondamentaux" von Edgar Morin gedacht, wo der Philosoph sich mit der Zukunft der Bildung auseinander setzt.
- Ich habe aber auch an die Erwartungshaltung mir gegenüber gedacht und mir fest vorgenommen, ihnen nicht das, was heute alles schon vorgetragen worden ist, noch in einer anderen Form selbst vorzutragen.

Der Vortrag von Jean-Marc Leveratto hat mich zu folgenden Überlegungen inspiriert und diese würde ich auch gerne in den Kontext eines Ausblicks vielmehr als in einer verwässernden Schlussfolgerung setzten.

- Als Vater von zwei Mädchen habe ich an die Rolle und Bedeutung der Familie gedacht. Es scheint mir so, dass wir heute sehr wenig über die Wichtigkeit der Familie im Rahmen der Jugendforschung gesprochen haben.
- Als Staatsbeamte habe ich mir Gedanken über die Verantwortung des Staates gegenüber der Jugendproblematik gemacht.
- Als Hobbygemeindepolitiker habe ich mir selbstverständlich Gedanken gemacht über die Verantwortung der Gemeinde.
- Als Ministerialbeamte im Bereich Bildung habe ich mir Gedanken gemacht über die Wichtigkeit und Bedeutung der Schule im Bereich der Erziehung der Jugend. Alle Bildungssysteme stehen heute vor großen Herausforderungen, da die Schule es nicht schnell genug fertig gebracht hat sich auf die

Veränderungen innerhalb der Gesellschaft einzustellen.

- Als Luxemburger habe ich an unsere spezielle Situation gedacht: wir liegen zwischen der deutschen und französischen Kultur und die Tagung heute hat uns allen erlaubt erneut feststellen zu können, dass es ganz einfach eine Reihe von Unterschieden gibt. An uns jetzt die richtigen Lehren für Luxemburg zu ziehen.
- Als Vizepräsident des CESIJE habe ich mir die Frage gestellt, ob es nicht auch von besonderer Wichtigkeit wäre, den Bereich der gefährdeten Jugend zu belichten. Es liegt mir besonders am Herzen, dass wir bei der Produktion von Wissen dieses auch zweckgebunden machen könnten und die gefährdete Jugend scheint mir ein sehr wichtiger Bereich zu sein.

Schlussendlich möchte ich, diesmal als Freund von Charles Berg, darauf hinweisen, dass gestern, während der akademischen Sitzung versprochen wurde, die Arbeiten des CESIJE auf demselben hohen Niveau weiterlaufen zu lassen. Ich unterstütze das selbstverständlich. Der CESIJE wurde auch sehr stark mit Georges Wirtgen assoziiert und das ist auch richtig so. Ich erlaube mir diese Assoziation zu erweitern und behaupte, dass der CESIJE auch von Charles Berg stark geprägt worden ist und möchte diese offizielle Gelegenheit nicht verpassen um Charles Berg zu danken, dass ich die Möglichkeit hatte, ein wenig an diesem Abenteuer teilzunehmen.